



CASTILLA Y LEÓN / 27

El mundo político y social de la región se une en el dolor por la muerte de Santos Villanueva



FÚTBOL / 34

El CD La Granja gana el Trofeo San Luis en los penaltis ante la Gimnástica Segoviana

FÚTBOL / 35

Julio Isabel dimite como delegado provincial argumentando "motivos personales"

ECONOMÍA

Cerca del 40% de autónomos optarían a la prejubilación si se les ofreciera esa posibilidad

► Un 42% de este colectivo de empresarios en la provincia tiene algún tipo de plan de pensiones ► La crisis económica ha producido un descenso medio de sus beneficios cifrado en el 31,8%, según una encuesta de la Federación Regional de Autónomos (FEACYL)



La Granja se entrega a la fiesta del judión

Cerca de 12.000 raciones de judiones de La Granja de San Ildefonso se degustaron ayer en la Pradera del Hospital del Real Sitio en la 33 edición de la Gran Judiada que se celebra con motivo de las fiestas patronales de San Luis. Los cocineros emplearon más de una tonelada de esta popular legumbre que se cultiva de forma exclusiva en las huertas próximas al Real Sitio. /FOTO: KAMARERO

SEGOVIA 6 Y 7

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

493 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



MUNICIPAL

El Ayuntamiento recupera un paseo junto al antiguo poblado del Tejerín

La intervención tenía por finalidad conectar esta zona antes degradada con el valle de Tejadilla. La inversión municipal asciende a 17.000 euros. SEGOVIA 13

PATRIMONIO

La IE prosigue la excavación arqueológica en Coca

La Unidad de Arqueología tiene previsto finalizar sus trabajos en septiembre y hacer una reconstrucción tridimensional del complejo. SEGOVIA 16

TERRORISMO

Prohiben varios actos de homenaje a etarras en varias zonas del País Vasco NACIONAL 28



Fiestas en Torrecaballeros

Págs. interiores



Fiestas en Sepúlveda

Págs. interiores

PRADENA

Los Enebralejos renueva su aula arqueológica

La cueva prehistórica acaba de concluir las obras de renovación de su aula arqueológica y de instalación de nueva iluminación, de tipo LEB. Las previsiones de los responsables de Los Enebralejos apuntan que este año será visitada por 28.000 personas. SEGOVIA 17



Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO - EMPEÑO

Venta de muestrarios de joyería al 50%

EMPEÑO NO PIERDAS TUS JOYAS

Tasamos tus joyas sin importar su estado
Tasación gratuita y sin compromiso

iii PAGO AL MOMENTO Y CONTADO!!!

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)

Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1580.- Batalla de Alcántara: Tropas españolas derrotan a las portuguesas cerca de Lisboa y conquistan Portugal hasta 1640.
1772.- Carlos III unifica por Pragmática Sanción la moneda utilizada en España.
1790.- Revolución Francesa: La Asamblea Constituyente excluye a los eclesiásticos de la función pública en la Declaración de Derechos.
1802.- Primer matrimonio por poderes del rey Fernando VII con su prima, María Antonia de Borbón-Dos Sicilias.
1812.- Guerra de la Independencia: El Ejército francés levanta el sitio de Cádiz, tras dos años de asedio.
1905.- Condena a muerte y ejecución en Rusia de 80 marineros rebeldes en Crimea del acorazado 'Potemkim'.
1919.- Nace la aviación comercial: Un aeroplano civil Havilland transporta dos pasajeros de Londres a París en dos horas y cuarto.
1920.- La aviadora francesa Adrienne Bolland cruza en avión el Canal de La Mancha.
1932.- El presidente de la República española, Niceto Alcalá Zamora, conmuta la pena de muerte por cadena perpetua al general José Sanjurjo, por intentona golpista.
1936.- Ejecutados los revolucionarios rusos Gregori Zinóviev, Liev Kámenev y otros 14 por intentar asesinar a Stalin y otros dirigentes.
1940.- Segunda Guerra Mundial: Primer bombardeo de Berlín por aviones británicos.

|NACIMIENTOS|

1850.- Charles Richet, científico y escritor francés.
1896.- Luis Blanco Soler, arquitecto español.
1905.- Celia Gámez, 'vedette' y cantante hispano-argentina.
1912.- Narciso Ibáñez Menta, actor español.
1917.- Mel Ferrer, actor y cineasta estadounidense.
1918.- Leonard Bernstein, músico estadounidense.
1923.- Álvaro Mutis, escritor colombiano.
1925.- Juanita Reina, tonadillera y actriz española.

|DEFUNCIONES|

1776.- David Hume, filósofo inglés.
1847.- Rafael Maroto, general carlista que firmó con Espartero el Convenio de Vergara.
1863.- Emilio Salgari, novelista italiano.
1867.- Michael Faraday, físico y químico inglés.
1900.- Friedrich W. Nietzsche, filósofo y escritor alemán.

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CASLA

Gaudí y Santa María del Mar

PARA EL VIAJERO que se precie de conocer las ciudades más importantes de su país, constituye una auténtica frustración tener que reconocer que le es casi desconocida por completo una de las principales, en concreto la segunda en orden de relevancia, lo cual supone una auténtica declaración de ignorancia, dejadez y sentimiento culpable ante semejante abandono.

Barcelona, a tiro de pájaro hoy en día, volando bajo, en esa maravilla que es el tren de alta velocidad, que en su tiempo fuera tan vejado, vilipendiado y denostado, a poco más de dos horas y media, constituyó, para mí, una agradable, increíble e inesperada sorpresa, que no puedo por menos de destacar y que recomiendo encomiablemente a quien quiera disfrutar de una hermosa ciudad que lo tiene todo.

De sorpresa en sorpresa, fui descubriendo una ciudad moderna, pero no asfixiante, de unas dimensiones tan contenidas que sorprende agradablemente como puede vislumbrarse desde un extremo el opuesto, como por ejemplo desde el parque Güell puede verse el mar, maravillas ambas que pocas ciudades pueden atribuirse, con una impresionante panorámica de toda la ciudad que puede disfrutarse desde cualquier punto de su contorno, desde Montjuïc y el Tibidabo, para contemplar la inigualable disposición de su trazado moderno que parece hecho a mano, con tiralíneas, con una lógica y humana y siempre sabia.

Atrapada entre el mar y la mon-

taña, constituye todo un lujo para los sentidos pasear por sus calles, amplias, luminosas, con enormes aceras, recorrer el paseo de Gracia, mientras te detienes a contemplar la original Pedrera y la Casa Batlló de Gaudí, y tantos otros edificios que engalanan esta sorprendente ciudad. Bajar por las ramblas, entre la multitud y los puestos de flores que la engalanan y llegar a Colón, al puerto, al mar.

Ciudad medieval, moderna, artística, elegante, cultural y marinera. Nada le falta. El Barrio Gótico nos traslada a ciudades monumentales como Segovia o Salamanca, y tantas otras que nos trasladan a la Barcelona del Medioevo, pasando en cuestión de minutos, como en un viaje fugaz, del siglo XXI al siglo XIII, moviéndonos por sus calles estrechas, sus plazas, sus edificios, palacios, iglesias y lugares poseedores de un encanto tan especial que enamoran al viajero que no puede evitar distraer la vista a un lado y a otro en un continuo disfrutar de la belleza que por todas partes se prodiga.

El parque Güell, lugar cosmopolita por excelencia, enamora a

primera vista. Entre conversaciones en decenas de lenguas de todo el mundo, nos esforzamos en comprender cómo un genio de su tiempo y de ahora pudo derrochar tanta imaginación para crear formas, figuras y edificios en una explosión de creatividad que emo-

La historia de su construcción ha sido fuente de inspiración para los autores de varias novelas, en las que se relata cómo participaron activamente los habitantes de la Ribera, en concreto los descargadores del muelle, los Galafates o Bastaixos.

ciona. Como lo hizo en la Sagrada Familia, templo inacabado que sigue asombrando al mundo por el atrevimiento de su arquitectura y la apabullante mezcla de modernidad y clasicismo que obliga a mantener la mirada elevada recorriendo sus atrevidas torres, repletas de figuras alegóricas y la ingeniosa disposición de los pináculos que las culminan.

En Montjuïc entramos en el Museo de Arte de Cataluña, y visitamos entre otras una impresionante exposición del románico catalán, y sus fuentes con el inenarrable e incomparable espectáculo de agua, luz y sonido, sus museos, como el de Picasso, y tantos otros que convierten a esta ciudad en un templo de la cultura como su hermosa catedral, construida entre los siglos XIII al XV, sobre la antigua catedral románica,

edificada a su vez sobre una visigoda a la que precedió una paleocristiana. Hermoso ejemplo del gótico con una imponente torre central y un esplendoroso claustro.

Y la bellísima e incomparable Santa María del Mar, con sus dos torres octogonales y su fachada gótica, que, en principio no presagian la contemplación de un interior que extasía, sorprende y llena de una angustia vital ante la contemplación de semejante maravilla que nos legaron los maestros arquitectos que tanta sabiduría atesoraban, con una explosión de luz y belleza que llenan las tres naves abiertas, diáfanas, bellísimas, con unas columnas que parecen alcanzar el cielo en su viaje hacia unas bóvedas de crucero de una altura tal que nos obliga a mantener la vista en una posición imposible que, sin embargo, nos hace perder la noción del tiempo ante la contemplación de tanta armoniosa belleza.

La historia de su construcción ha sido fuente de inspiración para los autores de varias novelas, en las que se relata cómo participaron activamente los habitantes de la Ribera, en concreto los descargadores del muelle, los Galafates o Bastaixos, que portando enormes piedras desde las canteras y las playas hasta la iglesia, contribuyeron así a su construcción.

Santa María del Mar, La Catedral, La Sagrada Familia, El barrio Gótico, Las Ramblas, El parque Güell, Montjuïc, El Tibidabo, sus teatros, sus museos y el mar. Nada le falta a Barcelona.

|TRIBUNA| MOISÉS OLMOS SERRANO

La honradez en la política

LOS EFECTOS DE LA BORRACHERA (excesivo mal uso y usurpación del euro por parte de políticos y no políticos) vamos a tardar de sentirlos. Un día tras otro van saliendo en los medios de comunicación denuncias y acusaciones vergonzosas. El ciudadano normal se pregunta ¿hasta cuándo? y ¿hasta dónde? Hasta cuándo van a durar las denuncias y hasta dónde han de llegar...

Parecería que un gran porcentaje de los políticos que la democracia ha aflorado, lejos de buscar hacer un servicio público honrado, lo que han buscado es enriquecerse. No hay partido que pueda "Lanzar la piedra". Todos, en más o menos medida están

pringados. Claro que al banquete, entre Gobierno del Estado, autonómicos y municipales, el banquete, digo, adquiere proporciones multitudinarias. ¡Qué favor harían a las arcas públicas la eliminación de muchos de los cargos! Dada la informática existente, estoy por asegurar que, los usuarios no notaríamos su falta.

Dada la liviandad con que los responsables de los partidos tratan a tales delincuentes, uno puede pensar cosas tales como: Que los partidos, e incluso ellos, hayan sido favorecidos por tales acciones. Que los partidos y sus dirigentes principales, no quieran lavar de ladrones y turbios su erario por miedo a perder militantes generadores de votos

y, debido a eso, perder una elecciones.

Y, sin hacer una limpieza semejante, ¿qué porvenir nos espera? Porque, a la opinión pública nada le suena peor que el saberse robado y no recibir de la justicia el castigo correspondiente.

Y esto, que lo sepan Zapatero y Rajoy, tiene como mal colateral el mal modelo que de los políticos se crea; debido a cual -puede- que las personas honradas se nieguen a participar en política.

¿Ocurre algo de esto en España ya? Si así fuera -que puede que sí- ¡pobre España! La crisis puede hacerse permanente y el bienestar disfrutado quedar como una efímera lluvia en el tórrido agosto.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Cree que la integración de las nuevas tecnologías en la educación puede mejorar el aprendizaje?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

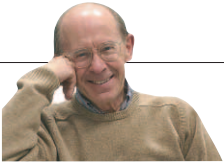
|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

- LOCAL. La Segovia de Fernando Peñalosa, un año después de su muerte
- LOCAL. La Policía comenzó ayer a multar a los coches mal aparcados en la estación del AVE
- CUÉLLAR. Más de 200 caballistas solicitan participar en los encierros de la villa
- PROVINCIA. El párroco Pablo González, homenajeado por los vecinos de la villa
- CUÉLLAR. Octavio Cantalejo expone las inversiones en el acuífero del Carracillo

Lo + leído

- LOCAL. Detenidas tres personas que presuntamente cultivaban hachís
- LOCAL. La Policía comenzó ayer a multar a los coches mal aparcados en la estación del AVE
- LOCAL. Una ola de calor elevará la temperatura a partir de mañana miércoles
- LOCAL. La Segovia de Fernando Peñalosa, un año después de su muerte
- LOCAL. Una pequeña cascada en el ambulatorio



|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

De náufragos e islas

DES NIÑAS CON VOCACIÓN de periodistas fueron un día hace años preguntando a distintas personas del pueblo:

-¿Qué se llevaría usted a una isla desierta?

-Una maleta llena de libros -respondió Julita Portal en su quiosco de prensa.

Respuesta tan hermosa como poco práctica. Aunque también es verdad que de poco serviría llevarse unas provisiones que en cualquier caso acabarían por agotarse, si después en la isla no se encontraran otros medios de subsistencia. Y morir de inanición leyendo siempre será más agradable o menos penoso que morir de inanición sin leer.

El náufrago anhela avistar tierra y poder arribar a ella. Pero se da la paradoja de que, cuando se halla en la que suele ser una isla -así al menos ocurre en la literatura y en el cine-, su máxima aspiración, a la que dedica ingenio y esfuerzos, es escapar de allí. Y se lanza al inmenso océano. ¿Con la esperanza de retornar a su vida anterior, de la que quizá abominara, sin que ello le disuada de su actual propósito?

El náufrago en la isla ha logrado sobrevivir. Cuenta con recursos para alimentarse y para protegerse de las inclemencias del tiempo. Pero su mirada inquieta se dirige una y otra vez a ese horizonte ilimitado del océano que le rodea.

¿Añora tal vez la compañía humana, alguien con quien hablar? Robinson Crusoe, el náufrago más famoso de la literatura, descubrió en Viernes a un

compañero y amigo, no sin antes haberle considerado su esclavo y tratado como tal.

En una película que en España se tituló "Infierno en el Pacífico", dirigida por John Boorman, un soldado estadounidense, interpretado por Lee

El ser humano comienza siendo un náufrago en el líquido amniótico del seno materno.

Marvin, y un oficial japonés, encarnado por Toshiro Mifune, se enfrentan aislados en una isla desierta durante la Segunda Guerra Mundial. El afán de escapar de ese aislamiento les lleva a deponer su mutua hostilidad y a unir fuerzas para construir una balsa con la que hacerse a la mar en busca de tierras habitadas o menos inhóspitas. Llegan por fin a otra isla, en la que aún quedan huellas de presencia militar en instalaciones abandonadas, y la contemplación en una revista de crueles imágenes bélicas hace renacer en el japonés el odio hacia su enemigo norteamericano.

El ser humano comienza siendo un náufrago en el líquido amniótico del seno materno. En la exitosa novela de Marc Levy

"El primer día", un monje chino declara a los protagonistas que los primeros instantes de una existencia humana no son diferentes al comienzo del universo y que en ese estadio primigenio todos hemos conocido el misterio del origen de la vida, luego olvidado.

¿No deseamos en lo más profundo de nuestro ser volver a ese primer entorno líquido, al agua en la que nace la vida, como el náufrago siente en el fondo la llamada del mar, no de otras tierras?

Isla y náufrago son términos que se atraen mutuamente. Isla del Náufrago es el feliz nombre de una editorial fundada por José Antonio Abella, burgalés afincado en Segovia, médico, escritor y escultor de brillante trayectoria en los tres campos. Acabo de leer su fantástica colección de cuentos "Unas pocas palabras verdaderas y otros falsos relatos", que me han inquietado y encantado, como hace un par de meses me engatusó "Una tierra mansa", volumen de narraciones de Ignacio Sanz publicado en la misma editorial.

¿Cómo me gustaría emular e incluso plagiar, como hacen algunos de los personajes de las historias de Abella, a estos dos creadores de palabras con sentido y artífices de mundos cargados de sorpresas!

Provisto de ambos libros, sin necesidad de una maleta entera, este superviviente de tantos naufragios que es un servidor puede retirarse a la isla desierta de su monólogo interior para entablar un diálogo fecundo con dos grandes narradores.

|TRIBUNA| MARIBEL EGIDO CARRASCO

Hipocresía

VAYA POR DELANTE que no me gustan los toros. Ni los toros, ni nada donde, para divertirse, se maltrate y mate a los animales (eso incluye la caza deportiva).

También añadiré que soy consciente de que en las corridas de toros puede haber arte, y que se producen algunos momentos de hermosa estética. Arte y estética que han sido cantados y ensalzados por muchas grandes figuras de la literatura y la pintura de nuestro país y del extranjero.

Dicho esto, creo que en la prohibición de las corridas de toros, aprobada por el Parlamento catalán, no ha primado, ni mucho menos, la defensa de los animales. Se trata simplemente de eliminar algo, que ellos piensan que forma parte íntima de la nacionalidad española, y que por lo tanto "odian",

como tantos otros símbolos de España (bandera e himno incluidos).

Está en la misma línea de las declaraciones del consejero de Turismo catalán, Sr. Huguet, que quiere eliminar determinados objetos de recuerdo que se venden en las tiendas de las Ramblas barcelonesas, y las localidades turísticas costeras. Según él, esos "iconos de la españolidad no deberían figurar como recuerdo del paso por Cataluña".

Por tanto, que no presuman de amor a los animales, si así fuera habrían propuesto también la eliminación de los "bous al carrer", festejo que no creo que corra peligro, ya que se trata de algo típicamente catalán.

Hipocresía se llama esa figura, señores nacionalistas. Yo al menos no me los creo a ustedes.



NORMAS DE COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: LEANDRO VALDEZ

Peligro en el aparcamiento

El aparcamiento del Regimiento fue en su momento lugar de celebración de conciertos y actividades culturales. Últimamente se ha descuidado su uso llegando hasta los extremos que aparecen en la fotografía. Decenas de coches ocupan estas instalaciones cada día aunque no parece que sean los únicos que lo habitan. Próximamente se inaugurará el Campus de la UVA justo en la acera de enfrente. Esperemos que los nuevos estudiantes encuentren un escenario más acorde para cuando lleguen.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



GALERÍA ÁFRICA

GALERÍA ÁFRICA,
CASA DEL SIGLO
XV. SEGOVIA.

‘Fernando Peñalosa’

Exposición organizada por la Asociación de amigos de Fernando Peñalosa, abierta al público desde el lunes, pueden contemplarse en la muestra variadas fotografías del autor.

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy, miércoles 25 de agosto celebran a San Luis en San Ildefonso, a San Bartolomé en Riaguas de San Bartolomé y en San Martín y Mudrián.
Mañana jueves 26, se celebra San Juan Bautista en Pradales y San Vitores en Grajera.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO

GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

25

agosto de 2010

Faltan 128 días

Santorál

Santos: Luis, Ginés y Patricia.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . .921520001
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Violencia de género

Muestra fotográfica ‘Desde dentro’ sobre la violencia de género sobre las mujeres. Hasta mañana.

CASA DE LOS PICOS

Carlos Jové

Muestra fotográfica ‘New York 2006’ de Carlos Jové en ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de agosto, de martes a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.

‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Exposición Tanja Krueger

Exposición fotográfica de distintas ciudades del mundo por parte de la fotógrafa luxemburguesa Tanja Krugher en el Bar Santana. Abierta hasta el 31 de agosto, entrada libre.

BAR SANTANA

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando

Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Juan Cabrero

Muestra de ceras, pasteles y carboncillos del artista Juan Cabrero. Hasta el 28 de agosto en la oficina de turismo.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

‘Las Miradas’

La exposición de pintura titulada ‘Las Miradas’ de la pintora Ana María Herrero se podrá ver todos los días en el Bar Cruce de Caminos de Torrecaballeros, de 12 a 16 horas y de 20 a 24 horas hasta el próximo hasta el día 30 de septiembre.

TORRECABALLEROS

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Rosa Álamo y Ángel Raposo

Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

Muestra ‘Tiempos de taller’ de Rosa Álamo y Ángel Raposo. Hasta el 12 de septiembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta mañana.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Jorge Fin y Juan J. Gómez Molina

Muestra ‘En las nubes’, de Jorge Fin y Juan José Gómez Molina, en la galería ArteSonado

de San Ildefonso. Hasta el 15 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA ARTESONADO

‘Vidrio Finlandés’

La exposición recoge más de 400 piezas de varios artistas de Finlandia, creados entre los años 30 y 60. Situado en la sala de Raspamiento en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, tendrá un horario de 10 a 18 horas de martes a viernes, de 10 a 19 horas los sábados y de 10 a 16 horas los domingos y festivos. Permanecerá abierta hasta enero de 2011.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumegon y Envases europeos de los s. XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo del bicentenario de la declaración del Real Sitio de San ildefonso como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Clara Tengonoff

Muestra pictórica de la artista Clara Tengonoff en el centro social de Caja Segovia de Santa María. Hasta el 4 de septiembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta mues-

El restaurante de la Finca de Duque

Cena en nuestro jardín el menú de verano

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 26 de agosto.
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Airbender 3D (105 min.)

De domingo a jueves, 22.15 h.; viernes y sábado, 22.15 y 0.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Origen (150 min.)

De lunes a jueves, 18.45, 21.30; viernes, 18.45, 21.30 h, 0.30; sábado, 16.00, 18.45, 21.30, 0.15 h.; domingo, 16.00, 18.45, 21.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Los mercenarios (102 min.)

De lunes a jueves, 18.30,20.30, 22.30; viernes, 18.30, 20.30,22.30, 0.30 h; sábado, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 0.30; domingo, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Niños grandes (103 min.)

Todos los días, 20.05 h., 22.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Como perros y gatos 3D (93 min.)

De lunes a jueves, 18.10 h., 20.10h.; viernes, 18.10 h., 20.10 h., sábado, 16.10, 18.10, 20.10 h., domingo, 18.10, 20.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Toy Story 3 3D (110 min.)

Todos los días, 18.00 y 20.05 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Salt

De lunes a jueves, 18.15, 20.15, 22.15; viernes, 18.15, 20.15, 22.15, 0.15; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15, 0.15 h; domingo 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV 3D (93 min.)

Sábado y domingo, 16.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Philip Morris ¡Te quiero! (100 min.)

De domingo a jueves, 22.10 h.; viernes y sábado, 22.10, 0.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Killers (101 min.)

De lunes a jueves, 18.05 h.; viernes, 18.05, 0.05 h.; sábado, 16.05, 18.05, 0.05 h.; domingo, 16.05, 18.05 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Centurión (100 min.)

De lunes a jueves, 18.20, 20.20, 22.20 h; viernes, 18.20, 20.20, 22.20,0.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20, 0.20 h.; domingo, 18.20, 20.20, 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

CINEBOX

Programación hasta el 26 de agosto.
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Los mercenarios

Todos los días, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; viernes y sábados, 0.10; sábado y domingo, 16.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Pesadilla en Elm Street

Todos los días, 20.20 y 22.20 h.; viernes y sábados, 0.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Niños grandes

Todos los días, 18.00, 20.05 y 22.20 h.; viernes y sábados, 00.35 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Airbender, el último guerrero 3D

Todos los días, 22.35 h.; viernes y sábado, 00.40 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Origen

Todos los días, 18.50 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El equipo A (103 min.)

Todos los días, 18.00 h.; sábado y domingo 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Toy Story 3

Sábado y domingo, 16.00 h.; todos los días, 18.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Killers

Todos los días 18.10, 20.20 y 22.30; viernes y sábados, 0.35 h.; y sábados y domingos, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Salto

Todos los días, 18.15 h., 20.15, 22.15; viernes y sábados, 0.15; sábados y

domingos, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Centurión

Todos los días, 18.00 h., 20.00 h., 22.00 h.; viernes y sábados, 0.00 h.; sábados y domingos, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Como perros y gatos 3D

Todos los días, 18.30 h, 20.30 h.; sábado y domingo, 16.45 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**FARMACIAS DE GUARDIA****SEGOVIA:**

HOY: Día y noche: Rujas Gómez. Calle Larga, 5 (Junto Coronel Rexach).

MAÑANA: Día y noche: Aguilar Vizcaino. Plaza Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de El Espinar. Calle Marqués de Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Ayllón y Torre Val.

De 10,00 a 22,00 horas, Sacramenia, Cantimpalos, La Granja y Nieva.

De 10,00 a 20,00 horas, Navas de San Antonio.



Restaurante Edulis
Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

Menú diario

tra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.

VALSAIN. CENEAM

Muestra de óleos

Hasta el día 12 de Septiembre el salón de Té Divas (c/José Zorrilla, 44), se expondrá una colección de óleos de la artista Eleonora Asparuhova.

SALÓN DE TÉ DIVAS

**MÚSICA****Festival 'Vete al Fresco'**

Mañana en el Mesón Cándido actuará el 'Cuarteto Kaiser' (clásico) y en el Ventorro San Pedro Abanto 'El Legado de Minnèsinger'. El viernes 27, 'The Carter' en el bar restaurante Aqueducto; 'Seleggio' en el Ventorro de San Pedro Abanto; Trío de Jazz Gonzalo Peñalosa en El Ojo y Ruben Cid en el bar Maype. Todos los conciertos serán a partir de las 22,00 horas

TERRAZAS DE LA CAPITAL

**OTRAS ACTIVIDADES****San Antolín 2010**

Hoy a las 19,30 horas, romería popular y a las 22,00 horas cuentacuentos con chocolate. Festejando a San Antolín, se celebra mañana un mercadillo al aire libre de artesanía y alimentación a las 12,00 horas y cine de verano infantil a las 21,00 horas.

NAVAS DE RIOFRIO

Segovia Joven

Hoy de 17,30 a 20,30 se desarrollará el taller de itinerarios por la naturaleza en la Casa Joven. Taller con materiales reciclados a las 19,00 horas en la casa joven el 27 y 28 de agosto.

CASA JOVEN

Noches en los barrios

Mañana a las 21,30 horas en la Plaza Mayor del municipio, monólogo de Quique Matilla.

FUENTEMILANOS

**CONVOCATORIAS****Curso de Lengua de Signos**

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) ha abierto ya el plazo de matrícula para el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes del 14 de septiembre al 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h. Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 92142514.

SEGOVIA.

Certamen de relato corto

La Fundación Villa de Pedraza convoca el V Certamen de Relato Corto para escritores de cualquier nacionalidad con obras de tema libre, de tres a cuatro

páginas de extensión y escritas en castellano que se remitan antes del 10 de septiembre a: Fundación Villa de Pedraza, para V Certamen de Relato Corto. c/ Real, 15. 40172-Pedraza de la Sierra. Más información en www.pedraza.net.

PEDRAZA

Campamentos urbanos

El Club Deportivo Eresma, en el colegio Eresma, organiza cuatro campamentos urbanos hasta el día 3 de septiembre, en distintas fechas del verano, con una duración de jornada completa o de medio día, además de disfrutar de los campus de tenis y de fútbol sala. Los interesados pueden solicitar más información en el tlf. 629437283 y en la página web www.cderesma.es.kz.

SEGOVIA

Música de Folklore de los Corralillos

Desde el viernes 27 diferentes corralillos recorrerán la ciudad. Diferentes músicas que recogen la tradición con dos grupos de Valladolid y uno de Segovia.

SEGOVIA

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10. Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

FERNANDO
PEÑALOSA

**Fernando Peñalosa**

La Asociación de Amigos de Fernando Peñalosa ha organizado una exposición que se abrirá el lunes día 23 en la Galería África en la casa del Siglo XV. En la muestra se podrán contemplar variadas fotografías del autor.

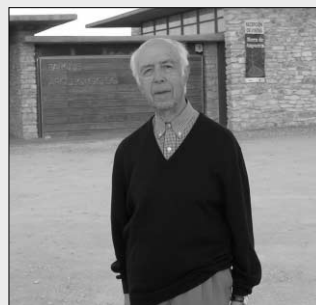
PARTICIPACIÓN**Gratis en Agenda**

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.

**AGENDA SOCIAL**

Aniversario. Felicidades en vuestro 50 Aniversario. Todo fue un éxito. Cerca de un centenar de familiares y amigos, todos a vuestro lado. Pero hubo algo más que desbordó la emoción y fue cuando vuestros nietos tomaron parte activa en la eucaristía. Primero la lectura y después en las peticiones. Os dijeron cosas bonitas, que no es ni mas ni menos, que un canto a la realidad. Banquete excepcional. Andrés, Juanita, que celebréis muchos aniversarios más. Os queremos. **Un beso.**



Homenaje a D. Manuel Sanz Burgoa. Cumplió 100 años hace poco en Sacramenia, fue médico del pueblo al igual que su padre y su abuelo. Al acto acudió él con su familia y vecinos del municipio y alrededores.



Fiestas. Felicidades, Sandra (reina), Cristina e Irene damas, de las fiestas de **Ortigosa del Monte 2010.**



Cumpleaños. En vísperas de fiesta, te deseamos que pases una semana maravillosa y te prepares para lo que se avecina en compañía de los que te quieren. Tus sobris te mandamos un beso muy grande y de parte de tus amigas un buen tirón de orejas. Muchas felicidades **Bea** y a por los treinta ja ja ja.

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN día ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS
* * * *

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



SAN LUIS 2010

La 'judiada' atrajo a La Granja a más de 12.000 personas

Gastronomía y convivencia. La Pradera del Hospital fue de nuevo punto de encuentro de uno de los eventos más característicos del panorama festivo segoviano

M. GALINDO / SEGOVIA

Alrededor de 12.000 raciones de judiones de La Granja se degustaron ayer en la Pradera del Hospital del Real Sitio de San Ildefonso (Segovia) en la XXXIV edición de la tradicional "judiada" que se celebra de forma ininterrumpida desde hace 34 años con motivo de las fiestas de San Luis, patrón del Real Sitio.

La Asociación de Cocineros de Segovia, responsable de la preparación de esta popular cita gastronómica en torno a esta típica variedad de legumbre que sólo se produce en las huertas próximas al palacio y los jardines de La Granja comenzó a preparar los cerca de 1.200 kilos de judiones a las cinco de la mañana, después de que estuvieran 48 horas en remojo en una piscina.

Tras sacarlos de la piscina, los cerca de 30 cocineros que han intervenido en este evento gas-

trónomico comenzaron la preparación de los judiones utilizando 18 marmitas, utilizando además de la legumbre 450 kilos de oreja, 300 de chorizo, 100 de morcilla, 200 de cebolla, 80 de ajo, 40 litros de aceite de oliva, 13 kilos de pimentón y 100 kilos de huesos de jamón.

Tras el preceptivo reposo del guiso, el disparo de varios cohetes anunciaba a las 14,20 horas el inicio del reparto del guiso a los asistentes, que esperaban su turno en grandes colas horas antes de que comenzaran a servirse en los platos.

Antes de comenzar, los cocineros, junto al alcalde José Luis Vázquez y la reina y damas de honor de las fiestas, tuvieron un emocionado recuerdo para el cocinero segoviano Tomás Urrialde, fallecido este año, y que durante muchos años fue pieza fundamental en la preparación de esta



Los cocineros que colaboraron en la elaboración de este típico plato muestran satisfechos el resultado de su trabajo instantes antes de servir.

fiesta gastronómica.

Además, los profesionales Javier González, de "El Portón de Javier" y José Bermejo, fueron recompensados por el municipio granjeño por su colaboración en esta fiesta.

Durante cerca de dos horas, cada comensal recibió una abundante ración de judiones, acompañada de pan, vino y una porción de sandía, todo ello servido en una bandeja de cartón y en un plato de vidrio cuyo coste ha sido

donado por empresas de la localidad; y durante toda la tarde, varias charangas amenizaron la comida y la sobremesa de los comensales que se dieron cita en la pradera del Hospital.

PUNTO DE ENCUENTRO Entre los asistentes a la judiada, destacó la presencia de un grupo de 25 niños saharauis que conviven este verano con familias segovianas por mediación de la Asociación de Amigos del Pueblo Saha-

raui, que hubieron de consumir un guiso de judiones con almejas para cumplir con el precepto islámico que les prohíbe consumir carne de cerdo. Además, estuvieron presentes destacadas personalidades de la política como el secretario regional del PSOE, Óscar López y los senadores del PP por Segovia Francisco Vázquez y Juana Borrego.

Vázquez ha asegurado que la "judiada" constituye "el gran encuentro de los granjeños espera-

TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.

Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN
- DESINSECTACIÓN
- DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA

TRASAN

C/ García Ayuso, 21
Valverde del Majano (SEGOVIA)
Telf.: 921 46 06 59 trasan@trasang.com

EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE

CONTENEDORES - TRANSPORTES Y EXCAVACIONES

Gala, S.L.

MINA DE JABRE

Trva. La Reina, 5 - Telf.: 921 47 10 21
40100 SAN ILDEFONSO (Segovia)

medicusmundi

902 10 10 65
www.medicusmundi.es

Gasóleos MARTÍN

SERVICIO A DOMICILIO

PLANTA DISTRIBUIDORA Y OFICINAS:
C/ Guadarrama, 25.
Pol. Ind. "El Cerro"
Telf.: 921 43 84 04
40006 SEGOVIA

AL DÍA | CASI EL 40% DE AUTÓNOMOS SE PREJUBILARÍA

Más de un 8% de los autónomos segovianos estarían dispuestos a prejubilarse si tuvieran esa opción y un 31,49% lo harían si las condiciones fueran similares a la de los afiliados al régimen general de la Seguridad

Socia, según se desprende de una encuesta que fue presentada ayer por el presidente de CEAT Segovia, Antonio Yagüe, y el secretario general de la Federación Empresarial Segoviana (FES), José Luis de Vicente. Este sondeo forma parte

de un estudio sobre jubilación, bases de cotización y planes de pensiones elaborado por la Federación de Autónomos de Castilla y León (FEACYL), a la que pertenece la asociación segoviana.



Virlo al público. /KAMARERO



1. El alcalde, junto a la reina y las damas de las fiestas, posaron junto a los cocineros responsables del guiso de los judiones, con la colaboración de la marca "Tierra de Sabor". **2.** EL ADELANTADO ofreció un castillo hinchable para la diversión de los más pequeños. **3.** Los niños saharauis volvieron un año más a disfrutar de este plato, en una variedad que les permite cumplir con sus preceptos religiosos. / FOTOS: KAMARERO

do durante todo el año, y la pradera del Hospital es el salón donde los vecinos y todos los segovianos hacen lugar común de convivencia en torno a la gastronomía".

En cuanto a la calidad del judión granjeño, el alcalde ha señalado que los expertos valoran el especial microclima de La Granja como clave en la calidad de este producto, a lo que se une que la

temperatura del agua de riego de las huertas en las que se cultiva no debe superar los 20 grados.

Asimismo, indicó que la legumbre segoviana en los últimos años ha logrado imponerse en el

mercado a productos muy similares como los judiones de La Bañeza (León) y de El Barco de Avila y es, junto a los asados, uno de los platos imprescindibles de la cocina segoviana.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la fiesta de los Judiones en la dirección web: www.eladelantado.com



Tel. y Fax 921 47 18 03
Polígono Las "Eras" - Parcela 12
SAN ILDEFONSO (Segovia)
info@tapiasrueda.com



TAPIAS RUEDA
CONSTRUCCIONES
Y SERVICIOS, S.L.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



flores con mimo
cerámica



flores con mimo
arte floral y paisajismo | www.floresconmimo.es
Tel. 921 470 088 / 626 634 594

CreditServices^{SI}

OFRECEMOS SIEMPRE LA MEJOR SOLUCIÓN

hipotecas a medida créditos renting
reunificaciones préstamos leasing

cancelación de embargos

921 412 869
C/ Conde Sepúlveda, 25
40002 - Segovia
segovia1@creditchb.com

Nº 1 en Europa
www.creditservices.es

Tarifas y condiciones sujetas a la aprobación de las entidades financieras donde se canalicen las operaciones OFICINAS EN TODA ESPAÑA

SAN LUIS 2010

PROGRAMA FIESTAS

MIÉRCOLES 25 DE AGOSTO

10:00 HORAS. Los DULZAINEROS LOCALES JUNTO A LOS GIGANTES Y CABEZUDOS nos ofrecen un bonito pasacalles, recorriendo en este tercer día, el casco urbano más céntrico del municipio.

10:30 horas. La BANDA DE EL ESPINAR recorrerán las calles antes del inicio de la misa del día del Santo

11:00 HORAS. TRASLADO DE LA IMAGEN DEL SANTO PATRÓN, desde la Capilla de la Orden Franciscana Seglar, hasta la Parroquia donde se oficiará la SANTA MISA EN SU HONOR. Al finalizar, PROCESIÓN POR LAS CALLES DE LA POBLACIÓN acompañados de música de dulzaina y tamboril

11:30 HORAS. En la PUERTA DE LA REINA, FIESTA DE LA ESPUMA Y DE VESTIMENTA VERANIEGA; VEN COMO QUIERAS, ESO SÍ, SEGURO QUE TE MOJAS

13:00 HORAS. En el bello marco del CORRO DE LA CHATA en los JARDINES DE PALACIO, CONCIERTO OFRECIDO POR LA BANDA DE MÚSICA DE "EL ESPINAR".

13:15 HORAS. Por la Calle Baños, II ENCIERRO DE PROMOCIÓN, organizado por la ASOCIACIÓN TAURINA DE "LA GRANJA" y POSTERIOR SUELTA DE VAQUILLAS en la plaza de toros.

14:00 HORAS. En la PLAZA DE LOS DOLORES, ofrecido por el Excmo. AYUNTAMIENTO DEL REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO y con la colaboración de las PEÑAS "EL TIRULETE" Y "EL CARRO", TRADICIONAL APERITIVO POPULAR; en el mismo lugar y hora la PEÑA "LA BERZA" nos degustará con su POPULAR GAZPACHO DE SAN LUIS.

16:30 HORAS. Las PEÑAS Y CHARANGAS, subirán desde la PLAZA DE LOS DOLORES, en pasacalles, hasta las cercanías de LOS JARDINES DE PALACIO, para ver correr las monumentales fuentes de éste.

17:30 HORAS. Veremos maravillados como corren los JUEGOS DE AGUA DE LAS MONUMENTALES FUENTES EN LOS JARDINES REALES

18:30 HORAS. En la plaza de toros, organizada por la ASOCIACIÓN TAURINA de "LA GRANJA", excepcional CORRIDA DE TOROS.

20:30 HORAS. En la PLAZA DE LOS DOLORES, GRUPO DE FOLKLORE CASTELLANO "PA JOTA LA MÍA", que nos recordarán las jotas de siempre, jotas de la provincia y demás canciones del folklore castellano

00:00 HORAS. JUNTO A LA PRADERA DE "EL HOSPITAL", ESPECTACULAR COLECCIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES a cargo de la PIROTECNIA "BENAVENTE".

00:30 HORAS. Organizado por la ASOCIACIÓN TAURINA de "LA GRANJA", IV GRAN ENCIERRO NOCTURNO Y SUELTA DE RESES en la plaza de Toros

01:00 HORAS. Estupenda verbena en la PLAZA DE LOS DOLORES con el GRUPO "LA HUELLA". TOROS DE FUEGO durante la verbena. Al finalizar la verbena, XI CONCURSO DE LAS SILLAS LOCAS, en las instalaciones de la PEÑA ORGANIZADORA, "EL DESKONTROL"



Foto de archivo de la celebración de las fuentes realizada el pasado año. / KAMARERO

Los 'Juegos de agua' de las fuentes del palacio saludan hoy la fiesta de San Luis

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Alrededor de 15.000 personas presenciarán esta tarde en los jardines del Palacio Real de La Granja de San Ildefonso los tradicionales juegos de agua de las fuentes monumentales, un espectáculo que se repite cada 25 de agosto con motivo de la festividad del patrón de la localidad, San Luis.

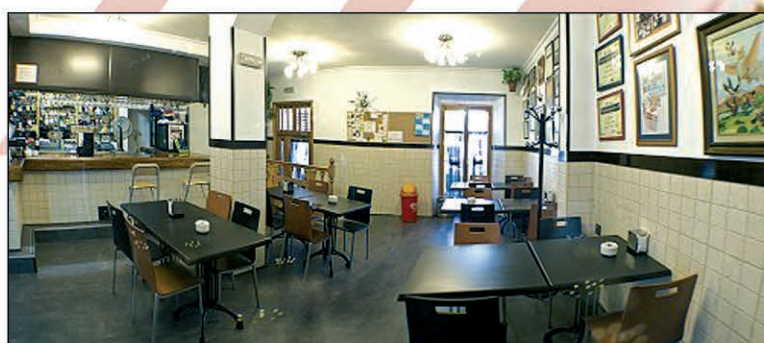
A partir de las cinco y media, y de manera sucesiva para facilitar a los espectadores la realización de un recorrido por todas las fuentes, se pondrán en marcha las fuentes de El Canastillo, La Carrera de Caballos, La Cascada Nueva, Los Vientos, Las Ocho Calles, Las Ranas, Los Baños de Diana y La Fama, una de las más espectaculares, ya que su

surtidor central permite que el agua alcance los 40 metros de altura. El día de San Luis es, junto al 30 de mayo, San Fernando, y el 25 de julio, fiesta de Santiago Apóstol, una de las pocas oportunidades para ver en funcionamiento la mayor parte de las fuentes, aunque durante el resto del año también funcionan algunos de ellos.

Pizza
Dumbo



www.pizzadumbo.com



C/ Infantes, 10 La Granja Telf.: 921 47 06 75

SAN LUIS 2010

El 'huracán Bisbal' arrasa en La Granja.

Las "Noches Mágicas" del Real Sitio pusieron ayer un brillante colofón en el patio de la Real Fábrica de Cristales de San Ildefonso con el concierto de David Bisbal, que congregó a cerca de 5.000 personas. La gira del cantante almeriense, basada en su último trabajo "Sin mirar atrás" satisfizo ampliamente las expectativas de sus numerosos fans que corearon todas y cada una de las canciones del concierto, en el que Bisbal demostró simpatía a raudales. / FOTO: KAMARERO



López reclama una 'oportunidad' para el cambio político en Castilla y León

El secretario regional del PSOE valora el éxito de la gira ciclista que realiza por la región

M.G. / SEGOVIA

El secretario regional del PSCL-PSDOE, Óscar López volvió a defender en Segovia que Castilla y León "necesita un cambio político tras 24 años de gobierno de la derecha", y ha reclamado a la sociedad castellano-leonesa una "oportunidad" para mostrar "una nueva forma de hacer las cosas".

López participó ayer en la tradicional "judiada" organizada por el Real Sitio de San Ildefonso (Segovia) con ocasión de las fiestas patronales de San Luis, acompañado por el alcalde, José Luis Vázquez y varios cargos públicos provinciales del PSOE en Segovia.

En declaraciones a los periodistas, López destacó la importancia del próximo curso político con una cita electoral en los ayuntamientos y en la comunidad, y ha defendido la necesidad de "provocar un cam-

bio político en esta región tras 24 años de gobierno de la derecha". El candidato socialista a la presidencia de la Junta de Castilla y León aseguró que el giro político "no será fácil, pero los socialistas contamos con el trabajo y la ilusión de miles de personas que han demostrado su interés por mejorar esta región".

Además, ha asegurado que la necesidad del cambio "la prueban las últimas noticias aparecidas en los medios de comunicación, donde la La junta ha anunciado que habrá recortes en sanidad y educación cuando los socialistas nunca llevaríamos a cabo recortes en estas áreas tan importantes".

López ha manifestado que a esta comunidad "le vendría bien un cambio, y por ello pedimos una oportunidad para mostrar a la sociedad que hay otra forma de ha-



Oscar López prueba los judiones de una de las marmitas instaladas en la Pradera del Hospital. / KAMARERO

cer las cosas con gente ilusionada y con ganas de trabajar por la región".

El líder socialista regional ha valorado también el resultado de la iniciativa "Puro Cambio Tour", en el ecuador del recorrido que está realizando en bicicleta por las nueve provincias de la comunidad; y ha destacado el "cariño y el apoyo" que está encontrando en los pueblos por los que atraviesa la peculiar caravana ciclista.

Insultos y promesas incumplidas

Óscar López se mostró solidario con los socialistas segovianos en la defensa de la gratuidad del aparcamiento en el Hospital General frente a los "insultos y descalificaciones" de los responsables políticos de la Junta en Segovia, y aseguró que "no se entiende que quienes incumplen su palabra se dediquen ahora a insultar a quienes la defienden". López manifestó que quien va a aparcar al hospital "no va por negocios, ni por ocio ni por conocer mundo, sino por necesidad y a veces en malas condiciones, y la Junta bastaría con que cumpliera su palabra y declarara gratuito este aparcamiento".





ESTRELLA

SEGUROS

Matías Andray

C/ Reina, 5 LA GRANJA
(Segovia) Tel/Fax. 921 47 39 89
Plaza Mayor, 3 ABADES 921 49 51 55
C. José Zorrilla, 58 SEGOVIA 921 11 90 77
E-mail: m.andray@laestrella.es Móvil: 667 56 56 36

¡Felices Fiestas!

► EDUCACIÓN

La Junta convoca subvenciones para proyectos de investigación en universidades

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Consejería de Educación, dentro de las medidas de la Estrategia Regional de Investigación Científica, Desarrollo Tecnológico e Innovación 2007-2013, ha convocado las subvenciones del programa de apoyo a proyectos de investigación en la Comunidad Autónoma a iniciar el próximo año 2011. Se trata de contribuir a la estabilidad de la actividad investigadora como base para la mejora de la excelencia y de desarrollar nuevo conocimiento en sectores estratégicos a partir de la consolidación de grupos de investigación noveles.

Pueden solicitar las subvenciones las universidades de Castilla y León, los organismos y centros públicos de investigación con delegaciones o sede en la región y los hospitales universitarios de Castilla y León con conciertos vigentes con las universidades de la Comunidad. En todos los casos las ayudas que se soliciten son para financiar proyectos de investigación que se lleven a cabo en centros, instituciones, departamentos u otras unidades de investigación situadas en la Comunidad Autónoma.

Los proyectos podrán ser desarrollados por grupos de investigación estables o por grupos de investigación noveles y deberán acogerse a una línea de trabajo a elegir entre las áreas temáticas de Humanidades, Ciencias Sociales y Jurídicas y afines, y las áreas de Ciencias Experimentales, Ciencias de la Salud, Enseñanzas Técnicas y afines.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el día 30 de septiembre de 2010. La orden que regula la convocatoria puede consultarse en el Boletín Oficial de Castilla y León de 23 de agosto. Además, el teléfono de información administrativa 012 prestará asistencia para resolver dudas.

Más de 150 alumnos han recibido clases de refuerzo en julio en los institutos

Los estudiantes de cuarto de ESO que suspendieron en junio las asignaturas de Lengua y Matemáticas han sido preparados para superar los exámenes de septiembre

• La participación de estudiantes en las clases extraordinarias ha subido este verano con respecto al pasado, aunque las sesiones se han concentrado en cinco centros educativos, uno menos que en 2009

P. B. / SEGOVIA

Más de 150 de alumnos de cuarto de Educación Secundaria Obligatoria (ESO) han recibido durante el mes de julio clases de refuerzo en las asignaturas de Matemáticas y Lengua y Literatura en las instalaciones de cinco centros docentes segovianos.

Las clases extraordinarias, destinadas a los alumnos que no han superado con éxito estas materias durante el curso escolar, se han desarrollado de lunes a viernes, con horario de nueve de la mañana a una de la tarde, dedicando dos horas de estudio y clase a cada asignatura. También ha estado abierta la posibilidad de participar para los alumnos con uno o dos suspensos más, pero en estos casos se requería un informe favorable del profesor ordinario de las materias de Lengua castellana y literatura y/o Matemáticas y del tutor.

El objetivo de esta medida, que forma parte del Programa para la Mejora del Éxito Educativo de la Consejería de Educación de Castilla y León, es conseguir que el alumnado que suspenda en la evaluación final las materias de Lengua castellana y literatura y/o Matemáticas, pueda mejorar sus capacidades para superarlas en la convocatoria de septiembre y afrontar la entrada en un nuevo nivel educativo.

Las clases se han llevado a cabo en dos centros de la capital y tres de la provincia, concretamente en los institutos "Giner de los



Imagen de archivo de uno de los primeros grupos de estudiantes que se acogió al programa de refuerzo.//JUAN MARTÍN

Ríos", de Segovia, "Hoces del Duratón", de Cantalejo, "Marqués de Lozoya", de Cuéllar, y "Jaime Gil de Biedma", de Nava de la Asunción, así como en el Colegio Claret de Segovia que ha concentrado la demanda de los centros concertados.

FRACASO ESCOLAR Este programa, que se puso en marcha por vez primera en el curso 2007-08, pretende reducir las tasas de fracaso escolar, que en Castilla y León se sitúan en torno al 17 por ciento, en España en un 30 y en la Unión Europea en un 15 por ciento.

Una vez finalizados los exámenes de septiembre, la Consejería de Educación analizará los resultados globales del Programa del Éxito Educativo en el curso que acaba finalizar, 2009-2010.

▼ CENTROS QUE PARTICIPAN EN EL PROGRAMA

► IES Giner de los Ríos:

Han asistido los alumnos de este centro además de los de los institutos Andrés Laguna, Ezequiel González, La Albuera, María Moliner y Mariano Quintanilla de la capital y Peñalara (San Ildefonso), Vega de Pirón (Carbonero El Mayor) y María Zambrano (El Espinar). El número de participantes ha sido de 80 alumnos.

► IES Hoces del Duratón:

Han asistido los alumnos de este centro de Cantalejo junto con los del CEO "Virgen de la Peña" de Sepúlveda. El número de participantes ha sido de unos 20.

► IES Marqués de Lozoya:

Han asistido los alumnos de este

centro de Cuéllar además de los del Duque de Alburquerque de esta misma localidad. El número de alumnos participantes ha sido cerca de 20.

► IES Jaime Gil de Biedma:

Han asistido los alumnos de este centro de Nava de la Asunción y los de los institutos Catalina Lancaster (Santa María La Real de Nieva) y Cauca Romana (Coca). El número de participantes ha sido de cerca de 20.

► Colegio Concertado Claret:

Han asistido los alumnos de este centro además de todos los centros concertados de la capital. El número de participantes ha sido de cerca de 30 alumnos.



HUSA
HOTEL *** HOTELES
Puerta de Segovia



**PISCINA, chiringuito, paellas, cursillos de natación, pistas de tenis
TODO EL VERANO**

**SALONES Y SALAS PRIVADAS PARA CELEBRAR SUS BANQUETES Y REUNIONES
TRATÁNDOLE COMO SIEMPRE COMO USTED SE MERECE**

Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es



NUEVO SEAT IBIZA GOOD STUFF. DEBERÍAS PROBARLO.

SEAT. PATROCINADOR PRINCIPAL DE LA GIRA EUROPEA DE SHAKIRA DE 2010.

Navegador TomTom • Llantas de aleación de 16" • ESP • Airbags frontales y laterales de cabeza y tórax • Climatizador Radio CD/MP3 con mandos en columna de dirección y 6 altavoces • USB • Cristales oscuros • Volante y pomo en piel Control de velocidad crucero • Ordenador de a bordo • Función Comming-home • Faros antiniebla

**PLAN SEATIE AHORA TIENES TODA LA GAMA SEAT AL 0 % TAE A 36 MESES · HASTA 10.000 €
IMPORTE RESTANTE AL CONTADO · Y PLAN 2000E**

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.
PVP recomendado en Península y Baleares Ibiza SC 1.4 85 CV Style Good Stuff: 13.100 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta 31/03/10. IVA: 0%. Com. Apertura: 0 €. Oferta Volkswagen Finance SA EFC válida hasta 31/03/10. Consumo ponderado: 3,7-6,6 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 98-157 g/Km. Imagen acabado Style Good Stuff. REBE 10/11122.
Información: 902 402 602

WWW.SEAT.ES/GOODSTUFF

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► ECONOMÍA

Casi el 40% de los autónomos están dispuestos a prejubilarse

CEAT Segovia presentó ayer en la FES el resultado de una encuesta realizada al colectivo en toda Castilla y León

• Más de un 8% de los autónomos segovianos están dispuestos a prejubilarse si tuvieran opción y otro 31,49% lo haría si las condiciones fueran similares a las de los afiliados al régimen general de la Seguridad Social.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

El secretario general de la Federación Empresarial Segoviana (FES), José Luis de Vicente, y el presidente de CEAT Segovia, Antonio Yagüe, presentaron ayer los resultados de un sondeo realizado entre los autónomos de Castilla y León y que en el caso de la provincia indica que casi un 40% estaría dispuesto a abandonar la actividad antes de la edad mínima de jubilación, los 65 años. Si se extrapolaran estos datos al censo de cotizantes al régimen especial de autónomos de la Seguridad Social (RETA), que ronda los 15.000 afiliados, indicaría que más de 6.000 se plantean esa posibilidad de prejubilación.

Yagüe explicó que FEACYL (Federación de Autónomos de Castilla y León) ha realizado un estudio sobre 'Jubilación, bases de cotización y planes de pensiones' en todas las provincias de la Comunidad Autónoma y en el caso de Segovia muestra que más del 8% de estos empresarios se prejubilaría "sin dudar" y un 31,49% lo haría dependiendo de la rebaja de las prestaciones que puede conllevar esta medida.

El presidente de CEAT (Asociación

Intersectorial de Autónomos de la Provincia) añadió que estos porcentajes, aunque elevados, son más pequeños que los que registran provincias como León o Soria.

Un aspecto interesante que refleja la encuesta es la larga vida laboral del autónomo segoviano, cuyo perfil medio es la de un hombre con más de 45 años que empezó a trabajar antes de los 25 años. En opinión de este empresario autónomo esa larga dedicación a sus negocios puede estar detrás del deseo de abandonar la actividad. Además, los autónomos de la provincia trabajan principalmente en el sector servicios, siendo el comercio una de las actividades más relevantes.

COTIZACIÓN Y PLANES Alrededor del 42% de los autónomos encuestados en la provincia tiene algún tipo de plan de pensiones, mientras que un 30,77% ha respondido negativamente a esta cuestión en la encuesta de FEACYL y el resto (27,28%) o no ha contestado o ha señalado que no lo sabe.

En cuanto a la cotización a la Seguridad Social, entre este colectivo de la provincia predominan los que cotizan dentro de los tramos intermedios, aunque el porcentaje de los que cotizan por el valor máximo crece entre los mayores de 50 años.

Ciudadano @delantado

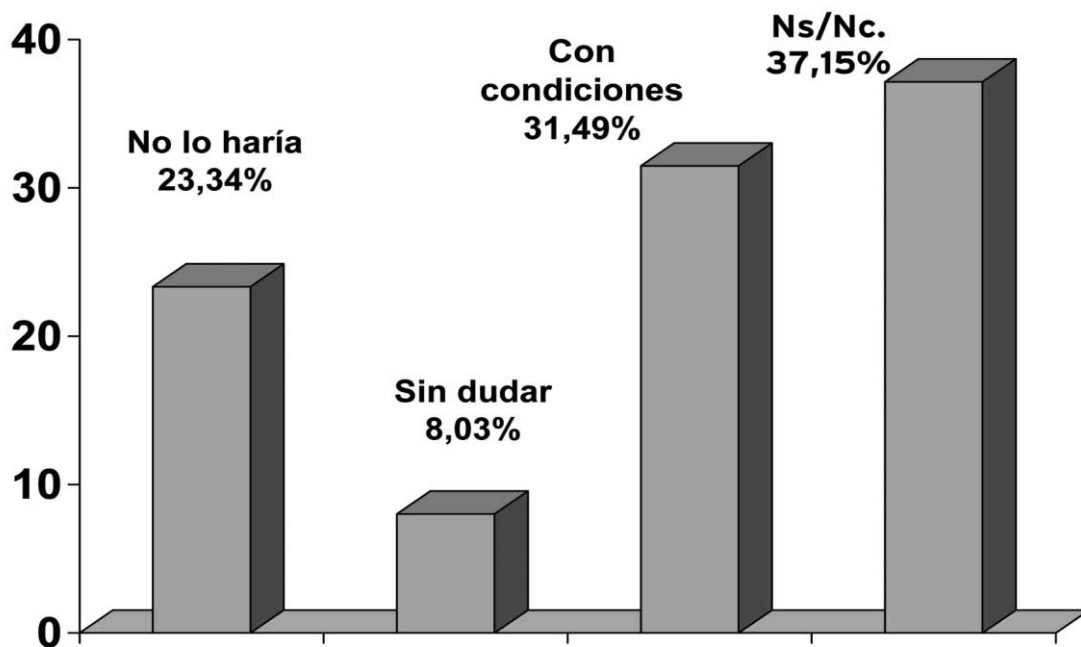


► Opina sobre los resultados de este estudio en la página web: www.eladelantado.com



José Luis de Vicente, secretario general de FES y Antonio Yagüe, presidente de CEAT en Segovia, ayer. / LEANDRO VALDEZ

Si le dieran opción a abandonar la actividad de autónomo mediante su prejubilación, ¿Qué haría usted?



Estudio sobre jubilación, bases de cotización y planes de pensiones. Datos referidos a la provincia de Segovia. / FUENTE: FEACYL

Las consecuencias de la crisis en este colectivo

El sondeo de FEACYL recoge también los efectos de la crisis sobre los autónomos de Castilla y León y en el caso de Segovia refleja que desde 2008 se ha producido una caída media en los beneficios (-31,8%), ventas (-30%), compras y servicios externos (-27%), compras a proveedores (-26,03%), empleo (-23,55%), inversiones (-22,57%), financiación (-20,78%). Sin embargo, ha aumentado la morosidad privada, un 14,04%, y la morosidad pública, un 5,34%.

Además, entre los efectos no económicos que la si-

tuación económica ha desencadenado entre los autónomos de la provincia, destaca que un 56,22% están sufriendo las consecuencias en su ámbito más personal, porcentaje que se eleva al 73,78% en el caso de las mujeres autónomas. En este sentido, más del 78% de los autónomos segovianos gasta menos que antes de la crisis y un 47,51% ha comprobado como ha disminuido su patrimonio personal. Otros efectos son una menor relación con amigos (41,25%) e incluso en un 16,14% de los casos se ha resentido su vida familiar.

**EN NUESTRO 90º ANIVERSARIO
TE DAMOS NOSOTROS LA SORPRESA**

MAZDA5 POR 90€/MES¹

Entrada: 4.837,5€ / 12 cuotas de 90€
59 cuotas de 244,66€ / Cuota final de 3.870€
TAE: 8,13% / Emisiones CO₂: 179 g/km
Consumo: 7.5 l/100km

MAZDA6 POR 90€/MES²

Entrada: 5.225€ / 12 cuotas de 90€
59 cuotas de 266,05€ / Cuota final de 4.180€
TAE: 8,13% / Emisiones CO₂: 152 g/km
Consumo: 6.4 l/100km

**Celebra nuestro 90º Aniversario
con toda la gama Mazda**

MAZDA.ES - 902 345 456

1. Financiación para Mazda5 1.8 Active. Plazos: 72 meses. Entrada: 4.837,5€. 12 cuotas de 90€ y 59 cuotas de 244,66€. Cuota final: 3.870€. Comisión de apertura financiada (1,5%): 217,68€. Comisión de estudio financiada (1,5%): 217,68€. TIN: 7%. TAE: 8,13%. Precio total venta a plazos: 24.222,44€. PVP recomendado: 19.350€ (Transporte, IVA, IM y descuento promocional incluidos). 2. Financiación para Mazda6 4p 1.8 Active. Plazos: 72 meses. Entrada: 5.225€. 12 cuotas de 90€ y 59 cuotas de 266,05€. Cuota final: 4.180€. Comisión de apertura financiada (1,5%): 235,12€. Comisión de estudio financiada (1,5%): 235,12€. TIN: 7%. TAE: 8,13%. Precio total venta a plazos: 26.181,95€. PVP recomendado: 20.900€ (Transporte, IVA, IM y descuento promocional incluidos). Financiación ofrecida por Santander Consumer EFC, S.A. La TAE y la primera cuota podrán variar en función del día de la firma del contrato y de la fecha de pago de las cuotas. Los modelos mostrados pueden no coincidir con el ofertado. Ofertas válidas en Península y Baleares hasta el 31/08/2010. Sujeta a estudio y aprobación de Santander Consumer EFC, S.A.

Peñalara Motor. Pol. Ind. El Cerro, C/ Navacerrada 1, 92 141 3037 (Segovia)



Aprendiendo periodismo.

De nuevo ayer, los pequeños de la ludoteca municipal visitaron las instalaciones de EL ADELANTADO. Aprendieron dónde se distribuyen las noticias importantes en la portada del periódico y cómo se imprimían antes los diarios. Los pequeños disfrutaron de una jornada de visita a los medios de comunicación de la capital al igual que lo hicieran el pasado lunes. Durante estos días disfrutaron de actividades en las distintas ludotecas municipales: en el Centro Municipal de San José, en el Local Municipal de Anselmo Carretero en San Lorenzo y en el Centro Municipal de Servicios Sociales de La Albuera. /FOTO: KAMARERO

► EL ALBERO

El Espinar y Segovia cierran los carteles de las corridas de septiembre

En la villa espinariega el espectáculo taurino se celebrará el domingo día 12 y en la capital segoviana tendrá lugar sábado el día 18 con motivo de la fiestas de la Virgen de la Fuencisla

P. PASTOR / SEGOVIA

Se han cerrado los dos carteles de sendas corridas de toros en las respectivas plazas de El Espinar y Segovia. El domingo, 12, en la villa espinariega, toros de Las Monjas con procedencia Juan Pablo Domecq, para Antonio Ferrera, Luis Miguel Encabo y Joselito Adame.

En Segovia capital, el sábado día 18, toros de Marqués de Quintanar para Eugenio de Mora, Leandro y Morenito de Aranda. Este festejo fue fijo durante años por esas fechas y como conmemoración a la Subida de la Virgen de la Fuencisla, patrona de la ciudad de Segovia. Este año se reanuda la tradición perdida y se quiere institucionalizar la convocatoria.

El matador de toros Morenito de Aranda hará doblete segoviano en la misma semana: Riaza el día 17 y Segovia el 18.



Morenito de Aranda hará doblete segoviano: Riaza el día 17 y Segovia el 18. /ALBERTO BENAVENTE

Gran éxito del novillero riazano Eugenio Martín en Berlanga de Duero

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El pasado domingo tuvo lugar en la plaza de toros de Berlanga de Duero el tradicional festejo taurino de sus fiestas patronales. Con el bellísimo marco del castillo de Berlanga al fondo, la novillada resultó muy interesante. Los novilleros Javier Díaz y Eugenio Martín ofrecieron a los aficionados una estupenda tarde de toros.

Eugenio Martín (El Mani), de Riaza, desplegó ante sus dos oponentes todo su repertorio: lances a la verónica, largas cambiadas, gaoneras. Hasta cinco pares de banderillas, todos de poder a poder, y dos faenas de muleta completísimas, destacando el toreo al natural y los pases de pecho. Toreo muy puro y sentido el de esta joven promesa de la novillería nacional que cortó tres orejas y salió a hombros de la plaza.

Poco a poco Eugenio Martín, alumno aventajado de la Escuela Taurina de Madrid, va encontrando su hueco en el siempre difícil mundo del toro. Para el próximo año anuncia su debut con caballos, posiblemente, en la feria de Burgo de Osma.

La Vieja Estación
Infanta Isabel, 10

¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?
CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€

¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!!

YELLOW ART-CLUB

FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!
ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES

C/ INFANTA ISABEL Nº 12
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463933
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

Bon Appetit
CAFETERIA

C/ SAN JUAN, Nº 14
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463190
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento ha restaurado el entorno de la anterior zona deprimida del Tejerín

La intervención, de urgencia, se produce después de la desaparición del poblado de chabolas y en el ámbito del valle de Tejadilla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través del área de Medio Ambiente, ha intervenido para recuperar la conexión entre el Tejerín y el valle de Tejadilla, tras la desaparición del poblado de chabolas existente en el primero de los parajes.

La actuación, de urgencia, ha consistido en la instalación de una puerta abatible y la colocación de grandes piedras que impiden el paso por el antiguo camino, la recuperación del terreno donde se encontraban las chabolas y el acondicionamiento de una senda junto al arroyo.

Como se recordará, el pasado mes de junio se ponía fin al poblado chabolista de El Tejerín, un núcleo surgido en 1977 para solucionar de manera temporal los problemas de vivienda de un grupo importante de familias gitanas. El paso del tiempo, el desempleo, la falta de higiene, la drogodependencia, el absentismo escolar y la falta de expectativas laborales fueron deteriorando la zona llegando a un estado de deterioro y degradación importante. Por esa razón, el Ayuntamiento, haciendo realidad el Plan de Realajo, derribó los cinco módulos que quedaban en



La concejala Paloma Maroto, durante una visita a la zona del Tejerín, donde ha intervenido el área de Medio Ambiente. / E.A.

pie, las chabolas, los almacenes, perreras, leñeras, corrales y establos.

Los trabajos de recuperación de la conexión de El Tejerín con el valle del Tejadilla, como zona de paseo de todos los segovianos, han supuesto una inversión de 17.000 euros. En detalle, han consistido en el cierre del antiguo camino que conducía a los asentamientos de-

molidos, interceptando el paso a vehículos con grandes piedras e instalando una puerta abatible de cerrajería para el acceso de servicios municipales.

Además, se ha limpiado la zona donde se encontraban las chabolas y actuado sobre el terreno aplanando y extendiendo una capa de tierra que favorecerá que la zona

se cubra con vegetación de manera espontánea.

Por último, se ha recuperado una senda perimetral que existe junto al arroyo, desbrozando y limpiando el camino, sobre el que se ha extendido una capa de zahorra, para cerrarlo después con grandes piedras para impedir el paso de vehículos.

Obras de renovación de redes obligarán a cortar el tráfico mañana en la calle San Millán

El Ayuntamiento informa de que la única entrada al barrio del mismo nombre se realizará por la calle Domingo de Silos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El tráfico a vehículos de motor por la calle de San Millán, en el barrio del mismo nombre, se cortará desde mañana, 26 de agosto, y durante aproximadamente tres semanas, debido al avance de los trabajos de renovación de las redes de abastecimiento, saneamiento y alumbrado público, según han informado fuentes municipales.

Durante el tiempo en el que permanezca cortada la citada vía, la única entrada al barrio de San Millán para vehículos se realizará por la calle Santo Domingo de Silos, de forma que la calle Teniente Ochoa se habilitará para el acceso al paseo Ezequiel González.

El Ayuntamiento ha informado de que las citadas obras de renovación de redes tienen un plazo de eje-

cución de seis meses y fueron adjudicadas el pasado 20 de mayo a la U.T.E. formada por las empresas Mestolaya y Construcción y Obras Públicas Recio, por un importe de 460.000 euros.

La finalidad es el impulsar el ahorro y la eficiencia tanto energética como de recursos hídricos y la actuación cuenta con financiación del Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad.

Servicios Sociales destina más de 155.000 euros a asociaciones del ámbito sociosanitario

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Concejalía de Servicios Sociales ha informado de que durante este año ha destinado más de 155.000 euros a distintas asociaciones sin ánimo de lucro que vuelcan su actividad en el interés social y con el objetivo de mantener esa colabo-

ración en ejercicios posteriores.

De esta manera más de 30 colectivos de los ámbitos social y sanitario recibirán algún tipo de ayuda económica, con la finalidad de cubrir las necesidades de los sectores más vulnerables y desprotegidos.

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net



AQQUEDUCTO

Noches de viernes, sábados y domingos
de julio a septiembre

Avda. Padre Claret, 2-4 • Segovia - Reservas: 921 43 69 12 • info@aqueducto.com

► CULTURA

Más de 5.000 personas pasaron por la Feria de la Biodiversidad

Los ciudadanos acogieron la primera edición con entusiasmo y alta participación

• La muestra agraria fue posible gracias a la colaboración de la Obra Social Caja Madrid y el apoyo de la concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El sábado pasado Unión de Campesinos de Segovia (UCCL) expuso el patrimonio natural y cultural en biodiversidad agraria de la provincia, gracias a la colaboración de la Obra Social Caja Madrid y al apoyo de la concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Segovia.

La I Feria de Biodiversidad y Cultura Agraria, inaugurada por Paloma Maroto, concejala de Medio Ambiente de Segovia, exponía este pasado fin de semana, los pro-

ductos y el trabajo de 25 iniciativas diferentes de uso y conservación de biodiversidad. Pudimos conocer las razas ganaderas autóctonas como la oveja castellana, la cabra del Guadarrama, la tenca, la gallina castellana negra y la ya casi extinguida zaranda.

Observamos espigas y grano de leguminosas tradicionales como la algarroba o los yeros y de cereales como la cebada caballar, avena blanca, centeno gigantón y una extensa colección de trigos antiguos.

Más de 5.000 personas pasaron por la Feria y mostraron gran interés por las semillas de los cultivos tradicionales y por estas razas de Segovia. Ciudadanos, turistas, técnicos e investigadores, estudiantes y gente del medio rural solicitaban información sobre los métodos de producción tradicional, y sobre cómo y dónde consu-



La I Feria de Biodiversidad y Cultura Agraria se celebró el fin de semana en la Avenida Fernández Ladreda. / KAMARERO

mir alimentos ecológicos.

Cabe destacar la asistencia de más de 500 agricultores y hortelanos de Segovia y otras provincias que durante todo el día intercambiaron conocimientos y semillas entre sí y con los proyectos "Semillas Vivas" de Unión de Campesinos de Segovia o "Zahoz" del Centro de Conservación de biodiversidad y "Etnobotánica" de Cepeda, Salamanca.

ACTIVIDADES A lo largo de todo

el día se celebraron, además, dos ponencias sobre biodiversidad a las que asistieron alrededor de 100 personas; un taller de producción de Semillas con la afluencia de unas 70 personas; y otro de elaboración de pan con 40 asistentes.

Tras las palabras del Delegado Territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio, y el Coordinador de Unión de Campesinos de Segovia, Eduardo Herguedas, el Grupo de Danzas y Paloteo de San Pedro de Gaillos puso fin a una in-

tensa jornada de acercamiento de la ciudadanía a los recursos agrarios y alimentarios de nuestro territorio, un primer paso para la conservación de la biodiversidad y del patrimonio agrícola que hemos heredado.

Desde la Unión de Campesinos de Segovia (UCCL) y la Obra Social Caja Madrid, se espera que esta sea la primera de una larga lista de Ferias de Biodiversidad y Cultura Agraria en la capital y en la provincia de Segovia.

► POLÍTICA

El PCAL pide explicaciones al Gobierno por el recorte anunciado en inversiones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Partido de Castilla y León (PCAL) ha emplazado al ministro de Fomento, José Blanco, a que aclare los criterios seguidos para los recortes en inversiones del Estado en Castilla y León que afectan al desarrollo futuro y al bienestar de los castellanos, según señalan en un comunicado.

Para el PCAL no existe otra razón que el "despotismo y el cál-

culo electoral" a la decisión de negar a Castilla y León unas infraestructuras que son necesarias para la vertebración de un territorio grande y tan necesario para el equilibrio del Estado.

Los recortes que se hacen en Burgos, en Palencia repercuten negativamente en todas las provincias y en todos los ciudadanos de esta Comunidad con la que se ha ensañado el Ministro de Fo-

mento porque vuelve a cortar vías de acceso a mercados y a ideas y a relaciones con otras comunidades autónomas y otros países.

En opinión de este partido, son particularmente perjudiciales para los segovianos los recortes que en la provincia de Burgos se van a llevar a cabo "porque una parte importante de las actividades económicas del norte de la provincia de Segovia está relacionado

con el sur de la provincia de Burgos".

INCAPACIDAD. "En el Partido de Castilla y León (PCAL) pensamos que los grandes partidos (PSOE en el Gobierno de España y Partido Popular en el gobierno de Castilla y León) son incapaces de gestionar la crisis económica y que sólo están pensando ya en las próximas elecciones municipales de 2011 a

la hora de repartir prebendas y privilegios". Y como es habitual vuelven a ser las comunidades autónomas con más votantes las más privilegiadas, porque los partidos es allí donde hacen la cosecha de votos que les aupó a la Moncloa, añaden

"Los castellanistas de Segovia denunciamos que ni el PSOE ni el PP muestran ningún sentido del Estado solidario y equilibrado que predicán y reclamamos al PSOE de Castilla y León y al PP de Castilla y León que defiendan los intereses de sus representados, los habitantes de Castilla y León", en el ámbito estatal con la misma intensidad con la que defienden los intereses de su partidos.

FERNANDO
PEÑALOSA



EXPOSICIÓN 23 de agosto
15 de septiembre 2010
fotografía

Sala de Exposiciones de La Alhóndiga
Galería África de la Casa del S.XV

Horario: Martes a Sábado de 18,00 a 20,00 h. / Domingos de 11,30 a 14,00 h.

Mesas Redondas [Alhóndiga]: Miércoles 25 de agosto · 1 de septiembre · 8 de septiembre · 20,00 h.

Acto de clausura y actuación de la Coral Ágora [Alhóndiga]: Miércoles 15 de septiembre · 20,00 h.

Hoy,
25 de agosto. 20,00 h.
Mesa Redonda "Fotoperiodismo:
la pasión por la imagen y la
actualidad" en
La Alhóndiga

Organizan y patrocinan:

ASOCIACIÓN DE AMIGOS
DE FERNANDO PEÑALOSAEL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Colaboran:

Ayuntamiento de Segovia

Junta de Castilla y León

Caja Segovia
Obra Social y Cultural

Ayuntamiento de Burgos

Ayuntamiento de Palencia

Deputación de Segovia

Cámara de Comercio

FES

M

AHO

O

Imagen cedida a parte de fotografía de Pina Marín



AMPLIACION DEL APARCAMIENTO DE LA ESTACION DE SEGOVIA-GUIOMAR

El Ministerio de Fomento, a través de Adif, pone en servicio 196 nuevas plazas de aparcamiento, para llegar a una capacidad total de 590 vehículos, mejorando la funcionalidad de la estación y la calidad del servicio.

A partir del 1 de septiembre el precio de aparcamiento para un día completo será de 5 euros, por lo que deja de tener validez el precio provisional de 1 euro por día completo. Por su parte, se mantienen los actuales precios por minuto y el precio del abono mensual (30 €).

Puede ampliar la información en www.adif.es y en el teléfono de información de estaciones de Adif: 902 43 23 43.



LASTRAS DE CUELLAR

La localidad acoge hoy el certamen de dulzaina 'Tío Mariano y Tío Cerillas'

E. A. / LASTRAS DE CUÉLLAR

Como cada año desde hace ya tres lustros, dentro de la Semana Cultural de Lastras de Cuéllar, hoy miércoles 25 de agosto, a partir de las 22,30 horas se celebra el XV Certamen Nacional de Dulzainas "Tío Cerillas-Tío Mariano".

En los 15 años de celebración de este certamen han pasado por la plaza mayor de Lastras de Cuéllar, además de algunos de los más emblemáticos dulzaineros de Segovia como Luis Barreno, Facundo Blanco, Antonio Gil, Mariano San Romoaldo "Silverio", Aureliano Muñoz "Polilo", Antonio de Matabuena, Serafín Vaquerizo (Fuenterrebollo) etc, muchos de los más representativos grupos de dulzainas de todo el territorio peninsular donde se toca este instrumento como Guadalajara, Madrid, Zaragoza, Navarra, Tarragona, Valencia, Castellón, Vizcaya, Gipuzcoa, etc.

Este año, como grupos locales estarán presentes los Dulzaineros de Villoslada, autores de un reciente disco donde recogen el repertorio del que fue su maestro, Crescencio Martín, de Santa María la Real de Nieva. Y como grupos foráneos estará el grupo de la Escuela de dulzainas de la Plaza de Castilla, de Madrid; así como la banda valenciana de dulzainas "Fet a Posta" compuesto por profesionales de este instrumento con gran prestigio en la Comunidad Valenciana. Para abrir el certamen Los Mellizos de Lastras, alumnos del Tío Cerillas y el Tío mariano, interpretarán alguna de sus piezas.

El nombre del certamen es en honor a los que fueron los dulzaineros de Lastras durante más de 50 años, el Tío Cerillas y el Tío Mariano, que antes de dejarnos hace más de 20, tuvieron a bien el dejar semilla en su pueblo, enseñando a tocar la dulzaina a varios "jóvenes" de entonces para que el instrumento no se perdiera en Lastras. Gracias a ello, a día de hoy Lastras ha podido mantener intactas algunas tradiciones donde la dulzaina fue, y es la gran protagonista, como los paloteos y otras fiestas populares.

COCA

CULTURA

La IE prosigue sus prospecciones en el yacimiento tardorromano

En la campaña de este año se ha llevado a cabo la reconstrucción tridimensional del complejo que abarca más de una hectárea y que estuvo habitado entre los siglos III y V

EL ADELANTADO / COCA

La Unidad de Arqueología de la IE Universidad ultima estos días los trabajos de la campaña de intervención arqueológica de este año sobre el yacimiento tardorromano de Las Pizarras, ubicado en la localidad segoviana de Coca, cuna del último emperador romano Teodosio el Grande. Los arqueólogos pretenden sacar a la luz los restos de un importante complejo residencial romano, de una extensión de más de una hectárea, que fue habitado del siglo III al V. Está considerado como uno de los más significativos de la Península Ibérica.

La presente campaña, que concluirá el próximo mes de septiembre, cuenta con la colaboración de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Coca, bajo la dirección de los profesores de IE Universidad Cesáreo Pérez y Olivia Reyes. En ella se ha realizado la reconstrucción tridimensional del complejo y se han investigado los resultados obtenidos durante los últimos años con el fin de aportar una interpretación integral de las estructuras romanas y de las sucesivas actividades humanas desarrolladas en la zona.

Además de conocer los gustos de la época en cuanto a utensilios y las preferencias constructivas y decorativas en el entorno de Coca y en fechas tan concretas como el siglo IV, los investigadores afirman que serán capaces de ofrecer el aspecto original del edificio y su interior, restituyendo las partes que lo embellecieron en paredes, suelos y techumbres abovedadas, a partir del estudio y de la reconstrucción hipotética del impresionante complejo residencial.

En este sentido, un grupo de alumnos de Arquitectura de IE Universidad han llevado a cabo durante esta campaña una reconstrucción virtual en 3D de todo el complejo para conocer la forma original del edificio, una información que será clave para una futura musealización del yacimiento.

Los arqueólogos de IE Universidad sostienen que el análisis del edificio monumental de Las Pizarras contribuye a la profundización en el conocimiento del diseño, construcción y arquitectura del mundo hispanorromano tardío de Hispania.



Varios alumnos de la Universidad participantes sostienen las piezas de una vasija encontradas en la prospección./ E. A.

rras contribuye a la profundización en el conocimiento del diseño, construcción y arquitectura del mundo hispanorromano tardío de Hispania.

RELEVANCIA. Es un hallazgo de grandes consecuencias por su relevancia y calidad; esto, unido al lujo y grado de ostentación, confieren al conjunto de unas características que superan las expectativas de una simple explotación agrícola romana y que obligan a plantear nuevas hipótesis sobre la arquitectura tardoantigua caucense, señalan. "Esperamos poder informar en breve de importantes descubrimientos que nos van a permitir ampliar el conocimiento sobre la época teodosiana en Segovia y en la Península", afirman.

La Unidad de Arqueología de IE University cuenta con una larga experiencia en la impartición de docencia especializada en sus áreas de conocimiento, como son la Prehistoria, la Arqueología clásica y medieval, la Arqueología americana, la Arqueología industrial y la Arqueología de la Arquitectura. La Unidad de Arqueología elabora y ejecuta excavaciones, proyectos, estudios y catalogaciones del patrimonio artístico-histórico e industrial. La complejidad de los trabajos hace que cada vez se implique más en ellos a diversas ramas del conocimiento, como la Biología, la Química, la Geología, la Historia, el Arte o la Arquitectura.

Los trabajos de prospección finalizarán el próximo mes de septiembre

En sus proyectos, la Unidad cuenta con la colaboración de otros grupos de investigación de IE University y de profesores y alumnos de distintas universidades, tanto españolas como extranjeras. Según indicaron fuentes de la institución docente, la intervención de IE Universidad en la villa Coca responde a su compromiso por la recuperación, defensa y puesta en valor del patrimonio universal, en este caso de Castilla y León. Las excavaciones, dirigidas por Cesáreo Pérez y Olivia Reyes, pretenden cumplir tres objetivos: servir de campo de prácticas a profesores y alumnos universitarios europeos y americanos, potenciar la investigación histórico-patrimonial, poner en valor y contribuir al desarrollo cultural y turístico de la comarca de Coca y conocer la realidad integral de un complejo paradigmático para la Arqueología Europea.

Parcelas urbanizadas en Sotosalbos

Finca Los Pozuelos

www.sotosalbosromantica.com

Desde
95.000 €

Con todos
los servicios

A partir
de 400 m²

info@sotosalbosromantica.com ☎ 619 741 516 - 645 796 002



"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

PRÁDENA

PATRIMONIO

Los Enebralejos mejora su imagen

La cueva prehistórica ha renovado su Aula Arqueológica y su iluminación

GUILLERMO HERRERO / PRÁDENA

La cueva prehistórica de Los Enebralejos, en Prádena, acaba de concluir las obras de reforma de sus instalaciones, consistentes en la renovación de su Aula Arqueológica y la sustitución de la iluminación de la cavidad por otra de tipo LEB.

El Aula Arqueológica, situada encima de la cueva de Los Enebralejos, cuenta a partir de ahora con nuevos paneles explicativos y nuevo mobiliario, en un intento de que la instalación resulte atractiva para el público y cumpla su objetivo de dar a conocer la relevancia de la cavidad. De esta actuación se ha encargado la empresa 'Sercam', que ha contado con la financiación de la Dirección General de Patrimonio de la Junta. El presupuesto

de esta intervención ha rondado los 20.000 euros.

De forma paralela a esta mejora de Los Enebralejos, en el interior de la cavidad se ha instalado iluminación de tipo LEB, que permitirá una mejor conservación de la caverna, puesto que su 'luz fría' impide la aparición de hongos. Según explicó ayer Javier Moreno, propietario de la empresa concesionaria de Los Enebralejos, la cueva de Prádena es la segunda de España que ha colocado iluminación de tipo LEB.

Las obras, que han supuesto la colocación de cerca de 150 focos de tipo LEB, han sido realizadas por la empresa 'Dovelux', con un presupuesto de 41.000 euros. De esta cifra, la Dirección General de Turismo de la Junta ha asumido el



Javier Moreno y la alcaldesa, María Luisa Quintana, inspeccionando ayer la nueva iluminación. / GUILLERMO HERRERO

pago de 35.000 euros, encargándose del pago de la cantidad restante el Ayuntamiento de Prádena.

Con la renovación del Aula Arqueológica y la iluminación concluye el cambio de imagen de la cueva, iniciado en 2008 con la renovación del poblado prehistórico situado en la superficie.

De acuerdo con las previsiones que maneja el empresario Javier

Moreno, el año 2010 concluirá con cerca de 28.000 visitantes.

En el horizonte más cercano, la empresa concesionaria pretende crear un "Club de Rastreo" en la cavidad con la pretensión de estudiar su fauna, en especial sus microorganismos, de cara a publicar un estudio al respecto. A medio plazo, el Ayuntamiento continúa con la idea de acoger, en el casco

urbano, un museo donde vayan a parar los hallazgos de Los Enebralejos, de forma que contribuya a atraer al pueblo a los miles de visitantes que cada año acuden a la cueva. "Nos gustaría que el pueblo pudiera beneficiarse económicamente de las visitas que se producen a la cueva", señaló ayer la alcaldesa de Prádena, María Luisa Quintana (PP).

FUENTEPELAYO

FIESTAS

Los vecinos presentan un balance positivo de los festejos recién acabados

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

Las fiestas de Fuentepelayo concluyeron con un balance positivo, ya que al alto grado de participación se unió la ausencia de incidentes.

En la actividad más conocida de las fiestas, el desfile de carrozas, la peña Kaluas ganó el concurso por segundo año consecutivo, gracias a la figura de un coche con dos gitanos vestidos de flamencos. En segundo lugar quedó

la peña Ke-Tal y, en tercer lugar, 'Los Más Cojonudos' y 'Las Explosivas'. El premio a la mejor carroza de las peñas juveniles fue a parar a 'Los Alborotaos', que quisieron recordar la consecución del Campeonato del Mundo de Fútbol con una carroza del pulpo Paul. Finalmente, la peña Kaluas se llevó también el premio a la mejor comparsa gracias a los llamativos y vistosos vestidos que presentaron sus componentes.



Uno de los festejos taurinos celebrados en las fiestas de Fuentepelayo. / EL ADELANTADO

Bienvenido a BMW Premium Selection.
Vehículos Ocasión Certificados.

¡Últimas unidades en Stock!

Vehículos con todas las garantías:
Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado
Revisión gratuita a los 2.000km -Asistencia europea en carretera

Pruébalos en:

BMW 320d 177 C.V 05/2009 17.00KM 28.200€ Garantía 2 AÑO	BMW 116d 5p 116C.V 04/2009 19.000KM 19.500€ Garantía 2 AÑO
---	--

Móvil Castilla
C/ Navacerrada,20 - Segovia
Tel. 921433971

SE VENDE

VIVIENDA

EN EL CENTRO DE SEGOVIA

con 300 m² de jardín

Telf. 658 931 399

CANTIMPALOS

El Centro Multiusos acoge una exposición de Antonio Roca Vidal

LOURDES MATARRANZ /

CANTIMPALOS

El Centro Multiusos de Cantimpalos acoge una exposición de pintura titulada "Color a Verano", de Antonio Roca Vidal, que presenta en ella sus óleos y acuarelas.

La muestra está compuesta por cinco acuarelas de Cantimpalos, realizadas ex profeso para la misma, además de diversas obras que muestran la evolución del artista.

Entre el público cantimpalense, la exposición ha tenido una gran aceptación, especialmente las obras que mostraban la localidad segoviana.

Aunque madrileño de nacimiento, este pintor, ilustrador y profesor de dibujo y pintura, está muy vinculado al pueblo

de Cantimpalos.

Roca, que comenzó a pintar hace 25 años, cuenta en su trayectoria numerosas exposiciones individuales, además de haber participado en otras colectivas.

Este artista se caracteriza por su uso del color, siendo en él una constante la búsqueda de la luz. Así, sus cuadros están llenos de vida y de expresión. Su trabajo es fruto de la observación en las horas de luz, a la búsqueda de un momento mágico que hace especial una calle o un paraje.

Las técnicas que utiliza habitualmente son la acuarela y el acrílico con óleo, habiendo iniciado recientemente la experimentación con técnicas mixtas.



El artista, ante una selección de los cuadros expuestos. / LUCIO MARTÍN

SAN ILDEFONSO

El Museo del Vidrio modifica su horario por las fiestas

Con motivo de la festividad de San Luis, hoy, el Museo Tecnológico del Vidrio mantendrá sus puertas abiertas

de 10,00 a 15,00 horas.

Los visitantes que se acerquen al Museo podrán contemplar tanto las exposiciones permanentes de cristal de La Granja, tecnología del vidrio, vidrieras del taller Maumejean, envases europeos del siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, como las demostraciones en los hornos.

TEJARES

SOCIEDAD



Autoridades que acudieron a la inauguración del 'Mercado de la Miel'. / EL ADELANTADO

El 'Mercado de la Miel' superó las expectativas de público en su primera edición

Más de 800 visitantes pasaron por este barrio perteneciente al pueblo de Fuentesoto, cuya población no supera los 30 habitantes

• Los veinte expositores que han participado en el primer 'Mercado de la Miel' han mostrado su disposición a acudir a la cita de 2011

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La localidad segoviana de Tejares de Fuentidueña, barrio perteneciente al pueblo de Fuentesoto, ha celebrado con gran éxito el primer 'Mercado de la Miel', desarrollado durante el pasado fin de semana.

Más de 800 personas acudieron durante la jornada del sábado a comprar productos típicos de la

zona, como miel, quesos, vino de Valtiendas, artesanía de cristal, cuero, embutidos...

A la inauguración asistieron varios alcaldes de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña y el diputado de Desarrollo Rural, José Martín Sancho, quien agradeció a todos ellos su compromiso con la feria, felicitándoles por el gran trabajo realizado.

La organización dispuso de una caseta de recepción donde se entregaban los turnos para comprar en el stand de la miel, hasta 480, y así controlar la recepción de visitantes a la feria.

Según los organizadores, para el barrio de Tejares, de tan solo 30

habitantes, el 'Mercado de la Miel' ha supuesto "un reto y, a la vez, una satisfacción", ya que se han superado "con creces" todas las expectativas de la organización.

Durante la jornada, los visitantes pudieron ver los más de 20 es-pantapájaros que han participado en un concurso creativo y que han sido realizados por las gentes de la zona. Así mismo, pudieron participar en dos charlas coloquio sobre desarrollo rural y el futuro de los pueblos de la comarca.

Los artesanos que acudieron a la feria dijeron estar plenamente satisfechos con la afluencia de público, y dispuestos a regresar para la segunda edición del 'Mercado'.



Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disfrute de nuestra
TERRAZA MEDIEVAL
a la hora del vermouth, de
la comida de la tarde y
de la cena

edicta servicios



servicios inmobiliarios

Oportunidad:

Precioso chalet pareado en San Cristóbal
4 dormitorios, 2 baños, aseo,
garaje para dos vehículos
Rustico con parcela
370.000 €



Cervantes, 28 • 40001 Segovia - Tel. 921 413914 - www.edictaservicios.es

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN
2 CHALETS
VENDIDO
EN CHALET
DE PORREROS

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación
hipoteca constituida

Telf. 652 916 103

SANGARCÍA



Todos con la fiesta. Las peñas de la bonita localidad segoviana animaron con su vitalidad la primera jornada de las fiestas, que fueron preludiadas por Marcelo Galindo (abajo izqda). acompañado por el alcalde de Sangarcía, José Luis Delgado. / FOTOS: SANDRA GALINDO

El pueblo salió a la calle para celebrar a San Bartolomé

El pregón del jefe de sección de EL ADELANTADO, Marcelo Galindo, abrió el programa festivo que ayer celebró su día grande

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Sangarcía inició las fiestas de San Bartolomé en medio de un extraordinario ambiente popular en el que los vecinos de la "villa de los arrieros" salieron a la calle para participar del completo programa de actividades que en los próximos días ocuparán toda su actividad.

Minutos antes de la medianoche de ayer, y desde el balcón de la Casa Consistorial, el periodista y jefe de sección de EL ADELANTADO, Marcelo Galindo, acompañado por el alcalde de Sangarcía, José Luis Delgado, fue el encargado de preluir las fiestas con un pregón en el que, de forma breve, puso de manifiesto la importancia de la fiesta como punto de encuentro y de convivencia entre los vecinos del pueblo y quienes estos días les visitan.

Además, subrayó la importancia del patrimonio histórico que se conserva en el pueblo, así como el "capital humano" con el que afronta un futuro "lleno de oportunidades para consolidar la vida en este histórico entorno".

Posteriormente, una espectacular traca lanzada desde el balcón y el ya tradicional conteo de las 12 campanadas por parte de las peñas ante el reloj de la iglesia dieron el pistoletazo de salida a las fiestas, que comenzó con la inauguración de las peñas a los sonos

de la charanga "La Chicuelina".

El "día grande" de las fiestas tuvo lugar ayer con la tradicional misa y procesión en honor de San Bartolomé, con la imagen del santo por las calles del pueblo acompañada por las dulzainas de la

Agrupación "Los Talaos". Ya por la tarde, tuvo lugar el primero de los encierros y la verbena amenizada por la orquesta "Galeón" puso el brillante colofón en la madrugada a las actividades de la fiesta.



Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Horario de verano:
Abierto todos los días
excepto la tarde del domingo
y lunes todo el día

Menú Diario
8 primeros y
8 segundos
Incluye pan, vino y postre
9€

Raciones

Croquetas caseras **5€**
Calamares a la romana **5€**
Tortilla de patata **6€**
Morcilla a la brasa **6€**
Chorizo a la brasa **7€**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
Paté de ave **6,50€**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
Espárragos trigueros fritos **7,50€**
Revuelto al gusto **6,25€**
Ensalada mixta **4,50€**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
Ensaladilla rusa **5,90€**
Lomo ibérico **14,95€**
Queso de oveja **11€**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
Callos **5,95€**
Morros **5,95€**
Chipirones a la plancha **7,50€**
Boquerones **6,50€**
Gazpacho **4,50€**
Verdel preparado **6,50€**

Menú Especial
Todos los días

Comidas - cenas
25€

sorteosms adelantado

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un

navalcaz
balneario

Circuito Termal
Balneario Navalcaz
Trescasas (Segovia).
Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 26 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
Gimnástica Segoviana -
Racing Lermeno
Domingo 29 de agosto
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 27 de agosto a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la
película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 14 de septiembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902549609



AIDA
BOOKS&MORE

La primera librería
solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros
colaboras con quien
más lo necesita...

www.ong-aida.org

NAVA DE LA ASUNCION

CULTURA

Pilar Maeso, finalista del concurso de monólogos

Con la quinta fase, ya celebrada, se cierra el ciclo de clasificaciones y se abre la final

• La monologuista madrileña Pilar Maeso obtuvo el pase de esta quinta fase que cierra el ciclo de las respectivas fases de clasificación para disputar la final del Concurso Nacional de Monólogos, que se celebrará el próximo sábado 4 de septiembre.

AMADOR MARUGÁN/
NAVA DE LA ASUNCIÓN.

La monologuista Pilar Maeso, del grupo de teatro "Teatra - Teatre", del barrio madrileño de Useras, obtuvo el pase de finalista de la quinta fase del Primer Concurso Nacional de Monólogos de Humor y Café-Teatro, celebrado en bar "Travesía 4", como establecimiento hostelero patrocinador de los premios que concede el certamen. Maeso llegó y triunfó en su primer contacto con este tipo de interpretaciones de humor. Lo consiguió con una breve puesta en escena de su monólogo "Peregrinos". Corta interpretación pero cargada de anécdotas de humor en ese largo peregrinar hacia Santiago de Compostela que "terminas andando como las muñecas de Famosa... y cuando llegas al final del recorrido se te saltan las lágrimas, pero por que ya no puedes andar más".

Quinta fase que cierra el ciclo de clasificación de las anteriormente celebradas en la noche de los viernes de julio y agosto y que abre cita con la fase final que se celebrará el próximo 4 de septiembre en el hotel "Fray Sebastián" de la localidad. Momento en el que Pilar Maeso, junto al resto de los monologuistas clasificados: Luis Javier González, de Avila, los madrileños Pedro Herrero y Alvaro Ramós "El tuli" y el segoviano Juan Serrano "Juanillo", disputaran por ganar este primer concurso y obtener los 600 euros del primer premio establecido. El resto de los finalistas también contará con premio al consignarse 400 euros para el segundo, 200 para el tercero, más otros 200 a la mejor dramaturgia y la misma cantidad para el

mejor monologuista segoviano. Premios que conceden los establecimientos patrocinadores hotel Fray Sebastián", y los disco bares Pentagrama, Bocados, LaPanza de Buda y Travesía 4.

VIP EN LA FASE FINAL Fase final a la cual se confirma la asistencia de destacados líderes regionales como Óscar López, secretario regional del PSCYL, José María González, coordinador de IU, y de Mariano Fuentes, presidente nacional del PCAS, más la de algún dirigente del PP por confirmar nombre.

Última fase clasificatoria que volvió a concentrar un numeroso público ante la actuación de los cuatro monologuistas en concurso. Acto que abrió Marcos Félix Antón, de Guadalajara y con vínculos familiares en Segovia, interpretando "Observaciones de un miope", un tema envuelto entre anecdotario familiar que fue abriendo noche de sonrisas compartidas. Antón puso en escena la creatividad de una experiencia recabada median-

te su participación en diversos certámenes de este tipo y de escribir guiones para programas televisivos dirigidos por Valerio Lazarov y de otros como "cámara oculta", de TV Antena 3.

DOS SEGOVIANOS EN CONCURSO. Monologos a los que se sumaba cierta expectación ante la actuación del monologuista de la localidad y componente del grupo "Alpargateros", Pelayo Campillo García y de Sonsoles Novo Campillo, segoviana estrechamente vinculada a Nava, miembro del grupo de teatro "Tanteas" y personaje principal de las visitas teatralizadas que por las canongías segovianas está representando durante este mes de agosto, además de los pasacalles itinerarios por los pueblos de la provincia con la representación de "Historias de mi pueblo". Ambas acogidas con notable éxito entre los turistas y espectadores.

Pelayo Campillo ofreció un monólogo diferente a los anteriores con su guión de "Entre-vistas",



Pilar Maeso durante la puesta en escena de su monólogo "Peregrinos", que la llevó al pase de finalista. /A. MARUGÁN



El concurso de monólogos ha representado una cita nocturna y ha sido seguida con interés. /A. MARUGÁN



Los cuatro monologuistas (de izqd. a dcha.) Marcos Félix, Pilar, Sonsoles y Pelayo, al final de la quinta fase. /A. MARUGÁN

parodiando situaciones tan cercanas como el desempleo y el devenir constante de alcanzar un puesto de trabajo entrevista tras entrevista. Un drama real para la mayoría de los desempleados y jóvenes en busca del primer empleo, que Campillo interpretó en

clave de humor crítico y de denuncia, dando paso a la sonrisa como terapia para disfrutar de otros momentos más agradables.

Por su parte Sonsoles Novo interpretó su monólogo "Casting" más allá de este recurso teatral. Su puesta en escena de una joven en

busca de oportunidad artística a través del cine porno, estuvo a nivel de representación de teatro con sus gestos, pausas y movimientos interpretativos. Buscó la sonrisa a través de un tema atrevido, original y creativo, logrando así las risas del público.

CUÉLLAR

TURISMO

'Cultura y tradición', lema del concurso fotográfico de Siete Pueblos

La asociación ha convocado la segunda edición de certamen en el que se entregarán diez premios y las fotografías podrán presentarse hasta el próximo día 20 de diciembre

• La asociación No Te Pases Siete Pueblos ha convocado el II Concurso Fotográfico en el que el tema es la "Cultura y Tradición" de los siete municipios pertenecientes a las provincias de Segovia y Ávila.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La asociación Turístico Cultural No Te Pases Siete Pueblos, formada por los pueblos segovianos de Ayllón, Cuéllar, El Espinar, Sepúlveda y Riaza, y los abulenses de Arévalo y Madrigal de las Altas Torres, ha convocado la segunda edición de su concurso fotográfico.

"Cultura y Tradición" en estos Siete Pueblos es la temática del certamen; por ello las fotografías que se presenten deberán reflejar aspectos de la vida en estos pueblos, su cultura, sus vecinos, sus fiestas y ferias, costumbres, tradiciones...

Las fotografías que participen en el concurso lo harán en dos categorías: como mejor fotografía y como mejor conjunto, que deberá estar compuesto de entre 5 y 7 fotografías en las que deben aparecer al menos tres de los siete pueblos. En total se ofrecen diez premios, que repartirán un total de 1.800 euros ofrecidos por No Te Pases Siete Pueblos, los ayuntamientos que forman la asociación y Caja Segovia, colaboradora en el concurso.

El premio al mejor conjunto estará dotado con 500 euros, el del mejor conjunto fotográfico Caja



Exposición de la primera edición del concurso fotográfico en el patio del Ayuntamiento de Cuéllar. / GABRIEL GÓMEZ

Segovia con 400 euros y el premio a la mejor fotografía con 200 euros. También recibirá 100 euros la mejora fotografía de cada una de las siete poblaciones que agrupa el colectivo.

Los trabajos deberán presentarse en papel fotográfico de 30 x 20 centímetros, en color y sin márgenes, teniendo que ser fotografías actuales y no premiadas en ningún otro concurso anterior. La fecha límite para la presentación los trabajos será el 20 de Diciembre de 2010 y deberán ser enviados a las

Las fotografías premiadas y una selección de las participantes se mostrarán en una exposición

oficinas de la asociación situadas en Cuéllar en la calle San Pedro, 26 - Bajo. Las bases del concurso pue-

den conseguirse en la página web de la asociación (www.notepases-sietepueblos.es), y en las oficinas de turismo de los Siete Pueblos. Las fotografías premiadas y una selección de las participantes se mostrarán en una exposición itinerante.

Ciudadano @delantado

► Opina sobre el II Concurso fotográfico de los Siete Pueblos en www.eladelantado.com

RTVCyL transmitirá los cinco encierros de las fiestas en directo

N.P./ CUÉLLAR

RTVCyL retransmitirá en directo los cinco encierros de la villa desde el domingo 29 de agosto hasta el jueves 2 de septiembre. Así lo ha dado a conocer la cadena a través de su página web.

La falta de patrocinadores era al parecer el motivo por el que la pasada semana saltaba la noticia de que los encierros no serían re-

transmitidos, cuestión que al parecer ha sido solucionada.

Los encierros podrán ser seguidos en La Siete a partir de las 9.00 horas, y podrán también ser seguidos desde cualquier punto a través de la web de la cadena www.rtvcl.es. Y por otro lado en diferido en La Siete, el domingo a las 12.30 horas y a las 17.00 horas el resto de días.

Declaran los jóvenes denunciados por una caricatura de las fiestas

N.P./ CUÉLLAR

Nueve jóvenes de la villa han declarado ya en el juzgado tras la querrela interpuesta por la ex-alcaldesa, Marisa González, por usar una camiseta en las fiestas de la localidad en el año 2007 en las que aparecía su cara, y la del actual regidor, en sendas caricaturas. González entiende lesionada su imagen y en la querrela presenta-

da ante el juzgado de instrucción de Cuéllar se imputa a los jóvenes la comisión de un delito de injurias, solicitando penas de hasta catorce meses de prisión.

Según los denunciados, algunos sí utilizaron la camiseta en el inicio de las fiestas y otros dijeron que no la reconocían; y niegan haber sido los autores de la caricatura.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 28 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía San Francisco

Pintura taurina de Mario Pastor Cristóbal

CONVOCATORIAS

Jueves 26 de agosto. 22.30 h. Actuación del Mago Toño en la Plaza Mayor

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

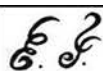
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud..... 921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



EL PROGRAMA

✓ JUEVES 26 DE AGOSTO

18:00 horas. Taller de magia (niños de 5 a 12 años), En el gimnasio del colegio.
18:00 horas. Campeonato de brisca en la Asociación Cultural El Torreón.
22:00 horas. Pincho Popular ofrecido por todas las peñas y Charanga en la parcela anexa a la Plaza Del Marqués de Lozoya
23:00 horas. Verbena en la plaza Marqués de Lozoya a cargo de la orquesta FUSSION. En el primer descanso se procederá a la elección de Reina y Rey de las Fiestas. Organizan: Peñas Aliados y FBlo
03:30 horas. Inauguración de Peñas amenizada con Charanga "Dulzaineros del Llano"

✓ VIERNES 27 DE AGOSTO

17:00 horas. Parque infantil en la plaza del Ayuntamiento.
17:00 horas. Raid para todas las edades, (Orientación, puente tibetano, tirolina, tiro con arco...) en la Plaza del Moral de la Aldehuela
19:00 horas. Salve a la Virgen
21:00 horas. Tradicional Sardinada en la plaza del Moral de la Aldehuela. Organizan: los vecinos de La Aldehuela.
23:00 horas. Verbena a cargo de la orquesta LA HUELLA Con la tradicional Quema de Muñecos. Organizan: Arantxa, Peña Q-3 y Wopper. Después de la Verbena Discomovida en el Parque de las Pozas

✓ SÁBADO 28 DE AGOSTO

10:30 horas. Pasacalles
12:30 horas. Santa misa y procesión acompañada de jotas
14:15 horas. Tiro de sogas y vermut popular en la plaza Mayor. Ameniza LUNA CALLEJERA
17:00 horas. Actuación de GUTAGAMBA TÍTERES "Cuentos Infantiles". En la plaza Mayor.
17:00 horas. Campeonato de mus (cartel aparte).
19:00 horas. Partido solter@s contra casad@s en el Colegio. Organizan: Aliados y Burdel.
21:00 horas. Concurso de disfraces infantil en la Plaza Mayor, amenizado por AJO NEGRO
23:00 horas. Concurso de disfraces para grupos, peñas y familias en la Plaza Mayor
00:00 horas. Verbena popular a cargo de la orquesta MANNÍA en la plaza Mayor. Después de la Verbena Discomovida en la Plaza Mayor.

✓ DOMINGO 29 DE AGOSTO

10:30 horas. Pasacalles.
13:00 horas. Misa y procesión.
17:00 horas. Encierros infantiles a cargo de la ganadería El Peluja, en la plaza Mayor
19:00 horas. Gymkana en la plaza Mayor. Organizan: Peña FBI.
22:00 horas. Chocolatada, en la plaza Mayor. Organizan: Peña Q-3 y Wopper.
22:30 horas. Verbena Fin de fiestas con la orquesta TRITÓN

✓ SÁBADO 4 DE SEPTIEMBRE

18:00 horas. III Campeonato de deportes autóctonos para niños de 4 a 14 años (tanga y bolos) en Asociación Cultural El Torreón.

CUESTIONES MUNICIPALES



El censo poblacional de Torrecaballeros no ha dejado de crecer y es el proyecto de futuro de muchas familias. / F. BLANCO

EL ALCALDE DE TORRECABALLEROS, SERAFÍN SANZ SANZ, HACE UN REPASO DE LOS PRINCIPALES PROYECTOS DEL MUNICIPIO

BÁRBARA CARVAJAL

Torrecaballeros es uno de los municipios más jóvenes de la provincia en el que el Equipo de Gobierno se enfrenta a dos retos esenciales: dotar de infraestructuras y dotaciones a la una población que se ha triplicado en la última década —cuenta con 1.329 habitantes censados— y conseguir que esa población joven, en su mayoría familias que eligieron el municipio como lugar donde establecer su proyecto de futuro, adquieran el sentimiento de pertenencia a un pueblo con multitud de iniciativas y un futuro prometedor.

Así lo explica el alcalde de Torrecaballeros, Serafín Sanz Sanz (PP), quien destaca que "se trata de un momento de cambio y desarrollo para la localidad". Y es que el Gobierno Municipal ha "cortado la cinta" de importantes infraestructuras para el desarrollo del municipio en el último año.

El alcalde destaca la inauguración del espacio polideportivo, el frontón, la piscina municipal, y la zona de uso común en la que se encuentran los vestuarios, por

BALANCE DE LA LEGISLATURA



Serafín Sanz Sanz

El alcalde de Torrecaballeros, Serafín Sanz Sanz, afirma con contundencia que "volveré a presentarme en las próximas elecciones, porque me gusta trabajar por mi pueblo, como lo hemos estado haciendo hasta ahora. Creo que se están consiguiendo cosas muy importantes en materia de servicios, dotaciones e infraestructuras, así como poblacionales y de trabajo, que mejora la calidad de vida de todos los vecinos, de todas las edades".

ejemplo. Una obra ejecutada con la aportación municipal, y los planes Diputación, Junta y Gobierno central.

Además, el Ayuntamiento está llevando a cabo la cimentación de un edificio de usos múltiples y marchan con buen ritmo las obras de la guardería municipal, unas instalaciones por las que el Consistorio ha luchado en los últimos años y que pronto quedarán listas para acoger a una parte de los más de 120 niños y niñas de entre 0 y 3 años con los que cuenta el municipio.

"Hemos conseguido una línea de trabajo que funciona", explica Sanz al detallar otros proyectos en marcha, como el futuro polígono industrial y las acciones llevadas a cabo por el Ayuntamiento, que han hecho posible poder aumentar el número de personal contratado, contando con nuevos puestos como el Agente de Desarrollo Local y la dinamizadora local, "que junto al personal laboral han puesto en marcha muchas iniciativas muy importantes desde el punto de vista social, empresarial y de desarrollo de la localidad".



EN HONOR A LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA

EL BROCHE DE ORO A UN VERANO MUY ACTIVO

Un ambiente familiar y divertido

TORRECABALLEROS CELEBRA DESDE MAÑANA Y HASTA EL PRÓXIMO DOMIGO 29 DE SEPTIEMBRE SUS FIESTAS PATRONALES EN HONOR A LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA

B.C.P.

Las fiestas patronales en honor a la Natividad de Nuestra Señora en Torrecaballeros son unos de los momentos más especiales para los vecinos de esta localidad, situada a tan sólo 7 kilómetros de Segovia, y constituyen el mejor broche a un verano lleno de actividad para todas las edades: juegos, talleres, competiciones, deportes autóctonos, actuaciones y un largo etcétera.

Así, desde mañana y hasta el próximo domingo 29 de septiembre, vecinos, familiares y amigos tienen la excusa perfecta para pasar unos días de diversión y mucha actividad, antes de volver a la rutina y afrontar el final de las vacaciones de verano.

El alcalde de Torrecaballeros, Serafín Sanz Sanz, destaca la alta participación de las dos asociaciones — Asociación Cultural El Torreón y Asociación Deportiva San Medel — así como de las peñas y los vecinos del municipio, “que ayudan en todo lo que

pueden y organizan diversas actividades, no sólo en las fiestas si no todo el año”.

El programa de actos sigue la misma línea que el del año pasado en el que “se apostó por reducir intensidad en estos cuatro días y aumentar las actividades desde el mes de julio hasta septiembre. así la gente disfruta, se divierte y convive con sus vecinos durante todo el verano”. De hecho, el presupuesto anual para actividades de tipo lúdico asciende a 105.000 euros, que incluye el núcleo de Cabanillas.

Aún así, no habrá tiempo para el descanso desde mañana hasta el domingo y no faltarán cosas como la tradicional sardinada, la quema de muñecos y la apuesta por actuaciones musicales de calidad que, seguro, atraen a muchos visitantes, por lo que el alcalde expresa su deseo para estos días: “que todos lo pasen muy bien, que disfruten junto a familiares y amigos y para los que vengán a visitarnos, que los esperamos con los brazos abiertos”.



1. La apuesta por actividades para toda la familia es uno de los elementos que diferencia las fiestas de Torrecaballeros 2. La Misa y procesión de la imagen de la Natividad de Nuestra Señora congrega a muchos vecinos. 3. Las nuevas pistas serán un importante punto de encuentro para los residentes 4. Las citas gastronómicas y las rifas se convierten en momentos para compartir con amigos y familia. 4. Los más pequeños disfrutan de lo lindo con los parques infantiles.



Hnos. GORDO, S.L.

INSTALACIONES Y ASISTENCIA TÉCNICA



- Servicio técnico
- Electrodomésticos

C/ Del Morillo, 9
40002 SEGOVIA

Telfs. 921 43 79 33
921 44 44 70

www.hermanosgordo.com

e-mail: hermanosgordo@hermanosgordo.com

El Rancho

DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE CON NOSOTROS SU BANQUETE DE BODA, FAMILIAR, DE COMUNIÓN O DE NEGOCIOS



EL HOTEL DEL RANCHO

VENGA A DISFRUTAR DEL BUEN COMER Y DEL BUEN DORMIR

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Tel. 921 401 060 / Fax. 921 401 228 / www.el-rancho.com / info@el-rancho.com

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación
de Segovia

www.dipsegovia.es

ALGUNAS NOTICIAS DE 2010

► OBRAS

Ayudas para mejoras en la EDAR

El Ayuntamiento de Torrecaballeros acordó solicitar en abril, a través de pleno, dos ayudas al Servicio de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, centradas en la instalación de una reja automática y un espesador de fangos en la Estación Depu-

radora de Aguas Residuales (Edar). Las intervenciones consistirían en obras en el pozo de entrada a la depuradora, con la instalación de un sistema que automatice la limpieza de la reja de gruesos y un espesador de fangos.

► MEDIO AMBIENTE

Parque Natural de Guadarrama

Castilla y León trabaja conjuntamente con la Comunidad de Madrid para elaborar la propuesta de declaración del Parque Nacional Sierra de Guadarrama, que incluiría parte del Parque Natural. Esta propuesta deberá ser aproba-

da por las asambleas legislativas de ambas Comunidades para ser remitida al Ministerio de Medio Ambiente, ya que el Gobierno central es el órgano competente para tramitar la declaración del Parque Nacional Sierra de Guadarrama.

► ACTIVIDADES

Clausura del curso de la Escuela de Música en El Esquileo

En junio se cerró el curso escolar de la Escuela Municipal de Música Arezzo de Torrecaballeros, para ello se celebró un concierto en el marco incomparable del Rancho del Esquileo de Cabanillas donde los alumnos emularon a los grandes concertistas haciendo las delicias de los asistentes que disfrutaron durante más de hora y media de sus interpretaciones.

El acto de cierre del curso tenía un carácter especial, ya que se celebraba su quinto aniversario. A lo largo de estos años han sido muchos los alumnos que han pasa-



do por esta escuela que les ha servido de trampolín para seguir sus estudios en el Conservatorio, por lo que un proyecto que comenzó con mucha ilusión y como un taller municipal ha conseguido inscribirse en el registro de Escuelas de Música de la Consejería de Educación

LAS ASOCIACIONES



Entre las prioridades de la Asociación Cultural El Torreón de Torrecaballeros está la de recuperar los deportes autóctonos.

Una labor muy importante

B.C.P.

Torrecaballeros cuenta con dos asociaciones que actúan como dinamizadores de la sociedad y organizan actividades a lo largo del año, en estrecha colaboración con el Ayuntamiento. Una labor imprescindible para que todos los vecinos compartan momentos inolvidables a lo largo del año, gracias al esfuerzo desinteresado de los socios de la Asociación Cultural El Torreón y la Asociación Deportiva San Medel.



La Asociación Deportiva San Medel organiza la Carrera del Esquileo.

EL TORREÓN Es la asociación con más solera de Torrecaballeros, fundada en la década de los 80, y compuesta por gente de más edad. Su presidente, Francisco Martín, explica que "un pueblo sin actividad cultural es un pueblo pobre". Y está en lo cierto. Ellos han sabido compartir lo más importante: enseñar y transmitir los juegos tradicionales como los bolos, la tanga y el chito a los más pequeños. Además, organizan un importante campeonato de Deportes Autóctonos, que este año contó con 106 participantes. Además, a lo largo del año organizan excursiones, torne-

os de cartas, etc, que los facilita pasar buenos momentos en compañía de sus amigos.

SAN MEDEL La Asociación Deportiva San Medel surge en 2004 con la idea de un grupo de padres de Torrecaballeros de potenciar el contacto con la naturaleza de sus hijos y enseñarlos a disfrutar del medio en el que viven, así como fomentar valores como la deportividad y el compañerismo. "En el mu-

nicipio no había nada parecido así que nos pusimos manos a la obra, organizamos rutas de senderismo, competiciones deportivas a lo largo del año, cursos de montaña, etc, que, al final se trata de enseñar a los niños una forma saludable de pasarlo bien", apunta Fernando San Lorenzo, quien explica que trabajan en estrecha colaboración con el Ayuntamiento, sobre todo en la organización de su evento estrella: la Carrera del Esquileo.

pasitos
escuela infantil - guardería
ludoteca - parque infantil.
Abierto Plazo Matrícula Curso 2010 - 2011
LO QUE VERDADERAMENTE NOS IMPORTA: TU HIJO.
Ctra. de Soria 12 LA LASTRILLA (Segovia)
Teléfono: 921439373

PIZZERIA CRUCE DE CAMINOS
Especialidad en Pizza artesana y tapas frías y calientes
Horario: martes a domingo de 12:00 a 16:00 y de 20:00 a 00:00
Plaza de los coches,3 Torrecaballeros Segovia Tfno. 673137670

TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.
Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN
- DESINSECTACIÓN
- DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA

C/ García Ayuso, 21
Valverde del Majano (SEGOVIA)
Telf.: 921 46 06 59 trasan@trasang.com

EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Desea a
los vecinos
y visitantes de
Torrecaballeros
unas Felices Fiestas

ESPECIAL

FIESTAS EN SEPÚLVEDA

¡Viva la Fiesta de los Toros!

**"Tiene el pueblo siete llaves
Para siete puertas.
Son siete puertas al campo,
Las siete abiertas"**

Antonio Machado



**TRATAMIENTOS SANITARIOS
SEGOVIANOS, S.L.**

Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN
- DESINSECTACIÓN
- DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS:
(Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA
EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA



**EMPRESA
AUTORIZADA
OFICIALMENTE**

C/ García Ayuso, 21
Valverde del Majano (SEGOVIA)
Telf.: 921 46 06 59 trasan@trasang.com

BAR - RESTAURANTE

Casa Paulino

HORNO
DE
ASAR



*Después del encierro,
almuerzos de huevos fritos
o raciones variadas.
La barra de pinchos variados
más surtida de Sepúlveda*

C/ Barbacana, 2 - Telf. y Fax: 921 54 00 16

EL PROGRAMA DE FIESTAS

JUEVES 26 DE AGOSTO

✓ **10:30 horas.** El Grupo de Danzas "Virgen de la Peña", recibirá a la Reina de las Fiestas y a sus Damas de Honor en la Plaza de España y las acompañará a la Virgen de la Peña y posteriormente de vuelta a la Plaza de España, bailando en todo momento en su honor, acompañadas por el grupo de Dulzaineros de Guadalajara.

✓ **11:00 horas.** Salve de las Peñas a Ntra. Patrona la Virgen de la Peña en su Santuario.

✓ **11:15 horas.** Desayuno de chocolate con bizcochos, al que está invitado todo el mundo por la Asociación de Peñas, en el Campo de la Virgen.

✓ **11:30 horas.** Desfile de las Peñas, acompañados de Majorettes y de las Charangas "Cubalibre", "Los Imposibles" y "Tocoyo", (patrocinadas por la Asociación de Peñas de Sepúlveda), desde el Campo de la Virgen hasta la Plaza de España.

✓ **12:00 horas.** Tradicional chupinazo que indicará que las fiestas ya están aquí. Desde el balcón del Edificio del Reloj se dará comienzo a las fiestas con la proclamación de la REINA DE LAS FIESTAS, Ana San José Calvo y sus DAMAS DE HONOR, Raquel Martín Arribas, Ana Prieto Francisco, Alba Vergara Cristóbal y Rocío Sanz Cristóbal. A continuación se pronunciará el Pregón a cargo de la Senadora Beatriz Escudero. Seguidamente, las autoridades, la Reina y sus Damas, junto con las peñas, charangas, sepulvedanos y visitantes recorrerán en bullicioso cortejo todas las Peñas de la Villa, con la alegría habitual del primer día de las Fiestas, acompañados por las Charangas "Cubalibre" y "Los Imposibles" (patrocinadas por la Asociación de Peñas de Sepúlveda) y de los Dulzaineros de Guadalajara, para poder degustar la tradicional limonada que ofrecen las mismas.

✓ **De 17:00 a 21:00 horas.** Parque Infantil "FANTASIA" gratuito en el Campo de la Virgen, para todos los niños, organizado por el Ayuntamiento.

✓ **22:00 horas.** Salve Popular en el Santuario de Ntra. Señora la Virgen de la Peña, Patrona de Sepúlveda y su Tierra.

✓ **De 24:00 a 04:30 horas.** Gran verbena en la Plaza de España, amenizada por la Orquesta "STANDARD"

VIERNES 27 DE AGOSTO

✓ **09:30 horas.** Tradicional ENCIERRO (salvo fuerza mayor), con recorrido de las reses que serán lidiadas por la tarde, por la Calle Alfonso VI, Calle Barbacana, Plaza de España y Calle Isabel La Católica, seguido de suelta de vaquillas. A continuación tendremos pasacalles y música toda la mañana con la actuación de los Dulzaineros de Guadalajara y de la Charanga "El Relamido" (subvencionada por la Asociación de Peñas de Sepúlveda) por todos los rincones de la Villa.

✓ **12:30 horas.** XVIII edición de los tradicionales "ENCIERROS INFANTILES" de Sepúlveda, a cargo de la peña "Las Cadenas" y la A.C. Arco de la Villa, que como en años anteriores saldrán desde el arco del Ecce Homo, recorrerán la calle Barbacana y llegarán a la Plaza de España (más información en www.encierrsinfantiles.com).

✓ **18:00 horas.** Con el superior permiso y si el tiempo no lo impide, se celebrará una extraordinaria NOVILLADA CON PICADORES, lidiándose 6 Novillos-Toros de la ganadería de María Luisa Paniagua Redondo, de Horcajo Medianero (Salamanca) para los novilleros: Juan Manuel Jiménez, Antonio Rosales y Víctor Barrio Al final de los festejos se soltarán vaquillas para el fomento y recreo de la afición. A continuación y hasta la hora de la cena tendremos pasacalles con la actuación de los Dulzaineros de Guadalajara por todos los rincones de la Villa

✓ **De 00:00 a 04:30 horas.** Actuación en la Plaza de España del Grupo "MARENGO"

SÁBADO 28 DE AGOSTO

✓ **09:30 horas.** Tradicional ENCIERRO con recorrido emocionante de las reses por las mismas calles que el viernes, seguido de suelta de vaquillas. Seguida-

CUESTIONES

B.C.P.

Trabajo constante y el planteamiento de nuevos proyectos orientados a mejorar la calidad de vida de los sepulvedanos y a suplir las carencias en materia de infraestructuras, de los que adolecía la villa en épocas pasadas. Ésta es la línea de trabajo de la alcaldesa de Sepúlveda, Concepción Monte (PP), en su primera legislatura al frente del Gobierno Municipal.

— **¿Cuáles son los principales proyectos en ejecución?**

— El principal proyecto en el que está inmerso el Ayuntamiento es el de concluir la rehabilitación del Teatro Bretón. Ya solo queda instalar el mobiliario y adecuar el escenario, en lo referente a iluminación y sonido. Esperamos que a finales de este año pueda estar acabado este proyecto, que ha resultado largo y costoso para el Ayuntamiento.

Por otra parte, en los próximos meses se pondrá en funcionamiento la depuradora y se renovarán los vestuarios del campo de fútbol.

— **¿Y los que han terminado en el último año?**

— Recientemente se ha inaugurado el Centro Forestal Comarcal "Las Casillas", propiedad de la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda, desde el que se atenderán los incendios forestales que ocurran en la comarca y en las zonas limítrofes de Burgos y Soria.

— **¿Cuáles son los problemas del municipio?**

— Los dos principales problemas que tiene Sepúlveda son la emigración de sus jóvenes y la falta de proyectos empresariales que permitan asentar nueva población. En estos dos problemas, el Ayuntamiento tiene poca capacidad de maniobra, porque se depende, principalmente, de políticas regionales o nacionales.

Por otra parte, Sepúlveda tiene otras necesidades, de tipo local, y en esas estamos interviniendo con éxito. En esta legislatura van a mejorar los servicios sanitarios, con la ampliación del centro de salud; la educación, con el nuevo CEO; los equipamientos culturales, con la rehabilitación del Teatro Bretón...

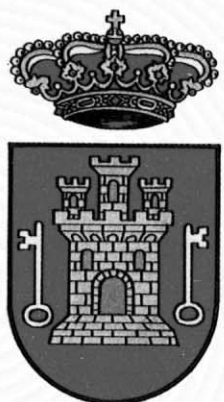


Una de las necesidades más importantes es conseguir

— **¿Forma parte Sepúlveda de alguna Mancomunidad?, ¿qué beneficios supone?**

— Las mancomunidades son agrupaciones de municipios creadas en los últimos años para ofrecer servicios. Sepúlveda no pertenece a ninguna de ellas porque es la cabeza de una Comunidad de Villa y Tierra, una entidad histórica creada en la Edad Media.

La Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda es una institución milenaria que hunde sus raíces en la época en que Fernán González tomó Sepúlveda, en el año 940, e inició la repoblación de su comarca. En la actualidad, a ella pertenecen 71 pueblos, integrados en 38 municipios de la provincia de Segovia. En los últimos años, está intentando ampliar el número de servicios a todos los pueblos comuneros. Y una muestra de su tra-



Ayuntamiento
de

Sepúlveda

Les Desea

¡Felices Fiestas!



M U N I C I P A L E S

[]

Se está intentando **ampliar** el número de **servicios** de los pueblos de la **Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda** con proyectos como **"Las Casillas"**

bajo es la inauguración del Centro Forestal Comarcal "Las Casillas".

— ¿Está satisfecha con la ayuda que recibe de las administraciones: Diputación, Junta y Gobierno?

— En una época de crisis económica como la actual, las ayudas económicas a los municipios se han visto reducidas en un porcentaje importante. Las entidades locales necesitan que se resuelva, rápidamente, el tema de su financiación. Ahora, los ayuntamientos somos la administración pública más cercana al ciudadano, la que mayor número de servicios presta y la que menos dinero recibe. Eso es algo que obliga a una reflexión.

ancia
erzoCONCEPCIÓN MONTE, EXPLICA
MARCHA EN EL ÚLTIMO AÑO

fijar la población y mantenerla estable. /G.H.

BALANCE DE LA LEGISLATURA



Concepción Monte

La alcaldesa de Sepúlveda, Concepción Monte, afronta la última parte de su primera legislatura con la ilusión por desarrollar nuevos proyectos: "Creo que esta legislatura ha sido positiva para Sepúlveda, en el sentido de que se ha conseguido crear diversas infraestructuras que resultaban urgentes y mejorar otras. Espero que antes de que acabe la legislatura pueda haber varias sorpresas positivas". Monte confiesa que aún no ha decidido si volverá a presentarse o no, pero "lo importante es crear un equipo de personas que conozcan Sepúlveda y estén dispuestos a implicarse por su pueblo, a luchar por él. Ese debería ser el reto".

EL PROGRAMA DE FIESTAS

mente pasacalles y música toda la mañana con la actuación de la banda "Clamores" Dixieland, de los Dulzaineros de Guadalajara y de la Charanga "Klandestinos", ésta última subvencionada por la Asociación de Peñas, que recorrerán la Plaza de España y alrededores.

✓ **12:30 horas.** ENCIERRO INFANTIL por las mismas calles y organizado por la misma Peña que todos los días.

✓ **18:00 horas.** Con el superior permiso y si el tiempo no lo impide, se celebrará una monumental NOVILLADA CON PICADORES, lidiándose 6 Novillos-Toros de la ganadería de Ana Isabel Vicente, de Cubo de Don Sancho (Salamanca), para los novilleros: Javier Herrero, Adrián Torres, Victor Barrio A continuación tendremos pasacalles con la actuación de la banda "Clamores" Dixieland y de los Dulzaineros de Guadalajara, que amenizarán las últimas horas de la tarde.

✓ **De 00:00 a 04:30 horas.** Actuación del Grupo "RADAR" en la Plaza de España.

DOMINGO 29 DE AGOSTO

✓ **09:30 horas.** Otro emocionante ENCIERRO con igual recorrido que en días anteriores. Después, suelta de vaquillas. Seguidamente pasacalles y música toda la mañana con la actuación de la banda "Clamores" Dixieland, de los Dulzaineros de Guadalajara y de la Charanga "Los 4 Gatos" (subvencionada por la Asociación de Peñas) que recorrerán la Plaza de España y alrededores.

✓ **12:30 horas.** ENCIERRO INFANTIL por la Calle Barbacana y la Plaza de España.

✓ **18:00 horas.** Con el permiso de la autoridad y si el tiempo no lo impide, se celebrará una grandiosa CORRIDA DE TOROS, lidiándose 6 Toros de la ganadería de María Loreto Charro Santos, de Narros de Matalayegua (Salamanca) para

los toreros: Mari Paz Vega, José María Lázaro, "Joselillo. Para rematar la tarde la banda "Clamores" Dixieland y los Dulzaineros de Guadalajara interpretarán sus últimas piezas.

✓ **00:00 a 04:30 horas.** Actuación de la orquesta "JAGUAR" en el lugar de costumbre.

LUNES 30 DE AGOSTO

✓ **12:00 horas.** Último ENCIERRO de las Fiestas.

✓ **12:30 horas.** Cuarto y último encierro de los populares ENCIERROS INFANTILES de Sepúlveda a cargo de la peña "Las Cadenas" y la A.C. Arco de la Villa que se despedirán hasta el año 2011 de todos los pequeños y los no tan pequeños. La charanga "LOS IMPOSIBLES" patrocinada por la Asociación de Peñas, llevará a cabo la última SESIÓN VERMUT, por la Plaza de España y alrededores.

✓ **18:00 horas.** Gran BECERRADA para los aficionados de las Peñas de Sepúlveda en la que se lidiarán 3 becerros de la ganadería de Hdros. de D.

Anastasio Antón, de Ablitas (Navarra) para los valientes diestros de las siguientes Peñas de la localidad: La Talanquera, Los Centrolocus, Los Pirañas

✓ **23:30 horas.** En La Violeta, se llevará a cabo la ENTREGA DE TROFEOS de la Becerrada, instituidos por Discoteca "La Violeta", y de

los distintos campeonatos interpeñas deportivos llevados a cabo en agosto, por la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor.

MARTES 31 DE AGOSTO

✓ **21:00 horas.** Tradicional CALDERETA para todo el mundo en la Plaza de España, organizada por la Asociación de Peñas de Sepúlveda.

CASA
ROMAN

C/ Sancho García, 3 - 40300 Sepúlveda, SEGOVIA.
Tel.: +34 921 540 432 Fax: +34 921 540 392
www.casa-roman.es



Horno de Asar

Especialidad en Cordero Asado

Casa fundada en 1875

*La tradición familiar en los
asados puesta a su servicio*

C/Lope Tablada, 2. Telfs. 921 54 00 55/670 358 765
SEPÚLVEDA (Segovia)

www.elfigondeismael.com

info@elfigondeismael.com

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo

Diputación
de Segovia

www.dipsegovia.es



ANA SAN JOSÉ CALVO

Reina de las Fiestas 2010



“La amistad es una palabra y significado imprescindible para mí”

PABLO PASTOR

Se simboliza la figura de la reina de las fiestas en una joven agraciada, sencilla en el trato y muy sensible según la primera apreciación. Quienes la conocen confirman el aserto. Ana tiene 17 años de edad, ha terminado el Bachiller y va a emprender Estudios Ingleses.

— Ana, Sepúlveda es un símbolo para los sepulvedanos y para muchas gentes que admiran esta villa. ¿Para ti?

— Para mí se trata del pueblo donde nací, donde he pasado los años más bonitos de mi vida y donde me gustaría vivir por mucho tiempo más.

— ¿Qué sensaciones sientes en tu interior al saberte la reina de las fiestas?

— Son varias las sensaciones que tengo. Por una parte estoy muy ilusionada por representar este año a mi pueblo, también agradecida por haberme dado esta oportunidad y por otra parte algo nerviosa ya que es otra forma distinta de vivir las fiestas y espero que resulten inolvidables.

— Coge el programa de festejos y dínos que actos son los de tu mayor preferencia.

— Sin ninguna duda, el acto que más me gusta el recorrido de peñas que tiene lugar una vez acabado el pregón, que es a las doce del mediodía del jueves. Otro acto que me gusta mucho es el de las orquestas por la noche y las charangas en el vermú por la mañana.

— ¿Quiénes son tu gente y tus amigos cercanos?

— Mi gente es mi familia y allegados con los que convivo día a día, y amigos tengo bastantes y muy buenos, tanto en Sepúlveda como en pueblos de alrededor por mi estancia en el instituto de Cantalejo, por lo que no me puedo quejar.

— ¿Qué esperas del futuro?

— Que supere todo lo que vaya viviendo, tanto lo bueno como lo malo. Acabar pronto y bien los estudios, encontrar trabajo que ahora está difícil y viajar, viajar mucho, estar de aquí para allá constantemente... y claro, como buena colchonera que soy, títulos para el Atlético de Madrid.

— ¿Qué personajes de la vida real han sido y son fuente de tu inspiración o admiración profunda?

— No tengo admiración por ningún personaje en concreto, simplemente me llaman la atención todos aquellos que lucharon y lu-

chan por distintas cosas positivas.

— El amor, la amistad, el respeto y esas cuestiones inherentes con el ser humano, ¿qué te dicen a ti?

— Ambas tres son palabras muy bonitas e importantes a lo largo de la vida, pero por centrarme en una, diré la amistad, ya que es una palabra imprescindible para mí. Siempre valoraré a un amigo por encima de todo, porque son los que están ahí cuando se los necesita, en lo bueno y en lo malo.

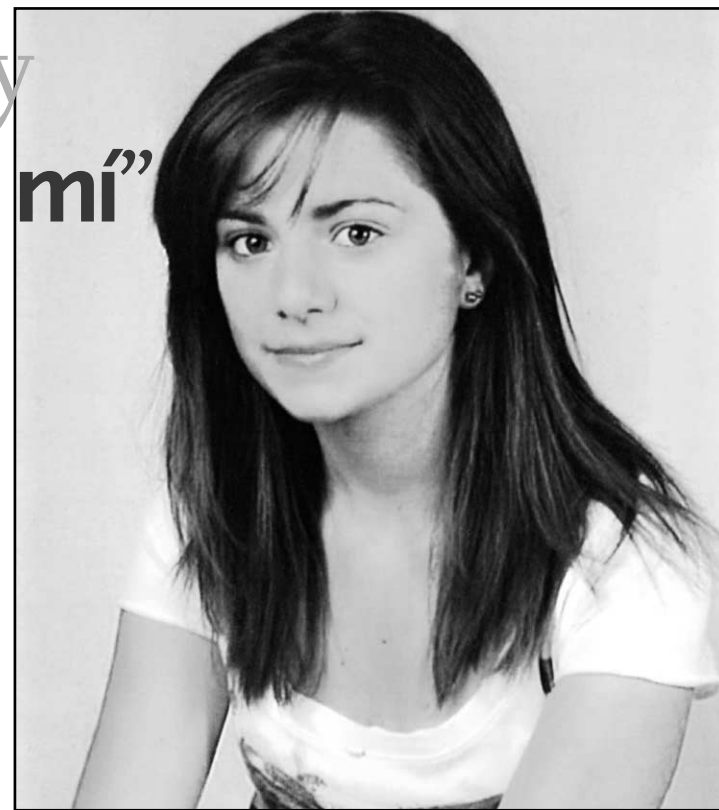
— ¿Cómo disfrutas y que actividades cultivas en tu tiempo de ocio?

— La mayor parte de mi tiempo libre lo paso con mis amigos saliendo por ahí con ellos. Otra cosa que me gusta mucho es escuchar música. En cuanto a deportes, no practico ninguno en especial, pero mi preferido es el fútbol, aunque me gusta verlo más en directo o por televisión, y también el esquí.

— De los placeres de la vida, ¿con cuáles te quedas?

— Me quedo con el ocio ya que es el tiempo de descanso y de pasarlo bien, que todos necesitamos, y el viajar.

— Todo el mundo se queja, más o menos, del panorama eco-



nómico y social. Tú, ¿cómo lo ves?

— Pienso que tarde o temprano se saldrá de esta situación, sólo hay que poner de nuestra parte, quejarnos un poco menos y arrimar el hombro un poco más. Además creo que al vivir en un pueblo, la crisis se nota algo menos que en las grandes ciudades.

— A nivel personal, ¿el día de mañana?

— Intento no pensar en el día de mañana aunque a veces sea inevitable, pero prefiero vivir cada cosa día a día, no pensar en lo bueno o

malo de después, ya que si no se llevarían a cabo la gran mayoría de los proyectos. Una frase que me gusta es: quién no arriesga no gana. No pienso lo que pasará mañana, sino en lo que pueda pasar hoy.

— Envía un saludo a propios y extraños, es decir a tus convecinos y visitantes para estas fiestas.

— Animo a la gente de fuera a que visite en estos días Sepúlveda, porque se lo van a pasar muy bien. Y a mis paisanos que les sea todo muy favorable, no sólo los días de fiesta, sino el resto del año.



HOTEL VADO DEL DURATÓN MUCHO MÁS QUE UN HOTEL

Salones altamente confortables, dotados de los últimos avances en equipos de imagen, sonido, vídeo e internet.

**BODAS, BAUTIZOS, COMUNIONES,
CONVENCIONES DE EMPRESA, ETC**

C/ San Justo y Pastor, 10.
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Telf. 921 54 08 13
Fax 921 54 08 14

reservas@vadodelduraton.com
www.vadodelduraton.com



FOGÓN DEL AZOGUE RESTAURANTE

**LAS MÁS SELECTAS Y
VARIADAS OFERTAS
EN GASTRONOMÍA SEGOVIANA,
REGIONAL E INTERNACIONAL.**

*Las más bellas vistas de
la Sepúlveda ancestral*

“Las Fiestas de los Toros”

Participación vecinal, buen ambiente y un elenco de actos de todo tipo, garantizan el éxito de unas fiestas esperadas

SARA SUÁREZ

Una de las actividades que reúne mayor número de personas de todas las organizadas durante estos días para festejar las fiestas patronales de Sepúlveda es el pregón de fiestas, que se celebrará el jueves 26 de agosto al mediodía y el posterior recorrido de peñas, comenta Concepción Monte de la Cruz, alcaldesa de Sepúlveda. “Además, hay que recordar que estas son las fiestas ‘de toros’, ya que todo gira en torno a los festejos taurinos, desde los encierros hasta las corridas y novilladas que tienen lugar en la Plaza”.

Respecto al programa de fiestas, hay que destacar que permanece prácticamente invariable con respecto a la edición anterior “ya que las fiestas de Sepúlveda tienen ya una estructura plenamente consolidada y está Corporación ha decidido no tocarla”, explica Monte.

Por su parte, dicho Equipo de Gobierno ha realizado un gran esfuerzo por mantener intacto el presupuesto del año pasado y no reducir así la financiación a las

fiestas más esperadas de todo el año y a una cita obligada en el calendario.

Son unas fiestas que destacan porque se viven en la calle y en comunidad. Y en las que llama la atención el buen ambiente que se respira por las calles, en las que nadie se siente forastero, gracias a

la hospitalidad de los vecinos, y la gran colaboración vecinal, puesto que las fiestas las organiza el Ayuntamiento, con la colaboración de la Comisión de Peñas, cuyo papel resulta fundamental para el desarrollo de todas las actividades, de diversa índole y para todas las edades.



Durante estos días, todos los actos giran entorno a los eventos taurinos /G.H.

UNA NOCHE CON IDENTIDAD PROPIA



FOTO G.H.

SARA SUÁREZ

Un año más, a las diez de la noche del 23 de agosto, y con la Plaza de España a rebosar de vecinos, acompañados de familiares y amigos, seis diablillos salieron de una hoguera ubicada en la entrada de la iglesia de San Bartolomé. Se sucedieron las carreras de los espectadores, sobre todo de los más pequeños, que intentaban escabullirse de los escobazos. Así ocurrió durante un largo rato, y es que los más pequeños ya se sabe que son inagotables. Hasta que una carrera de

diablillos cerró el acto. Este esperado “rito del diablillo” se ha convertido en toda una tradición y en una de las citas más esperadas del pueblo. En los últimos años, el Ayuntamiento está promoviendo dicho rito.

Seguramente, el rito más parecido a éste que se celebra en Sepúlveda sea el que tiene lugar en Jerez de los Caballeros (Badajoz), donde el diablo sale a media mañana desde la iglesia, dedicada a San Bartolomé, después de una lluvia de caramelos que cae desde la torre del templo.

EXTRAORDINARIAS VENTAJAS EN NUESTRO

30 ANIVERSARIO



LA VIOLETA

bar-restaurant | discoteca | terraza-mirador

Homenajes · Bodas · Comuniones · Banquetes · Comidas de empresa.

Restaurante La Violeta les desea felices fiestas y les recuerda que durante estas fiestas abrimos todos los días, a partir de las 20:00 horas, nuestra Terraza-Mirador con el servicio de bocadillería

LA VIOLETA en el corazón de SEPÚLVEDA,

a solo 58 kms. de Segovia, y a menos de una hora de Madrid, ofrece el lugar ideal para todos los eventos más importantes bodas, comuniones, banquetes, comidas de empresa, homenajes...

VEN A CELEBRARLO CON NOSOTROS.

También organizamos clases de baile de salón todos los fines de semana, donde puedes venir a practicar divirtiéndote.

Disponemos, además, de una amplia, soleada y cómoda terraza, con privilegiadas vistas al cañón del Casilla y a la Sierra.



Terraza mirador



Amplios salones



Tradicional cordero asado de SEPÚLVEDA



Celebre su BODA en RESTAURANTE LA VIOLETA

Aproveche las extraordinarias ventajas en nuestro 30 ANIVERSARIO.

Con nuestro servicio exquisito lograremos que tus invitados recuerden siempre el día más importante de tu vida, TU BODA.

Deléitate con los mejores pescados del Cantábrico, nuestras sabrosas carnes de la zona elaboradas en horno de leña a la manera tradicional de Sepúlveda, y un sin fin de productos de tierra de SEPÚLVEDA.

Disponemos de salones con capacidad para más de 400 comensales y una espaciosa discoteca.

Ven a visitarnos y te llevarás una gran sorpresa
TE ESPERAMOS

C/ Sancho García, nº 19 - 40.300, Sepúlveda (Segovia)

Tel: 921 54 02 43

Móvil: 607 34 22 83

más información en www.restaurantelavioleta.com

EL CICLO TAURINO



José María Lázaro actúa en Sepúlveda en la temporada más decisiva de su carrera. /ICAL

Doblete del torero local

Víctor Barrio

Dos novilladas picadas y una corrida de toros conforman el ciclo

PABLO PASTOR

Sepúlveda, su idiosincrasia, población monumental, típica, turística, peculiar y... taurina. Emblemática por ser cuna de famoso e insigne torero y posiblemente de otra figura que está en ciernes. Tiene historia escrita e historia que acaba de comenzar a escribirse. Hubo ilusión y esa ilusión ha cobrado renovados matices, merced a Víctor Barrio, ojalá que digno sucesor del maestro Victoriano de la Serna. Sepúlveda, patria de ambos se ennoblece con ser portadora de esa enseña taurina que el tiempo no puede borrar jamás.

La feria está conformada por dos novilladas picadas, viernes y sábado 27 y 28 de agosto, respectivamente y una corrida de toros el domingo 29. Estos son los carteles.

Viernes, día 27, novillos de María Luisa Paniagua, ganadería de muy importante evolución que parte de 1950 cuando fue formada por Lamamié de Clairat con reses de Parladé. En 1978 fue adquirida por María Luisa Paniagua y en 1991 adquiere vacas y sementales de El Torreón, eliminando todo lo anterior.

La terna está formada por Juan Manuel Jiménez, Antonio Rosales y Víctor Barrio. Tres jóvenes valores a destacar, como es lógico, la presencia del torero paisano que camina raudo y preciso hacia un lugar en la gloria torera.

El sábado, 28, novillos de Ana Isabel Vicente, ganadería fundada en 1862 por Ildefonso Sánchez Tabernero y tras pasar por diversos cambios y situaciones, fue adquirida por la titular actual en 1993, siendo su procedencia Atanasio Fernández-Lisardo Sánchez y Carlos Nuñez por separado.

La terna está formada por el cuillerano Javier Herrero quién el pró-

ximo 1 de septiembre se investirá matador de toros en Cuéllar, Adrián de Torres y repite actuación Víctor Barrio.

Y el domingo, 29, toros de Loreto Charro, ganadería que se inició en Colmenar Viejo en 1788 por Manuel Aleas y tras variantes y cambios de titularidad, llegar a su actual propietaria que mantiene procedencia El Pilar.

[„]

María Paz Vega, fémina que mantiene alto el estatus torero especialmente en América, también conforma dicha terna

Forman la terna Mari Paz Vega, fémina que mantiene alto el estatus torero especialmente en tierras americanas donde goza de mucho predicamento. José María Lázaro, recientemente triunfador de la corrida de toros del pasado 1 de mayo en Valsain con corte de tres orejas y que posee excelentes conceptos que le pueden colocar en lugar de privilegio en el escalafón. Cierra terna Joselillo, el diestro vallisoletano, un portento de torero válido con exultante valor y poseedor de acusada técnica y estilo personal.

Estrategia de ganadores



Grupo Ayuso
Asociación Española

EFICACIA E INNOVACIÓN

El Grupo Ayuso sigue pensando en tí,
ofreciéndote calidad, servicio, innovación, desarrollo...
siempre a la vanguardia del aluminio y cristal

ANODIZADOS AYUSO, S.L.
CODIALUM ALBACETE, S.L.
J. CANTARERO, S.L.
ALUSISTEMAS GRANADA
ADISA
ALUGISA, S.L.
AYUSO 2, S.A.
ALUSISTEMAS MALAGA
JORVE BALEAR, S.A.
AYUSO 5 MURCIA, S.L.
ALUMINIOS AYUSO, S.L.
EXTRALUMIN, S.A.
ALUMITRAN, S.A.
CLIMACRI, S.A.
ALUSISTEMAS JAEN
EBORA ALUMINIO, S.L.
AYUSO 3 BURGOS, S.L.
NUEVO PERFIL, S.A.
ALUSISTEMAS SEVILLA
AYUSO 4 ZAMORA, S.L.
HOTEL VADO DEL DURATÓN
RTE. FOGÓN DEL AZOGUE

www.grupoayuso.org

Avenida de la Industria, 8
28820 Coslada (Madrid)
Tel.: 91 485 27 50 - Fax: 91 671 38 05
E-mail: grupoayuso@grupoayuso.org

**CÁRNICAS
LAS HOCES, S.L.**
MATADERO GENERAL FRIGORÍFICO
Sepúlveda- SEGOVIA

- ✓ Servicio de maquila con reparto a domicilio
- ✓ Compra de todo tipo de ganado vivo
- ✓ Venta de canales al por mayor y menor

Ctra. Urueñas. Km 1. - Tel. 608 61 60 15 - 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

* **VÍCTOR BARRIO** En el camino correcto para alcanzar la gloria torera

“Voy cubriendo las etapas marcadas, con éxito”

PABLO PASTOR

El novillero segoviano Víctor Barrio está en el camino que indica la trayectoria correcta de quienes alcanzan el hermoso proyecto de ser alguien importante en el ámbito torero. Lleva ocho novilladas picadas en la presente temporada taurina y ahora tiene el muy serio compromiso de afrontar el reto de torear dos tardes seguidas ante sus paisanos en la feria de Sepúlveda.

— Efectivamente es un reto muy fuerte por torear ante mis paisanos en dos novilladas en las cuales he de refrendar los triunfos que vengo alcanzando desde el pasado año, pero especialmente desde inicios de la presente temporada. Soy consciente de lo que tengo y de lo que debo de asumir y lograr en el futuro si quiero ser figura del toreo.

— La temporada del presente 2010 tiene que ser decisiva por aquello de la posible alternativa en 2011, pero sobre todo, Víctor, para no dar un paso atrás.

— Naturalmente. Yo salgo cada tarde a la plaza para dar de sí lo mejor de mí mismo. No renuncio a nada en absoluto. Yo quiero ser figura del toreo, me consta lo caro y difícil que es lograr esa meta, pero ahí estoy con todas las consecuencias.

— Te quedan al menos una veintena de novilladas más. Señala algunas.

— Las dos de Sepúlveda, Collado Mediano, Carbonero el Mayor, Villarubia de Santiago, Hoyo de Manzanares, Cercedilla, Arganda del Rey, Galapagar, Cadalso de los Vidrios, Becerril de la Sierra, Morazarzal, Arnedo, Ayllón, Villamanilla, Guadarrama y creo que seis o siete más que mi apoderado tiene en negociaciones.

— Se habla de la feria de Otoño de Las Ventas.

— Se habla, pero al no estar todavía cerrado, no adelanto acontecimientos.

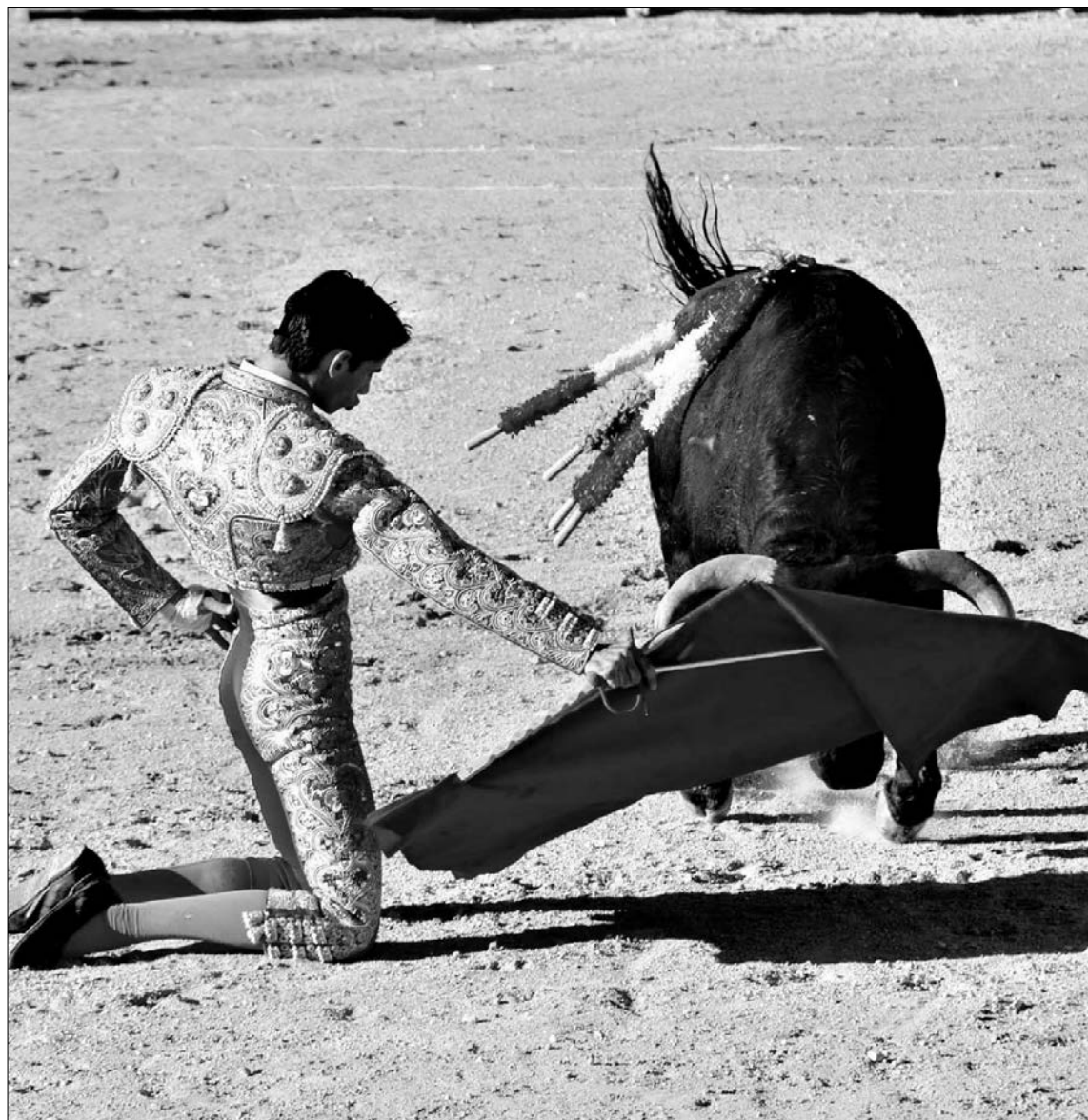
— Y también habría que hablar de los importantes premios y galardones que estás obteniendo.

— Es verdad, y eso es un estímulo añadido. No voy a citar todos, pero al menos apunto el del Mesonero Mayor de Castilla o uno de los últimos, el de Collado Villalba consistente en un bonito capote de paseo. Pero los premios que mayormente valoro, son los conseguidos en los ruedos.

— Cuentas con el apoyo irrenunciable de un montón de seguidores. Había que observar en Las Ventas el numerosos colectivos de segovianos cuando actuaste en la novillada de tu gran triunfo. No sólo de Sepúlveda, sino de toda la geografía segoviana.

— Me di perfecta cuenta y ello me motivó de forma especial. Agradezco muy de veras todo el apoyo que generan mis actuaciones. Por ello, además, no puedo defraudar a nadie.

Mi lucha es hacer que cada tarde se convierta en un triunfo importante. Desde Madrid, lógicamente, estoy altamente estimulado y dedicado a la tarea de triunfar en todas y cada una de mis actuaciones.



Víctor Barrio está consolidándose como torero importante. /GUILLERMO HERRERO

BAR-RESTAURANTE-HORNO DE ASAR



El Panadero

C/ Conde Sepúlveda, 4. Reservas: Telf. 921 54 05 20 - 921 54 03 78. Fax: 921 54 08 09
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)
www.el-panadero.com

LA GALERÍA
CASA DE COPAS

C/ Conde Sepúlveda, 8.
Telf. 921 54 03 78
SEPÚLVEDA

HOSTAL

El Panadero

C/Victoriano de la Serna, 5
SEPÚLVEDA (Segovia)
Reservas: 921 54 03 78 - 921 54 05 20
www.el-panadero.com

SERVICIOS FUNERARIOS Y TANATORIOS



“Nuestra Señora del Carmen”

SERVICIO PERMANENTE NACIONAL

24 horas **921 52 01 91**

Tanatorios en
— CANTALEJO
— TURÉGANO
— SEPÚLVEDA

Oficina central CANTALEJO
Ctra. de Segovia, 20.
Telf. 921 52 01 91
en Segovia: C/San Antón.
Telf. 921 43 55 05

Figón “Lute el Mayor”

TININ
MÁXIMA CALIDAD Y PRESTIGIO

☎ 921 54 01 65

Figón “De Tinín”

**Alfonso VI, 25
SEPÚLVEDA (Segovia)**

☎ 921 54 04 40

IMÁGENES DE UN AÑO



1. Los diablillos, con el ex ciclista Pedro Delgado, promocionando la fiesta en la pasada edición de Fitur **2.** Un momento de la procesión de Domingo de Ramos, llamada 'de la Borriquilla'. **3.** Un cabezudo de Sepúlveda, dando un escobazo a una pequeña. **4.** La Legua de Sepúlveda celebrada el pasado sábado. **5.** En el rodaje de la película "There be dragons". **6.** Tititimundi llenó este año de alegría la Plaza de España de Sepúlveda. **7.** Recorrido de peñas en el arranque de las fiestas de toros del año 2009. FOTOS: G.H.



¿y a ti...
...te gusta lo bueno?

GRUPO
Copese

Polígono Industrial Las Salinas s/n. 40480 Coca (Segovia). Tel. 921 586 335 - Fax. 921 586 540 - www.eresma.es

Obra sobre la Guerra de la Independencia

■ La compañía 'Teatrapo' estrenó ayer en la Feria de Teatro de Castilla y León, que se celebra en Ciudad Rodrigo, la obra "Pax Natura", realizada con motivo del Bicentenario de la Guerra de la Independencia



«Los barbitúricos, un suponer, salen de esa blanca despena y su peligrosidad resulta obvia»

JULIO VALDEÓN

► PLENO DE LAS CORTES



Los consejeros César Antón (i), Francisco Javier Álvarez Guisasola y Antonio Silván, antes del pleno de las Cortes. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

BLOC DE NOTAS

Declaración en defensa del carbón

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, leyó hoy, al finalizar el pleno extraordinario, una declaración institucional en defensa del sector de la minería y de rechazo a la decisión de la Comisión Europea de vincular las ayudas a los planes de cierre hasta 2014.

En el texto, se recuerda la incidencia directa de esa decisión en las provincias de León y Palencia, ya que la primera acapara el 30 por ciento de la producción nacional y suma alrededor de 3.000 empleos directos y 12.000 indirectos. «De llevarse a cabo los propósitos de la Comisión Europea conllevaría drásticas consecuencias económicas y sociales que afectarían a decenas de miles de ciudadanos de Castilla y León».

Por ello, las Cortes consideran «inaceptable» que se limiten las ayudas al carbón, cuando este sector se considera estratégico para la Unión Europea, a 2010 y se proponga la prórroga hasta 2014 sólo para las explotaciones deficitarias. «Es inaceptable que se fije un plazo de cuatro años para minas que dan trabajo a miles de ciudadanos de León y Palencia».

En la misma declaración, se advierte de que es «inaceptable» una resolución «lesiva» no sólo para Castilla y León, sino también para los intereses de Castilla y León. Además, en el texto se refleja la «preocupación» ante la demora en la convalidación del Real Decreto del Gobierno para dar preferencia a la producción eléctrica con carbón natural.

Las Cortes expresan su apoyo, respaldo y solidaridad a los ciudadanos de los territorios afectados y esperan la defensa del sector por parte del Gobierno ante las instancias europeas, ante la «gravísima situación generada y con los intereses del carbón en juego».

La declaración institucional se produce en respuesta a la decisión de la Comisión Europea del pasado 20 de julio de prorrogar las ayudas a las explotaciones mineras deficitarias sólo hasta el año 2014 con el objetivo de cerrar antes de ese año las instalaciones que no sean competitivas.

La Renta de Ciudadanía se convierte en un derecho que se podrá exigir ante los tribunales

El Grupo Parlamentario Socialista respalda la nueva normativa pero critica que haya que esperar unos meses a la elaboración del reglamento para que la ayuda sea efectiva

• La procuradora del Grupo Popular, Ángeles Ármisen, acusará a la oposición de hacer «demagogia» y de no creer en lo que se acuerda en el diálogo social.

ICAL / VALLADOLID

Las Cortes aprobaron ayer por unanimidad de los tres grupos el derecho de los ciudadanos de Castilla y León a contar con unos recursos mínimos para poder vivir, conocido como renta garantizada de ciudadanía, que incluso podrán reclamar a través de los tribunales, si bien habrá que esperar a la elaboración del reglamento por parte de la Junta para que la ayuda, no inferior a 425,6 euros, sea efectiva para los posibles beneficiarios.

«Cómo nos gustaría decir que ya es hora, pero deberán pasar unos meses más para que la percepción sea efectiva», exclamó el socialista Francisco Ramos al inicio de su intervención, para referirse a que falta aún la aprobación

del reglamento, para el que se fija el plazo de seis meses, antes de tener derecho a la ayuda. Con ese argumento, afeó que no se haya cumplido la promesa del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, de que la renta de ciudadanía sería una realidad en agosto de 2009.

Ramos, pese a entender que la renta que se aplicará será «poco ambiciosa», anunció el voto a favor, argumento que motivó que, poco después, la popular Ángeles Ármisen acusara a la oposición de hacer «demagogia» y de no creer en lo que se acuerda en el diálogo social. «Hoy -por ayer- se hace realidad el principio de la solidaridad con las personas que más lo necesitan», defendió.

En un debate plagado de reproches, pese a que la ley se aprobó por unanimidad, el socialista Francisco Ramos volvió a defender las enmiendas -mantuvo 16 de 54 presentadas- para evitar la exclusión de la prestación a los mayores de 64 años, corregir desequilibrios de las provincias sobre el Ingreso Mínimo de Inserción o garantizar la obligación de

[]

César Antón
Consejero de Familia

«Es un avance en la ley y desarrolla un derecho subjetivo recogido en el Estatuto»

[]

Francisco Ramos
Procurador socialista

«Deberán pasar unos meses más para que la percepción de la ley sea efectiva»

la administración a disponer los recursos para la formación.

Ninguna de las propuestas socialistas fue aceptada por la popular Ángeles Ármisen, quien acusó a la oposición socialista de haber mantenido sobre el debate de esta ley un doble lenguaje, uno en el seno de la tramitación en las Cortes y otra pública para buscar el titular.

El consejero de Familia e Igualdad de Oportunidades, César Antón, destacó, en la presentación del proyecto, el carácter complementario para las personas que re-

ciben el Ingreso Mínimo de Inserción, que verán igualada esa prestación hasta los 425,6 euros mensuales mínimos de la renta, que es el 80 por ciento del Iprem, y la ampliación del concepto de unidad familiar a la convivencia de dos o más personas en un mismo domicilio unidas por un grado de parentesco o familias monoparentales. «Es un avance en la ley», subrayó, después de incidir en que se desarrolla un derecho subjetivo recogido en el Estatuto de Autonomía.

► PLENO DE LAS CORTES

La Ley de Ordenación del Sistema de Salud nace sin el apoyo del PSOE

El Grupo Popular garantiza que la Consejería de Sanidad no comprometerá la independencia del Defensor del Usuario, una de las novedades del nuevo proyecto

• La procuradora socialista Victorina Alonso lamentó que no haya existido un gran pacto para la aprobación de una norma básica para los ciudadanos de la región.

ICAL / VALLADOLID

El proyecto de ley de Ordenación del Sistema de Salud de Castilla y León, aprobado ayer por el pleno de las Cortes con los votos de la mayoría del Grupo Popular y Mixto y en contra del Socialista, amplía y garantiza los derechos de los ciudadanos ante la salud con la creación del Defensor del Usuario, cargo que recaerá en una figura de reconocido prestigio, con rango de director general, adscrito a la Consejería de Sanidad.

La socialista Victorina Alonso lamentó que no haya existido un gran pacto para la aprobación de una ley básica para los ciudadanos, mientras que el consejero de Sanidad, Francisco Javier Álvarez Guisasola, defendió que se trata de un proyecto «innovador» y «pensado» para los usuarios, opinión a la que se unió el popular Jesús Berzosa, encargado de dar respuesta a las enmiendas socialistas, quien acusó a la oposición de utilizar la sanidad para la «confrontación» con la Junta.

Una de las novedades del proyecto es la creación del Defensor del Usuario, según sostuvieron tanto el consejero como el procurador popular, aspecto en el que difirió la parlamentaria socialista, para quien su creación supondrá más gasto para la Administración y no será independiente. «Su nombramiento por la Consejería no compromete su independencia», replicó Berzosa, quien afirmó que con lo gastado por el Gobierno en la cartelería del Plan E se podrá pagar a éste «durante muchísimos años».

CRÍTICAS. En el debate, la portavoz de Sanidad del Grupo Socialista, Victorina Alonso, reprochó a la Consejería que no haya buscado un pacto entre todas las partes afectadas en el sistema de salud y censuró la falta de concertación cuando hay colapso en las urgencias, abandono de las zonas periféricas, listas de espera o descoordinación entre la asistencia primaria y especializada. «El sistema de salud de Castilla y León está en la UVI», sentenció. Alonso lamentó, en la presentación de 57 enmiendas vivas ante el plenario —diez habían sido aceptadas en ponencia y comisión—, que se olvide en el texto la prevención y promoción de la salud, que se dupliquen funciones con la otra ley que está en las Cortes o que se deje a los ayuntamientos la construcción de los consultorios locales.



Votación de la bancada 'popular' de una de las leyes aprobadas ayer por las Cortes. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

[]

Francisco Javier Álvarez Guisasola
Consejero de Sanidad

«Es una norma innovadora y pensada para los ciudadanos»

[]

Victorina Alonso
Procuradora del PSOE

«El sistema de salud de Castilla y León se encuentra en la UVI»

«Es una norma innovadora y pensada para los ciudadanos», afirmó el consejero de Sanidad, Francisco Javier Álvarez Guisasola, en la presentación ante el pleno del proyecto de ley de Ordenación del Sistema de Salud de Castilla y León, uno de los compromisos de su departamento para esta legislatura. El consejero explicó algunas

de las novedades y enumeró así la definición del sistema de salud, la corresponsabilidad de los usuarios, el mapa sanitario, la atención sociosanitaria, la tipificación de las agresiones a los profesionales o las demarcaciones sanitarias.

Otra de las novedades de la ley, que incide en la investigación y la innovación, es la creación de la fi-

gura del Defensor del Usuario del Sistema de Salud, adscrito a la Consejería de Sanidad, y definido por su titular como una instancia «más próxima» para ampliar los derechos y al que se podrán dirigir para las peticiones, sugerencias o recomendaciones. «Esta ley recoge todo lo necesario para el futuro», definió.

Unanimidad para dar el visto bueno a una Ley de Vivienda necesaria y pionera

ICAL / VALLADOLID

Las Cortes aprobaron por unanimidad el Proyecto de Ley de Derecho a la Vivienda que dará un marco legal a este derecho constitucional y que se convierte en una normativa «pionera» al ser la primera de este tipo en Castilla y León, tal y como defendió el consejero de Fomento, Antonio Silván, durante la presentación del Proyecto en el Pleno.

En su exposición, Silván subrayó que la nueva ley parte de un texto «completo y coherente», que coordinará las diferentes normativas y dotará de «mayor seguridad jurídica» a los ciudadanos. Entre las novedades de esta nueva norma está la de la lucha contra el fraude, así como la obligación de que aquellos municipios de más de 20.000 habitantes elaboren un plan de vivienda.

Se trata de una ley «necesaria» para actualizar y ordenar la legislación. Con esta norma, añadió Silván, se hace efectivo un derecho y se da muestra de un «alto grado de consenso y participación» en su elaboración, que dio fruto a un «enriquecimiento» del texto.

Al pleno llegaron vivas 28 enmiendas del Grupo Parlamentario Socialista que fueron defendidas por el procurador Alfredo Villaverde, quien consideró necesario la incorporación de estos aspectos para que la norma fuese realmente un modelo consensuado para permitir más garantías para el ciudadano. En concreto, se refirió a aspectos como el establecimiento de criterios comunes de calidad de las viviendas, sean protegidas o libres, o la no eliminación del artículo 129 de la Ley de Urbanismo, relativa a los planes municipales.

Finalmente, el procurador socialista lamentó que no se aceptase ninguna de las enmiendas presentadas por su grupo por «la intransigencia» del PP, si bien anunció, a continuación, el voto a favor del PSOE porque, a pesar de su «articulado extenso y farragoso», es una ley necesaria.

Un minuto de silencio por Santos Villanueva

El pleno de las Cortes de Castilla y León arrancó ayer su sesión extraordinaria con un minuto de silencio en memoria de Santos Villanueva.

«Desde un sentimiento de tristeza pido que se guarde un minuto de silencio ante una pérdida que nos une a todos en un

profundo dolor», afirmó el presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago. Santos Villanueva, enterrado ayer en Valladolid, después de un multitudinario funeral, era el interlocutor de la Junta con las Cortes y como tal asistía a las sesiones de la Junta de Portavoces.



Las Cortes honraron la memoria de Santos Villanueva. / M.C. (ICAL)

► LUTO EN LA POLÍTICA DE CASTILLA Y LEÓN



Herrera, momentos después de asistir al funeral del secretario general de la Presidencia.



Sáenz de Santamaría, junto a León de la Riva, fuera de la iglesia.



Miguel Alejo (i), Óscar López y Fernando Benito, conversan antes del funeral.

El mundo político se une para dar el último adiós a Santos Villanueva

El párroco que ofrece la homilía destaca que el joven político era un «compañero entrañable» y muestra la «impotencia» que produce «este contratiempo y terrible injusticia»

• Las dos entradas del santuario quedaron anuladas por la masa de gente que quiso despedir a Santos Villanueva, a las que se sumaron otras muchas que esperaron en la calle.

ICAL / VALLADOLID

Cientos de personas dieron ayer el último adiós al secretario general de la Consejería de Presidencia y del PP de Valladolid, Santos Villanueva, de 36 años, en un emotivo funeral celebrado en la Iglesia de Santiago de la capital vallisoletana, que se quedó pequeña. Y es que la misa de despedida unió al mundo político y social de la Comunidad, con independencia de colores e ideologías.

Así, a la familia del joven, que fue enterrado en el cementerio de El Carmen, se sumaron todos los consejeros y numerosos altos cargos de la Junta, encabezados todos ellos por el jefe del Ejecutivo, Juan Vicente Herrera, que estuvo junto a padres y hermanos desde el primer momento que se conoció el suceso, y el vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, tío de la víctima y que mostró su dolor al salir de la misa visiblemente emocionado, como los muchos que asistieron a la eucaristía.



Familiares portan el féretro de Santos Villanueva. / FOTOS: RUBÉN CACHO (ICAL)

El coche fúnebre entró en la iglesia cinco minutos antes del mediodía, momento en el que comenzó una misa que se extendió por periodo de 45 minutos. En ese tiempo, el párroco que ofreció la homilía definió al malogrado político del PP como un «compañero entrañable» y calificó la situación de «impotencia» ante un suceso que supone un «contratiempo y terrible injusticia».

Finalizada la ceremonia, el coche que portaba el cuerpo de Vi-

llanueva partió con un emotivo y fuerte aplauso hacia el camposanto antiguo de la ciudad por la peatonal calle Santiago, por detrás de otros tres vehículos fúnebres que portaban decenas de coronas y recuerdos florales.

AFLUENCIA. En la iglesia de Santiago no cabía ni una persona más. De hecho, las dos entradas del santuario quedaron anuladas por la masa de gente que quiso despedir a Santos Villanueva, a las que se

sumaron otras muchas que esperaron en la calle.

Junto a la familia, allegados y amigos, que con un hermano, portaron a hombros el féretro del joven hasta los pies del altar de la iglesia, asistieron numerosos representantes del mundo político, social y económico de Castilla y León. A la presencia del presidente de la Junta, consejeros y varios altos cargos, se sumó la del alcalde de la ciudad, Javier León de la Riva, el delegado del Gobierno, Mi-

guel Alejo, y el subdelegado en Valladolid, Cecilio Vadillo, el presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, y la portavoz del Grupo Parlamentario Popular en el Congreso de los Diputados, Soraya Sáenz de Santamaría.

La plana mayor socialista de la Comunidad también acompañó a la familia 'popular' al funeral. Así, se pudo ver al secretario regional del PSOE, Óscar López, que encabezó una comitiva en la que también estaban la portavoz del Grupo Parlamentario, Ana Redondo, la eurodiputada Iratxe García, y varios procuradores en Cortes, como Óscar Sánchez e Inmaculada Larrauri, entre otros.

En el pequeño templo también fue visible la presencia del ex presidente del Gobierno regional Jesús Posada, los presidentes del Consejo Consultivo y el Consejo Regional de Cámaras de Comercio, Mario Amilivia y Vicente Villagrà, respectivamente, el procurador del Común, Javier Amoedo, así como representantes de organizaciones agrarias y sindicatos.

Desde Zamora llegó una amplia representación con la alcaldesa, Rosa Valdeón, el presidente de la Diputación, Fernando Martínez Maíllo, y el delegado territorial de la Junta, Alberto Castro. También estaban los delegados de Palencia y Soria, José María Hernández y Carlos de la Casa, respectivamente, y la presidente de la Diputación de Salamanca, Isabel Jiménez.

También se pudo ver al presidente de la Cámara de Comercio de Valladolid, el empresario José Rolando Álvarez, al administrador diocesano del Obispado de Valladolid, Félix López Zarzuelo, al senador José Valín, al eurodiputado 'popular' Agustín Díaz de Mera, así como al consejero delegado del Grupo Promecal, Gregorio Méndez.



MODELO DE ESTADO

Rajoy exige a Zapatero que se ocupe más del paro y menos de rescatar el 'Estatut' ■ El líder popular, Mariano Rajoy, advirtió ayer al Gobierno de que «debe mirar hacia adelante» y acatar la sentencia del Tribunal Constitucional sobre el *Estatut*. Además, Rajoy cree que el PP es «imprescindible» para que en Cataluña haya un Ejecutivo «sensato».

LA CIFRA

6

Es la cifra de presos políticos cubanos cuya liberación anunció ayer el Arzobispado de La Habana. Al igual que los 26 compañeros que les precedieron, han aceptado trasladarse a España.



Basagoiti, de pie en el centro, y la mujer del 'lehendakari' Patxi López, Begoña Gil (3i, debajo) asisten a la tercera corrida de abono de la Semana Grande de Bilbao. / EFE

«En Euskadi no se mueve un cóctel molotov sin que Batasuna lo sepa»

El presidente del PP en el País Vasco, Antonio Basagoiti, sostiene que las declaraciones de los 'abertzales' desmarcándose de la 'kale borroka' son una «treta» para colarse en las elecciones

• La Audiencia prohíbe tres homenajes a presos de ETA convocados en las fiestas de Bilbao y en las de Barcelona por estimarlos un «escarnio» hacia las víctimas de la banda.

AGENCIAS / VITORIA-MADRID

Las declaraciones de la *izquierda abertzale* desmarcándose de los últimos actos de violencia callejera en el País Vasco son la «enésima treta» de los radicales, a juicio del presidente del Partido Popular en Euskadi, Antonio Basagoiti, quien sostiene que ETA y su entorno intentan darse una «pátina» de democracia con el objetivo de «colarse» en las elecciones municipales y forales. En este sentido, el popular afirmó ayer que si la banda terrorista planteara una «pseudotregua», sería para permitir que Batasuna participara en los comicios de mayo. «En el País Vasco no se mueve un cóctel molotov si Batasuna no quiere», argumentó.

En opinión de Basagoiti, los movimientos que está haciendo la izquierda *abertzale* son «poco veraces». El dirigente conservador aseguró que son ellos quienes «han activado la *kale borroka*», para utilizarla como herramienta en sus planes. «Con una mano la dirigen y con otra se dan una falsa pátina democrática». «Es bueno conocerlo para hacerlo frente», añadió.

En este sentido, insistió en que los dirigentes radicales son capaces de «disfrazarse de Gandhi si hace falta». Por ello, Basagoiti proclamó que, en un momento como el actual, en el que ETA está «debilitada», se acerca el final del terrorismo y también están próximas las elecciones municipales y forales, «creerse su última patraña solo lo hace un imbécil o uno que tenga intereses espurios para intentar obtener algún rédito distinto al de la paz y la libertad». Así, el conservador reclamó al Gobierno

que se sea «muy consciente» de que Batasuna «hace teatro» y no les deje concurrir a las urnas «bajo ningún concepto».

Basagoiti se mostró convencido de que el mundo de ETA está viendo que «el final del terrorismo se acerca» y «necesitan moverse para no perder ese final». Por ese motivo considera que es «más importante que nunca» conocer cuál es la estrategia de la banda terrorista y que las instituciones «sigan haciendo lo que han hecho para que ETA esté más débil».

A su entender, lo que quiere hacer la organización criminal es «torcer la política actual de eficacia policial y de unidad entre PP y PSOE». Ante esta pretensión, el popular propuso mantener esa política e «incluso reforzarla».

VETO JUDICIAL. Precisamente en esa línea de *tolerancia cero* con los terroristas y sus colaboradores, el juez de la Audiencia Nacional Eloy Velasco acordó ayer prohibir dos actos de homenaje a presos de ETA convocados por la comparsa Kas-

kagorri y Etixerat para la pasada tarde y para mañana en Bilbao con motivo de las fiestas del Aste Nagusia, al estimar que su celebración supone un «escarnio» a las víctimas.

Además de vetar ambos *eventos*, el magistrado, que ha adoptado esta decisión a instancias de la denuncia presentada por el presidente de la asociación Dignidad y Justicia, Daniel Portero, ha ordenado a las Fuerzas de Seguridad que retiren «cuantas fotografías» de etarras estén expuestas al público en el recinto festivo de la Aste Nagusia bilbaína y sus aledaños.

Para Velasco, los actos denunciados están convocados dentro de un contexto festivo que pretende homenajear a los presos etarras, «aprovechando la afluencia de público», solo por el «mero hecho» de ser miembro de la banda terrorista «y sin más fin que aglutinar a los integrantes de ETA con sus afines en los objetivos que pretenden con el uso de la violencia al margen de cauces democráticos».

Además, y a petición de la Fiscalía, el juez Velasco prohibió con los mismos argumentos de «escarnio» a las víctimas un acto previsto para mañana en Barcelona en homenaje a la colaboradora de ETA Laura Riera y a las etarras Dolores López Resina y Marina Bernardó. Riera salió de prisión el sábado tras cumplir una pena de nueve años. Ese día, los *Mossos* cargaron para dispersar una marcha ilegal en Barcelona que pretendía ensalzarla.

«Aún no están maduros para la política», dice el PSE

El portavoz del PSE en el Parlamento vasco y de la Ejecutiva de los socialistas vascos, José Antonio Pastor, indicó ayer que los actos de *kale borroka* de este verano «avalan» que «una parte» de la izquierda *abertzale* «juega a mantener la violencia y el terror» y que existe «disidencia y resistencia a esos movimientos a favor de 'procesos democráticos', como ellos lo llaman». Pastor manifestó que los actos de violencia callejera demuestran «que hay más polémica de la que se preveía dentro del mundo de la izquierda *abertzale*». «Independientemente de la mayor o menor sinceridad de algunos dirigentes cuando hablan de su voluntad de apostar solo por las vías políticas, parece evidente que ese mundo no está todavía maduro para la democracia y para la política», agregó. Asimismo, recordó que «no ha habido ninguna declaración de condena de estos actos por parte de ese mundo y la democracia sigue esperando a que den el paso definitivo, que es evidente que no han dado». Pastor consideró que las acciones violentas y la no condena «también pone muy en cuestión el papel que Eusko Alkartasuna está jugando con esa alianza estratégica». «Ya dijimos, en su día, después del acto del Euskalduna, que EA se había convertido en un partido absolutamente subordinado a Batasuna. A la luz de los acontecimientos, es cada vez más evidente que es así, que es el mundo de Batasuna el que marca la estrategia, y EA solo se deja llevar y no aporta ningún tipo de criterio político añadido, ni ningún plus de calidad democrática», concluyó.



Fotos de presos junto a una 'txosna' bilbaína. / EFE

SEVILLA

Un piloto saudí muere al estrellarse su caza en la base de Morón ■ Un militar de Arabia Saudí falleció ayer tras estrellarse un avión de combate Eurofighter en la base de Morón (Sevilla). El piloto, que iba en este vuelo de instrucción, un oficial español, resultó ileso al eyectarse (activar el mecanismo para impulsarse fuera) en el momento del accidente, ocurrido a primera hora de la mañana de ayer. Es el segundo siniestro de esta aeronave desde 2005.



ZARAGOZA

Investigan la muerte sin signos de violencia de un preso ■ Las autoridades investigan el fallecimiento el lunes de un hombre de 51 años, C.C.S., que cumplía condena en la cárcel de Zuera (Zaragoza) y que fue encontrado muerto en el suelo de su celda sin signos de violencia. El reo no comía con los demás presos.

ELECCIONES

Moratinos suena como candidato a la Alcaldía de Córdoba ■ El vicesecretario general del PSOE-A, Rafael Velasco, aseguró ayer que el actual ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, tiene «bastantes posibilidades» de ser candidato a la Alcaldía de Córdoba en las municipales de 2011.



Vilalta (c) aseguró que había sido muy duro no tener a su familia cerca y Pascual (d) confesó que había perdido más de 20 kilos durante el secuestro. / ALBERT OLIVÉ (EFE)

LA 'ROJA' LES DIO ESPERANZA

Los cooperantes Roque Pascual y Albert Vilalta relatan que sus captores les trataron con «corrección», lo que no impide que les hayan «arrancado» nueve meses de sus vidas

EUROPA PRESS / BARCELONA

Gratitud y esperanza. Éstas son las dos palabras que más se repitieron ayer en la emotiva rueda de prensa de los cooperantes secuestrados y recién liberados, Albert Vilalta y Roque Pascual, al llegar a Barcelona. Ambos declararon sentirse «muy orgullosos» del Gobierno por el esfuerzo diplomático, e indicaron que los captores les trataron «correctamente» dentro de lo que cabe. A la prensa le agradecieron su «moderación» a la hora de tratar el rapto.

Además, Vilalta, que iba con una muleta a causa del disparo que recibió en una pierna, resaltó que nunca perdieron la ilusión de salir con vida del trance al saber

del multitudinario apoyo que recibían en toda España. Solo así pudieron resistir «un secuestro tan salvaje».

«Es un día importantísimo para nosotros, porque han sido nueve meses durísimos. Ya somos libres», añadió. Unos 50 miembros de la ONG Barcelona Acció Solidaria sostenían, embargados por la emoción, una gran pancarta que rezaba *Bienvenidos*.

«Nos han tratado de una manera correcta. Hemos vivido, comido y dormido como ellos», sostuvo el ingeniero de caminos, al tiempo que indicó que les dejaban oír los partidos de España en el Mundial «si se portaban bien». No obstante, despegó cualquier duda de que tu-

viera el *síndrome de Estocolmo*: «Nos han arrancado nueve meses. Ha sido muy duro no tener a la mujer, los hijos, los padres y el entorno cerca, pero hemos mantenido la esperanza hasta hoy».

Por su parte, Pascual describió el proceso de liberación como «largo y muy complicado». Después, pidió, bromeando, unos días de descanso, solo, y con la familia, «y ya hablaremos».

«Intentaré devolveros el disgusto tan grande que os he producido, durante el resto de mi vida», le dijo a sus familiares, momento en que Vilalta se emocionó. «He perdido 22 kilos», señaló Pascual a sus allegados tras atender a los medios. Mientras, su madre se fundió en

un abrazo con algunos de los presentes, periodistas incluidos.

Ya en la intimidad, los dos hombres se encontraron con Alicia Gámez -apresada con ellos y liberada en marzo- en una zona privada. El presidente de la Caravana Solidaria, Josep Carbonell, fue testigo de ello: «Fue muy emocionante», al tiempo que indicó que la chica lo necesitaba «vitalmente», por la carga que le suponía haber sido liberada primero, dejando atrás a sus compañeros en manos de Al Qaeda en el desierto de Mali.

Sobre las secuelas, la psicóloga especialista en emergencias y crisis Ingeborg Porcar afirmó que «muy posiblemente» volverán a tener una vida normal en un año.

‘El Rafita’, detenido por el robo de una furgoneta tras una persecución policial

EFE / MADRID

La cabra siempre tira al monte. La Policía Municipal de Alcorcón detuvo ayer a Rafael Fernández García, alias *el Rafita*, tras una persecución por un polígono de esta localidad en el que el joven condenado por el asesinato de Sandra Palo robó presuntamente una furgoneta con la que trató de huir de los agentes.

El suceso ocurrió sobre las 09,30 horas, cuando el dueño del vehículo avisó a un coche patrulla de que un joven se lo acababa de sustraer mientras realizaba labores de descarga.

Tras comprobar que era *el Rafita*, los agentes le persiguieron y bloquearon el paso del vehículo, pero éste huyó a pie e intentó esconderse en una nave cercana,

hasta que finalmente fue arrestado cuando se escondía en los bajos de un camión.

A este singular delincuente, que tuvo informes muy desfavorables en el centro de menores en el que estuvo tras el crimen de Palo, se le imputan los delitos de conducción temeraria y sin permiso de conducción y de daños y lesiones de carácter leve.

Rafael Fernández García, de 22 años, cumplió el pasado 25 de junio la pena de cuatro años de internamiento y tres de libertad vigilada que le fue impuesta por el asesinato de la joven Sandra en 2003, quedando así libre sin historial delictivo. Desde que salió del reformatorio, ha sido arrestado en al menos cuatro ocasiones por robar o intentarlo.

► MELILLA

División en la Policía tras el anuncio de las dos comisarias de uso conjunto

EUROPA PRESS / MELILLA

Los dos principales sindicatos policiales discreparon ayer acerca de la creación de comisarías conjuntas con Marruecos en los pasos fronterizos entre España y el país alai. El Sindicato Unificado de la Policía (SUP) lo vio como una oportunidad para mejorar la cooperación entre España y su vecino, pero la Confederación Española de la Policía (CEP) censuró que se «premie» al Estado norteafricano tras los incidentes, al tiempo que alertó de la poca preparación de los agentes magrebíes y la escasa sintonía entre cuerpos.

«No nos hace gracia, porque la comisaría conjunta es un buen invento, pero cuando hay una hermandad y una sintonía humana y profesional y, en este caso no lo hay», sostuvo el secretario general de la CEP, Ignacio López, que censuró que «encima ha sido un premio aceptar la creación de las comisarías conjuntas después de los incidentes». «Es como si un niño en el colegio rompe todos los cristales y encima le ponen un sobresaliente», añadió.

Por su parte, el secretario general del SUP, José Manuel Sánchez Fornet, estimó que «todo lo que sea colaborar facilita el trabajo de todo el mundo». Así, aseguró que «las relaciones entre la policía española y la marroquí nunca han sido malas». «La gente se conoce de muchos años, se llevan bien», añadió al tiempo que manifestó que las complicaciones se producen cuando desde el país alai «se dieron órdenes de crear conflicto». De hecho, «la visita y las relaciones diplomáticas nos importan muy poco, solo el trato a los policías. Era un conflicto de activistas en tierra de nadie, permitidos por la Gendarmería, que insultaban a nuestras agentes».

AGRESIONES. Por otra parte, la Gendarmería marroquí incrementó la presión sobre las tres ciudadanas españolas cobijadas por activistas prosaharauis en la ciudad de El Aaiún, después de que en la noche del pasado domingo fueran agredidas por agentes cuando participaban en un acto de apoyo a ciudadanos de la región que volvían de Argelia.

IBIZA

Las llamas calcinan 400 hectáreas de zona natural ■ El incendio en la cala Benirrás, provocado el domingo por una negligencia en una cueva de una comunidad *hippie*, según el Gobierno balear, ha calcinado 400 hectáreas, que podría aumentar en las próximas horas, dada la dificultad que están teniendo los medios aéreos y terrestres para controlarlo.



LA CIFRA

300

Son los millones de euros con los que Cataluña debería indemnizar a los afectados por las prohibiciones de las corridas de toros a partir de 2012, según las entidades taurinas.



Reina de la belleza

Jimena Navarrete, Miss México, fue elegida la mujer más guapa del mundo en el certamen de Miss Universo celebrado la madrugada del martes en Las Vegas (EEUU), título que ostentó la venezolana Estefanía Fernández durante los últimos 12 meses. Es la segunda vez en la historia de dicho concurso que México se hace con este triunfo. La ocasión anterior se remonta a 1991, cuando lo consiguió Lupita Jones. Navarrete, de 22 años, nació en Guadalajara (Jalisco) el 22 de febrero de 1988. Mide 1,74 y estudia Nutrición. Un total de 83 modelos, 21 de ellas latinas, se disputaron la corona. La primera criba redujo el número a 15 países semifinalistas, entre las que no estaba la candidata española, Adriana Reverón. En la historia del certamen, solo una española logró la deseada corona. Lo consiguió Amparo Muñoz en 1974. / EFE

Dime qué es lo que comes...

Sanidad presenta una base de datos en la que se puede consultar la composición de más de 500 alimentos para promocionar hábitos de vida saludable y prevenir enfermedades

• La información otorga a cada producto un código que lo identifica de forma inequívoca, con lo que se evita, como ocurría antes, que haya confusiones entre varios artículos.

EFE / MADRID

El Ministerio de Sanidad presentó ayer una base de datos, en la que los ciudadanos podrán consultar la composición de más de 500 alimentos, entre los más consumidos por los españoles, para que éstos conozcan de forma rápida y fiable qué y cómo comen.

Así lo puso de relieve la ministra de Sanidad y Política Social, Trinidad Jiménez, que señaló que la Base de datos Española de Composición de Alimentos (Bedca), que se puede consultar ya, intenta promocionar hábitos de vida saludable y prevenir enfermedades.

La iniciativa está dirigida no solo a los ciudadanos, sino también

a la industria alimentaria, a los profesionales sanitarios y a todas las administraciones públicas.

La ministra destacó el esfuerzo del Ministerio en promocionar hábitos de vida saludable entre los niños y jóvenes, como una forma de prevenir enfermedades de adultos.

La base de datos recoge de forma unificada y de acuerdo a criterios internacionales las tablas de composición de alimentos, que son una herramienta de gran utilidad para realizar la evaluación del estado nutricional de una población a lo largo de la vida, tanto en situaciones de salud como de enfermedad.

La plataforma otorga a cada producto un código que lo identifica de forma inequívoca, con lo que se evita, como ocurría antes, que se produzcan confusiones entre varios artículos.

Jiménez expuso de relieve que puede ser también una herramienta útil para luchar contra la obesidad infantil, ya que los pa-

dres, los profesionales sanitarios y las administraciones públicas pueden obtener información sobre el tipo de alimentación más aconsejable para niños y jóvenes.

La titular de Sanidad señaló que los ciudadanos cada día están más preocupados por conocer las características de lo que ingieren, como su contenido en grasas, azúcares o calorías.

Así, una persona que padezca anemia puede consultar el contenido en hierro de los alimentos

EN DETALLE

Nutrientes específicos.

Gracias a esta herramienta, los ciudadanos podrán identificar fuentes de nutrientes específicos, analizar dietas individuales, diseñar menús especiales para enfermos, realizar análisis de datos de encuestas dietéticas, dar información a pacientes y analizar recetas por su composición.

o un diabético el contenido en azúcares.

A la guía se puede acceder directamente en www.bedca.net o a través de la página web de la Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición (Aesan) y proporciona hasta 39 referencias por alimento.

Ofrece la posibilidad de consultar cualquier nutriente de forma individual en una lista orden alfabético, o bien un grupo de productos (lácteos, cárnicos, legumbres, grasas y aceites... etcétera) o un componente determinado.

La web tiene como objetivo llegar hasta el millar de alimentos durante el próximo año, así como que la información pueda ser accesible a través de los teléfonos móviles, lo que podría ser una realidad en el plazo de un año.

La información que se ofrece se basa en los estándares europeos desarrollados por la Red de Excelencia Europea EuroFIR y se incorporará a otras bases de datos europeas.

► SANIDAD

Un estudio apunta a un virus como posible causante de la fatiga crónica

EFE/ WASHINGTON

El síndrome de fatiga crónica, cuyas causas son un misterio y han centrado decenas de investigaciones, puede estar relacionado con un virus y, por tanto, esta dolencia tendría tratamiento.

El estudio, publicado ayer en la revista de la Academia Nacional de Ciencias de EEUU, concluye que la clave en la fatiga crónica puede ser una categoría de virus relacionados con el de leucemia murino (MRV).

Los expertos analizaron muestras de sangre tomadas hace 15 años de 37 sujetos que padecían síndrome de fatiga crónica. Una vez examinadas estas pruebas, descubrieron que la mayoría de los pacientes -un total de 32- dieron positivo en el virus relacionado con el MRV, mientras que otros 44 no tenían síndrome de cansancio, solo tres dieron positivo.

MÚSICA

Katie Melua se pone misteriosa en su nuevo disco 'The house' ■ Liberada de ataduras ajenas y fantasmas personales, la cantante georgiana Katie Melua ha sorprendido con su cuarto trabajo discográfico, *The house*, un álbum vitalista que reflexiona sobre los misterios que nos rodean. La vocalista hace referencia a los rincones de su personalidad.



BUENOS AIRES

405 parejas se disputan el Mundial de Tango ■ La octava edición del Mundial de Tango comenzó el lunes en Buenos Aires con 405 parejas, un 30 por ciento más que en 2009, procedentes de 18 países, entre ellos Argentina, Brasil, EEUU, Francia, Japón o Sudáfrica. Los organizadores esperan contar con más de 300.000 asistentes a las actividades.



[LA FRASE]

«Hay que apostar por la enseñanza frente al gran desconocimiento de la danza»

IGOR YEBRA
BAILARÍN

«Resulta triste ver a una mujer mayor con un hombre joven»

El cineasta neoyorquino Woody Allen presenta en Oviedo su última película, 'Conocerás al hombre de tus sueños', una nueva muestra de los males que emergen del bienestar

• En el filme, en el que aparecen Naomi Watts, Lucy Punch, Anthony Hopkins y Antonio Banderas, la frustración continúa siendo el nexo entre todas sus criaturas.

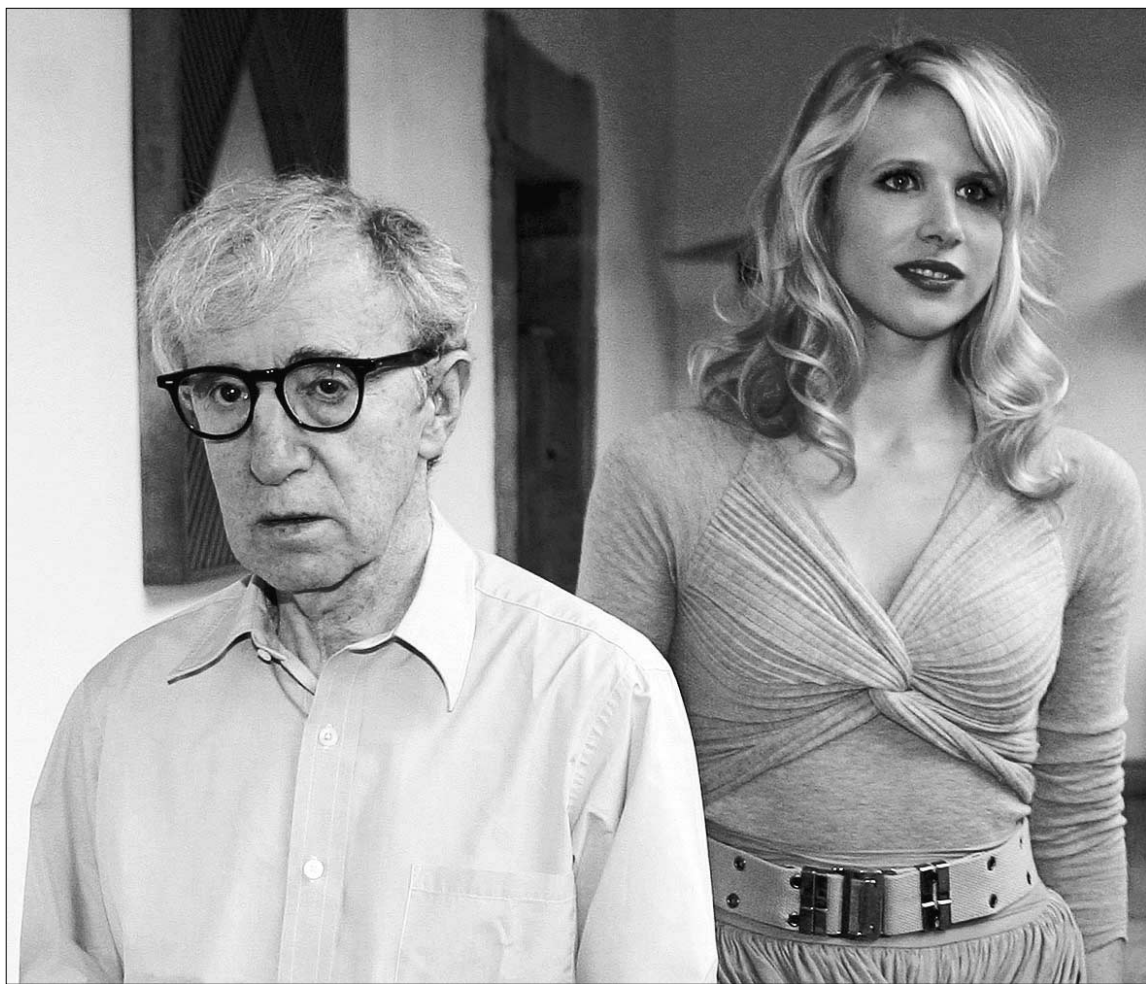
M. SANCHO CARDIEL (EFE) / OVIEDO
El director neoyorquino Woody Allen, capaz de convertir la neurosis en la más potente de las armas cómicas, presentó ayer en Oviedo su película *Conocerás al hombre de tus sueños*, una nueva muestra de los males que emergen del bienestar en la que aparecen Naomi Watts, Antonio Banderas y Anthony Hopkins.

Pero aunque el sexo, la muerte y el psicoanálisis siempre hacen reconocible el cine del ganador del Óscar por *Annie Hall*, ayer se defendió en Oviedo asegurando que en su cine no hay autobiografía. «No tiene nada que ver con mi vida. Me encierro en una habitación y empiezo a inventar», reconoció ante los medios.

Conocerás al hombre de tus sueños -cuyas actrices Lucy Punch y Gemma Jones también estuvieron en Asturias- sigue inscrita en el terreno de la comedia, mientras él afirmó que «la vida en sí misma es muy trágica». «Hay momentos maravillosos, aunque al final no son tan buenos», prosiguió.

Y, sin embargo, se le dibujó su mejor sonrisa cuando la rueda de prensa de presentación del filme se interrumpió con una llamada de su mujer, Soon-Yi, a quien le devolvió un cariñoso «luego te llamo».

Aun así, la frustración sigue siendo el nexo entre todas sus criaturas cinematográficas, quienes viven entre galerías de arte, pisos de diseño y restaurantes de postín. ¿Por qué esa visión tan negra de la realidad?



Woody Allen, junto a la actriz Lucy Punch, durante la presentación de su nueva película. / J.L.CEREJILLO (EFE)

El cineasta contribuyó a forjar su fama de insatisfecho y puso pegas incluso a su fama. *La rosa púrpura de El Cairo*, *Maridos y mujeres* o *Balas sobre Broadway* son mejores películas que *Annie Hall*

o *Manhattan*, pero la gente recuerda esos files y no están de acuerdo por alguna razón», se lamentó.

TERCERA EDAD. Ahora, Allen presenta la ruptura de un matrimonio de la tercera edad: él, interpretado por Hopkins, quiere aprovechar lo que le queda de vida al lado de una explosiva prostituta, mientras ella, a quien da vida Gemma Jones, se

refugia en el consuelo que le da una astróloga que le asegura que, efectivamente, «conocerá al hombre de sus sueños».

Como en *Si la cosa funciona*, en esta cinta -cuyo preestreno se produjo anoche en Avilés y que ya fue vista en el Festival de Cannes- vuelve a aparecer la diferencia de edad en el amor. «Por alguna razón es divertido ver a un viejo que se

senta un filme ya está casi acabando el siguiente, que ha rodado en París y que ha levantado un gran revuelo por contar con Carla Bruni entre sus actores.

vuelve loco por una mujer joven, y triste ver a una mujer mayor con un hombre joven, aunque sí me interesa la idea».

Entre medias, también hay tiempo para mostrar la crisis de la mediana edad en el personaje de Naomi Watts, quien lidia con un matrimonio con un escritor frustrado, interpretado por Josh Brolin, y fantasea con su jefe, un atractivo galerista a quien da vida Antonio Banderas.

«Durante una época, los mejores actores internacionales fueron los italianos, como Sophia Loren y Marcello Mastroianni. Luego fueron los franceses, después los suecos... Es el turno de los españoles y yo he trabajado con los mejores: Bardem, Penélope Cruz y Antonio Banderas. Son fáciles y brillantes», explicó.

Como siempre, cuando pre-

«Enseñar sexo es fácil. Basta con poner a los actores en la cama», afirma el director

«Un año es mucho tiempo y una película no cuesta más que unos meses. Así que, si tengo el dinero, puedo seguir con este ritmo», explicó. «Hay muchos actores con talento por ahí, que cuando leen un buen guión no piensan en el dinero», sostuvo.

Pero, ni siquiera entre tanta gente guapa y siendo el sexo uno de sus temas favoritos, tiene ganas de subir la temperatura a sus películas. «Enseñar sexo es fácil. Basta con poner los actores en la cama. Pero no es interesante, como sí lo son las complicaciones que surgen de él. Lo mismo me sucede con la violencia o con la muerte», aclaró el cineasta neoyorquino.

Un equipo científico identifica la técnica y los materiales que utilizaba Murillo

OTR-PRESS / MADRID

Esmalte azul, bermellón, carbón vegetal o lapislázuli. Se trata de algunos de los materiales utilizados por el pintor sevillano Bartolomé Esteban Murillo (1617-1682).

Gracias al uso de la técnica de microdifracción de rayos X (micro-DRX), una investigación ha determinado la composición exacta de los materiales que aplicó Murillo

en tres de sus obras, tras la labor de un equipo del Instituto de Ciencias de Materiales de Sevilla, centro mixto del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) y la Universidad de Sevilla.

El estudio precisó la composición exacta de los materiales que utilizó el pintor en tres de sus obras: *Virgen con Niño*, *San Juan Bautista* y *San José y el Niño*.

El artista también empleaba blanco de plomo, laca roja, massicot (óxido de plomo), amarillo de plomo y estaño, malaquita o negro de huesos (obtenido calcinando huesos de animales).

A partir de las muestras de las obras expuestas en el Museo de Bellas Artes de Sevilla (institución que ha colaborado en la investigación), los expertos elaboraron una estratigrafía -un corte transversal del material disponible-, con el objetivo de examinar de qué manera el pintor sevillano fue incorporando los diferentes estratos con las capas de color al lienzo.

Los científicos descubrieron que la composición de la capa de preparación estaba formada por calcita, cuarzo, dolomita y arcillas mezcladas con óxidos de hierro.

«Virgen con niño», obra de Murillo.





AUTOBÚS SECUESTRADO

El presidente filipino defiende la gestión del rescate ■ El presidente filipino, Benigno Aquino, apoyó ayer la actuación de la Policía en el asalto a un autobús secuestrado, una operación en la que murieron ocho turistas chinos, además de su captor, un agente despedido. El Gobierno de Pekín ha expresado su malestar por cómo se desarrolló el rescate.

LA FRASE

«Los asentamientos y la paz representan dos vías paralelas que no pueden unirse en las negociaciones»

ABU MAZEN
PRESIDENTE PALESTINO



Una mujer pasa por delante de un mural republicano irlandés en Belfast, con una leyenda que insta a buscar la paz y a la salida de las tropas británicas. / EFE

Reino Unido tapó la participación de un cura en un atentado en el Ulster

Las autoridades y la Iglesia Católica pactaron ocultar que un sacerdote planificó en 1972 una de las peores masacres terroristas perpetradas en el conflicto de Irlanda del Norte

• La explosión sin previo aviso de tres coches bomba mató a nueve personas, entre ellas una niña. Ahora, un informe oficial revela que el padre Chesney estuvo implicado.

EFE / LONDRES

El Gobierno británico, la policía y la jerarquía de la Iglesia Católica se pusieron de acuerdo para ocultar que un cura católico, James Chesney, dirigió en 1972 uno de los atentados más sangrientos durante el conflicto de Irlanda del Norte. La conspiración fue confirmada por un nuevo informe oficial dado ayer a conocer sobre la matanza de Claudy, una pequeña localidad de Irlanda del Norte, donde la explosión sin aviso de tres coches bomba mató a nueve personas, entre ellas una niña.

Han tenido que pasar 38 años para considerar probado algo que era un secreto a voces desde entonces, que el padre Chesney organizó

el atentado y que la posterior investigación policial se detuvo con la connivencia del Gobierno de Londres y la jerarquía católica.

El informe concluye que el padre Chesney fue transferido a una parroquia fuera de la jurisdicción de Irlanda del Norte tras las conversaciones secretas que mantuvieron el entonces secretario de Estado William Whitelaw y el jefe de la Iglesia Católica en Irlanda, el cardenal William Conway.

Los dos hombres trataron la cuestión después de que Graham Shillington, responsable de la antigua fuerza del orden de Irlanda del Norte, se mostrara reacio a detenerlo para no incrementar la tensión en la provincia en un momento especialmente delicado.

Desde entonces, nadie ha sido acusado formalmente del atentado atribuido al Ejército Republicano Irlandés (IRA) y llevado a cabo seis meses después del llamado *Domingo Sangriento*, en el que 13 civiles que participaban en una marcha fueron asesinados a tiros

por soldados británicos en la localidad de Londonderry.

Durante todo este tiempo se ha sospechado que el padre Chesney, que murió en 1980 con 46 años, fue el hombre del IRA detrás de la preparación de la matanza, pero hasta ayer no se produjo la confirmación oficial de que hubo un pacto de silencio. El *ombudsman* de la Policía de Irlanda del Norte, Al Hutchinson, ha sido el encargado de dirigir la investigación.

Conway, que murió en 1977, confirma los contactos con Whitelaw, fallecido en 1999, y la correspondencia que mantuvo con Shillington, quien lo hizo en 2001.

«UN HOMBRE MUY MALO». El encuentro entre Conway y Whitelaw ocurrió seis meses después de la masacre y, según un ex alto cargo oficial que estuvo presente, el cardenal le dijo al secretario de Estado que «sabía que el cura era un hombre muy malo y que vería qué podía hacer». De acuerdo con esta versión, el cardenal mencionó «la po-

sibilidad de transferirle» al otro lado de la frontera con Irlanda. El traslado se produjo a finales de 1973 y el padre Chesney nunca volvió a ejercer su ministerio en el Ulster, pese a que siempre negó ante sus superiores que hubiera participado en el atentado. En cualquier caso, murió siete años después sin haber sido interrogado por la Policía.

El *ombudsman* pidió en su informe tener en cuenta el contexto histórico para valorar las decisiones. «Acepto que 1972 fue uno de los peores años del conflicto y que la detención de un cura podría haber agravado la situación de seguridad», destacó Hutchinson.

En lo que se refiere al papel de la Iglesia Católica y del Gobierno, explicó que la investigación no constató que existiera el intento de cometer acto delictivo alguno.

No obstante, añadió que «la moralidad de la decisión tomada por el Gobierno y la Iglesia Católica al aceptar la petición de la Policía es otra cuestión y requiere de un debate público mayor».

► SANIDAD

La muerte de tres bebés alemanes podría deberse a la contaminación de sus catéteres

EFE / BERLÍN

La contaminación bacterial podría ser la causante de la muerte de tres bebés en el Hospital Universitario de Maguncia, en el centro de Alemania, según anunció hoy un portavoz del centro médico.

El último fallecimiento se produjo en la madrugada de ayer. El niño era un bebé prematuro nacido en la 24 semana de gestación con muy pocas posibilidades de supervivencia aun sin haberse visto afectado por la infección bacterial que sufre el centro.

Las muertes pudieron deberse a la contaminación de los catéteres a través de los cuales recibieron alimentación, según afirmó este lunes el fiscal jefe de Maguncia, Klaus-Peter Mieth, encargado del caso.

«Los catéteres son el único lugar de los aparatos en los que intervienen directamente los trabajadores y, por tanto, a través de los cuales pudieron entrar las bacterias», dijo Mieth, quien ordenó clausurar la sala especial donde pudo producirse la contaminación.

Otros ocho bebés se encuentran en estado grave y superaron la noche, aunque uno de ellos continúa en peligro de muerte y otros tres en estado crítico en la unidad de cuidados intensivos del hospital germano.

Los bebés recibieron de forma intravenosa el alimento líquido que había sido presumiblemente contaminado con bacterias intestinales, admitió la clínica. Los otros dos niños murieron el sábado, mientras los cuatro en estado crítico son tratados con antibióticos y siguen en riesgo.

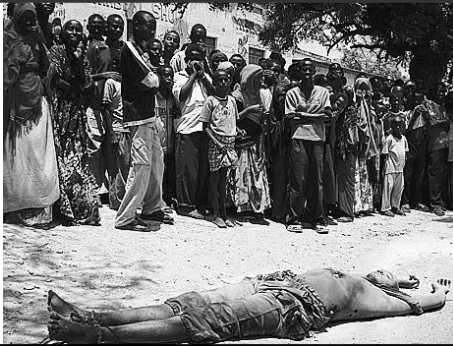
El fiscal jefe Mieth aclaró que su departamento inició una investigación por homicidio y lesiones por actuación negligente. «Cuando aislemos el germen tendremos una oportunidad de descubrir el supuesto causante», señaló a los medios.

Meith afirmó que en estos momentos lo principal es averiguar de qué forma llegaron las bacterias intestinales al cuerpo de los bebés.

La dirección del centro subrayó que tras conocer las primeras infecciones se ordenó de inmediato cambiar el sistema de alimentación para prevenir nuevos contagios.

TERRORISMO EN SOMALIA

Los rebeldes islámicos asesinan a 33 personas en un hotel de Mogadiscio ■ Los rebeldes islámicos de Al Shabab se han atribuido la colocación de los explosivos que terminaron ayer con la vida de 33 personas en un hotel de Mogadiscio. Entre los fallecidos hay seis parlamentarios somalíes y cinco oficiales del Ejército. Esta acción se enmarca dentro de la nueva guerra que los radicales declararon el lunes al débil Gobierno de transición del país; un conflicto que en dos días arroja un saldo 73 personas muertas, entre ellas el rebelde que aparece en la fotografía.



CHINA

Una veintena de heridos al salirse de la pista e incendiarse un avión ■ 20 personas resultaron heridas ayer al salirse de la pista e incendiarse un avión en la ciudad china de Yichun, en la provincia nororiental de Heilongjiang, según informó la agencia oficial Xinhua, corrigiendo informaciones anteriores que señalaban que el aparato se había estrellado. El accidente ocurrió hacia las 22,20 hora local, cuando el avión, un Embraer 90 de la compañía Henan Airlines con 90 personas a bordo, se salió de la pista durante el aterrizaje y quedó envuelto en llamas.



Un periodista contempla en televisión la conversación del ministro de Minas chileno, Laurence Golborne, con uno de los trabajadores atrapados. / I. ALVARADO (REUTERS)

AGENCIAS / SANTIAGO DE CHILE

Los expertos preparaban ayer en el árido norte de Chile la tarea que ya se describe como el mayor rescate en profundidad de la historia, para devolver a la superficie a 33 mineros que llevan 18 días atrapados a casi 700 metros bajo tierra, en una mina de cobre, oro y plata.

La supervivencia de los trabajadores ha sido considerada un milagro en Chile y la tarea que sigue no le va a la zaga. Una sonda llamada *Raiseborn*, facilitada por la estatal Corporación del Cobre (Codelco), de 30 toneladas de peso, fue elegida para excavar en la mina San José un conducto de unos 38 centímetros de diámetro, que posteriormente será ampliado a unos 66 centímetros, para rescatar por ahí a las víctimas.

La partes de la máquina, que según los expertos podría tardar hasta 120 días en la tarea, comenzaron a ser instaladas el lunes en la mina San José, a unos 830 kilómetros al norte de Santiago, donde se ha desarrollado el drama.

Los equipos de rescate lograron introducir ayer una segunda sonda a la galería subterránea donde permanecen los mineros, según confirmaron los familiares, que fueron informados por uno de los operarios de la perforadora.

Los expertos señalaron que esta segunda perforación es clave para las labores de rescate, puesto que se contará con otra vía para enviar ayuda a los mineros.

La primera sonda que alcanzó la galería permitió el domingo verificar que los trabajadores estaban vivos, según los mensajes que ellos mismos enviaron a la superficie y

UN TITÁN DE 30 TONELADAS, AL RESCATE DE LOS MINEROS

Comienza en el árido norte de Chile la mayor operación de salvamento en profundidad realizada hasta la fecha

por imágenes captadas con una cámara enviada por el conducto.

La perforación permitió la instalación de un teléfono para comunicarse con los atrapados, como vía para que respondieran un cuestionario sobre su estado de salud y para enviarles alimentos líquidos. «Estamos bien y con hambre», fue lo primero que dijeron por el teléfono, para después celebrar que unos compañeros de quienes desconocían su suerte tras el derrumbe del 5 de agosto habían también sobrevivido.

En la comunicación, algunos pidieron cervezas y a coro entonaron el himno nacional de Chile.

La senadora socialista Isabel Allende dijo que pudo constatar en una de las fichas médicas que los mineros se mantuvieron ingiriendo «dos bocados de atún (en

conserva) y medio vaso de leche cada dos días».

«Están bien, todos sanos, no han tenido ningún inconveniente, salvo uno que tiene dolor de estómago (...) dicen que tienen mucha hambre por razones obvias», relató, tras la conversación, el ministro de Minería, Laurence Golborne.

Andrés Sougarret, responsable de las labores de rescate, hizo recomendaciones a los atrapados respecto de los sectores de la galería en que deben mantenerse, ante la eventualidad de nuevos derrumbes.

Alejandro Bohn, uno de los dueños de la mina San José, afirmó entretanto que la empresa «está tranquila» frente a la posible imputación de responsabilidades del accidente, aunque admitió que no tenían seguros para sus trabajadores y no se comprometió a seguir pa-

gando salarios. «La compañía está tranquila, en el sentido que nunca tuvo antecedentes de una catástrofe de este tipo, sus trabajadores estaban entrenados y tenían los dispositivos de seguridad para que, acontecido un evento de estas características, pudiesen tener la protección necesaria», sostuvo Bohn.

El ministro Golborne calificó esas declaraciones de «increíbles», y recordó que en 2007, cuando la explotación cerró y al año siguiente se reabrió, «se estableció que debía haber un proyecto de ventilación y habilitar un escape de emergencia», nada de lo cual se cumplió. Sus palabras están en línea con las del presidente del país, Sebastián Piñera, que aseguró que no habrá «impunidad» con quienes hayan violado las normas.

MOTIVACIÓN Y CONFLICTOS.

En el aspecto psicológico, la doctora Miriam González, experta en situaciones de emergencia, señaló que los mineros atrapados pueden sufrir situaciones de conflicto y falta de motivación por la vida si se alarga el rescate.

«No tienen cómo cambiar su enfoque, no tienen con que distraerse, están en un espacio reducido que va a producir un exceso de contacto que siempre conlleva que se produzcan conflictos», explica González, para quien la figura de un líder en el grupo puede ayudar a mitigar esta situación.

Durante los próximos días se producirán momentos de euforia y depresión, aunque estos últimos pueden ser mitigados si se favorece la comunicación con el exterior y la información sobre el rescate.

► INUNDACIONES

Ocho millones de paquistaníes necesitan ayuda y alimentos de manera urgente

EFE / GINEBRA

La situación sigue empeorando en el sur de Pakistán y la ayuda, de la que se ha recibido un 60 por ciento de los 460 millones de dólares inicialmente demandados, es insuficiente para los más de 17 millones de damnificados directos por las inundaciones, según alertó ayer la ONU.

«De los 17 millones de damnificados directos, ocho millones necesitan ayuda de emergencia», precisó en Ginebra Elyzabeth Byrs, portavoz de la oficina humanitaria de Naciones Unidas (OCHA).

Los pronósticos siguen siendo pesimistas y la distribución de ayuda se enfrenta a multitud de problemas de logística. Entre ellos, la imposibilidad de acceder a muchas zonas debido a la destrucción de carreteras y puentes, situación que deja como única opción viable en determinadas áreas el uso de helicópteros, comentó la portavoz del Programa Mundial de Alimentos (PAM), Emilia Casella.

El PAM ha podido acceder a 1,75 millones de personas durante un mes, cifra que aún queda lejos de los «ocho millones de afectados que todavía tienen necesidad de ayuda alimenticia», afirmó Casella.

Para llevar a cabo sus operaciones, el PAM ha utilizado 13 helicópteros durante estas semanas, cantidad que ascenderá a 30 en los próximos días según los compromisos fijados y que, matizó la misma fuente, debería «llegar hasta 70» para poder asistir a toda la población necesitada.

Por otra parte, el portavoz de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), Jared Bloch, alertó de que «ocho millones de personas continúan sin techo» y viven en los arcones de las carreteras y debajo de puentes.

Los campamentos provisionales sólo han conseguido dar cobijo, por el momento, a un millón de personas, y se prevé que alcance a cerca de 2,5 millones en las próximas semanas, explicó Bloch.

Las inundaciones, las peores de los últimos 80 años, también han anegado campos de cultivo, han devastado 3,2 millones de hectáreas y destrozado el 71 por ciento de las cosechas de arroz, el 59 por ciento de las de vegetales y el 45 por ciento de las de maíz.

El delegado provincial de fútbol dimitió ayer por motivos personales ■ Julio Isabel Martín, se despidió ayer ante el presidente de la Federación de Castilla y León de fútbol, Marcelino Maté, que asumirá las responsabilidades del cargo hasta que se nombre a la persona que tomará el relevo de Martín. El acto tuvo lugar en la sede de la Delegación Provincial de fútbol en la que se realizó una reunión en la que Maté congregó a los representantes de los clubes más importantes para ver cuál es la persona con el perfil más adecuado para ocupar el cargo que deja el ya ex delegado provincial de fútbol, aunque todavía no se sabe el nombre que le tomará el relevo a Martín.

El atleta Mauricio Díaz se impuso en la quinta edición de la Carrera del Esquileo de Torrecaballeros



A la izquierda, el gimnástico Mariano levanta la pierna para alcanzar el balón. A la derecha, Manu controla el esférico junto al defensa granjeño Yonathan. / JUAN MARTÍN

El Trofeo San Luis se quedó en casa

El Club Deportivo La Granja venció a la Gimnástica Segoviana en la tanda de penaltis de un partido que terminó con empate a cero

0 (5)	CD LA GRANJA
0 (4)	G. SEGOVIANA

CLUB DEPORTIVO LA GRANJA: Yiyo, Óscar Muñoz, Óscar Herrero, Pluma, Yonathan (Álex II, minuto 65), Guy, Domingo (Pollo, minuto 82), Álex I (Mario, minuto 65), Dani Tejedor (Patxi, minuto 63), Iván y César Bravo (Alberto, minuto 77).

GIMNÁSTICA SEGOVIANA: Iván, Ramsés, Anel, Pablo, Rubén, Manu, Daniel, Mariano, Agustín y Víctor -once inicial-. También jugaron Dela, Chus, Chema, Víctor Pérez, Ricardo, Maikel, Fran, Otero, Juli y Javi.

ÁRBITRO

Martín Hernández, de Segovia, auxiliado en las bandas por García de Andrés y García Vallejo.

TANDA DE PENALTIS

Víctor Pérez (gol), Iván (gol), Otero (para Yiyo), Óscar Muñoz (gol), Fran (gol), Pollo (gol), Juli (gol), Alberto (gol), Javi (gol) y Pluma (gol).

INCIDENCIAS

Buena entrada en el campo de El Hospital, con más de 300 espectadores. El saque de honor lo realizaron dos trabajadores del Taller de Madera y Vidrio para discapacitados de la localidad granjeña, junto a su presidente Ramón Goya. Antes de iniciarse el encuentro se guardó un minuto de silencio en memoria de Mauricio, un socio del Club, y del secretario general de la Consejería de la Presidencia de la Junta de Castilla y León, Santos Villanueva.

DAVID LÓPEZ PRIETO / REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

Las fiestas de San Luis 2010 serán recordadas especialmente por los aficionados de San Ildefonso, ya que en su tradicional Torneo de fútbol el Club Deportivo La Granja lograron derrotar a la Gimnástica Segoviana. Fue en la tanda de penaltis de un partido de los más igualados que se recuerdan de los últimos enfrentamientos entre granjeños y gimnásticos. Tanto que, al final, el empate a cero que reinaba tuvo que deshacerse desde los once metros.

Comenzando por el final, para ser originales, en la tanda que decidió el ganador La Granja convirtió los cinco lanzamientos de Iván, Óscar Muñoz, Pollo, Alberto y, el último, de Pluma. Por su parte, la Segoviana solo falló uno, el que detuvo el portero local Yiyo al tiro de Otero.

Durante los noventa minutos anteriores hubo mucha intensidad y emoción, lo propio de un derbi de estas características. De esta manera, las ocasiones claras de gol se contaron con los dedos de una ma-

no, ya que la mayor parte del encuentro se jugó en el centro del campo, donde hubo una bonita lucha de poder a poder entre ambos conjuntos.

Así, los dos primeros disparos a puerta —que no entre los tres palos— llegaron pasada la media hora y uno por cada equipo. El primero lo realizó César Bravo, desde la frontal del área y, a continuación, la oportunidad fue del central gimnástico Pablo, con un remate de cabeza en el segundo palo al saque de falta de Manu. Tras esto, poco más que destacar en la primera parte.

SEGUNDA MITAD. Tras el descanso la Segoviana empezó a tocar más la pelota, y suyas fueron las primeras ocasiones con el tiro de falta de Víctor Pérez, alto por poco; el disparo desde lejos de Maikel probando a Yiyo; y con el tiro de Juli dentro del área tras pase de Fran, que rechaza la defensa antes de que el balón llegase a puerta.

Ya había pasado una hora de partido, pero ninguno de los equipos pintaba para ser el autor del pri-



Así detuvo Yiyo el penalti lanzado por Otero. / JUAN MARTÍN

mer gol. Si acaso los gimnásticos, con la entrada de los hombres de refresco, se mostraba más vertical que su rival. Pero La Granja se mantenía infranqueable atrás, y contaba con el peligro latente de los contragolpes. A poco de acabar el partido, en los diez últimos minutos, el conjunto azulgrana iba a disfrutar de sus tres oportunidades finales, con Juli por dos veces, y Fran antes del pitido final.

Así pues, ambiente de lujo un verano más en este amistoso dentro de las fiestas de una localidad, San Ildefonso, que disfruta al máximo del deporte. Por ello, es necesario que sus instalaciones —como el campo de El Hospital—, se adecuen a las necesidades de las personas con movilidad reducida, como el caso de unos aficionados que tuvieron que necesitar ayuda para acceder con sus sillas de ruedas al recinto.

FÚTBOL

DELEGACIÓN PROVINCIAL

El delegado provincial de fútbol dimite de su cargo por motivos personales

Julio Isabel se despidió ayer ante el presidente de la Federación de Fútbol de Castilla y León

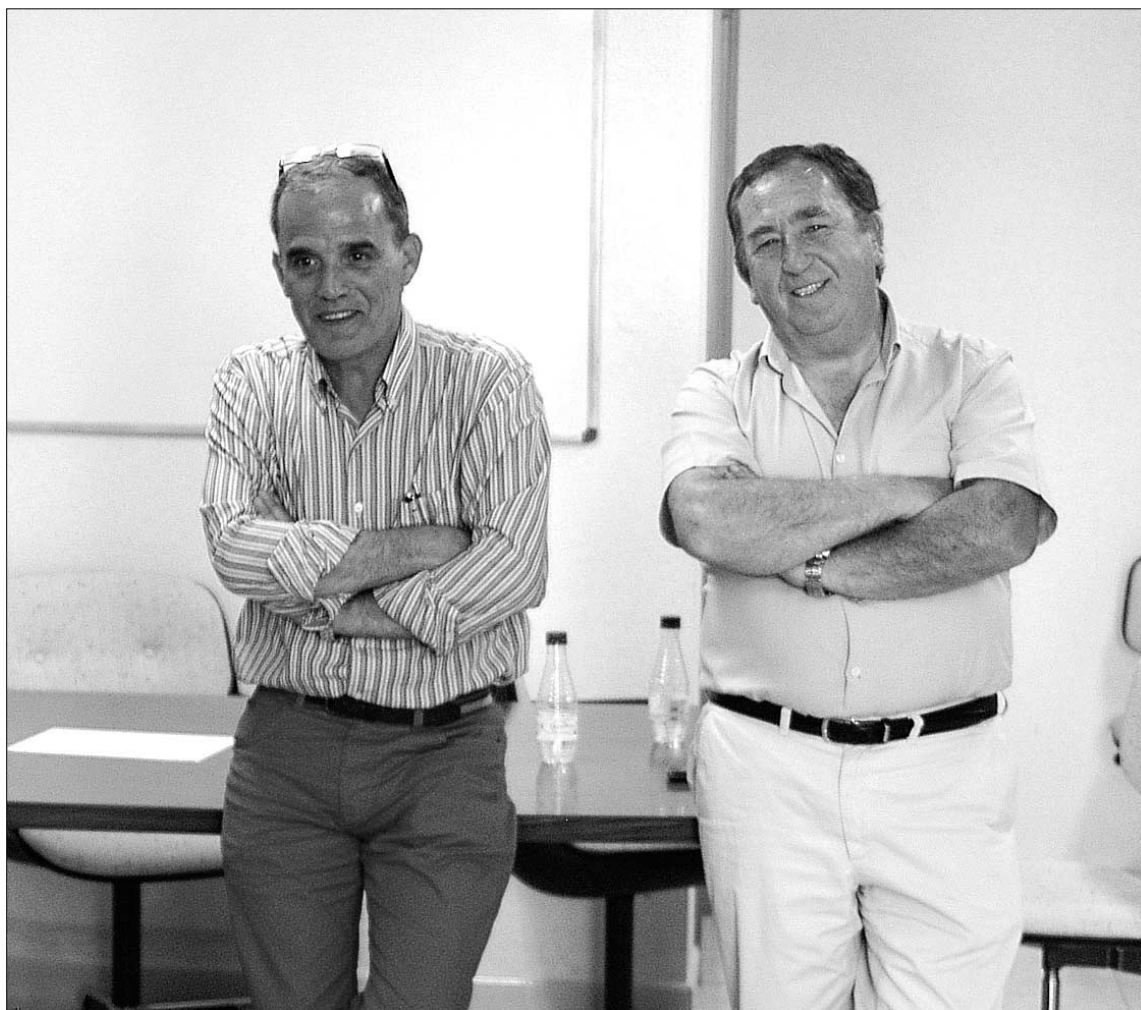
GEMA PASTOR / SEGOVIA

En la tarde de ayer, el delegado provincial de fútbol Julio Isabel Martín presentó su dimisión ante el presidente de la Federación de Castilla y León de fútbol, Marcelino Maté Martínez y ante todos sus compañeros, en la sede de la Delegación Provincial de fútbol. Las causas de su dimisión son por motivos personales. El ex delegado provincial, declaró que "después de dos años en los que no he podido ocuparme de la Delegación como yo quería, se lo he comentado a mi junta directiva y han aceptado mi decisión".

Martín también quiso agradecer "a todos mis compañeros de la junta directiva por el trabajo

que han hecho conmigo a lo largo de toda mi trayectoria en la Delegación y a la prensa, que me habéis tratado muy bien durante todo el tiempo que he ocupado este puesto".

Maté, por su parte, explicó que la visita que había realizado a Segovia era "para aceptar la dimisión del Delegado provincial y para reunirse con los representantes de los clubes más significativos con la intención de ver el perfil de la persona que podría ocupar el cargo de delegado provincial". El nombre de la persona que ocupará el puesto de Martín, "está todavía en el aire", declaró Maté. Lo más adecuado según el presidente de la Federa-



Marcelino Maté Martínez y Julio Isabel Martín, en la sede de la Delegación Provincial de fútbol. / LEANDRO VALDEZ

ción de Castilla y León de fútbol es que esta persona sea "alguien más bien neutro, que no esté vinculado totalmente con un club para que así pueda representar de la mejor manera a todos".

Hasta que la Federación de

Castilla y León de fútbol decida cuál es la persona idónea para suplir el puesto de Martín, la persona que asume las responsabilidades del cargo de delegado provincial es el propio Marcelino Maté.

Martín se marcha de su puesto muy agradecido con todos los miembros de su Junta Directiva y con todos los compañeros con los que ha trabajado durante todo el tiempo que ha sido delegado provincial de fútbol en Segovia.

ATLETISMO

POPULAR

Mauricio Díaz se impuso en la quinta Carrera del Esquileo de Torrecaballeros

En féminas la vencedora fue Carmina Jiménez Quintero, en una prueba en la que se contó con la participación de 188 deportistas, acompañados por 38 senderistas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El sábado se celebró en Torrecaballeros la quinta edición de la Carrera del Esquileo. El ganador de la prueba fue Mauricio Díaz Castro, con un crono de 41'24", mientras que en la categoría femenina la vencedora fue la murciana Carmina Jiménez Quintero.

Un año mas el calor del mes de agosto hizo que los corredores sufriesen de lo lindo para cubrir los 12,3 kilómetros de los que constaba la carrera, haciendo que el trazado fuera mas duro todavía, sobre todo en los tres últimos kilómetros, donde la prueba tiene su perfil mas acusado.

El número de participantes fue similar al del año pasado. 188 atletas salieron a las 19:00 horas para cubrir un recorrido que fue completado por 181 deportistas.

Los corredores, además, estuvieron acompañados en su recorrido por 38 senderistas que cubrieron el trazado andando. Por otro lado, en la categoría de menores la participación fue excelente, con 120 inscritos que recorrieron las diferentes distancias de un circuito urbano.



Imagen del podium de la quinta edición de la Carrera del Esquileo de Torrecaballeros. / EL ADELANTADO

El buen hacer de los voluntarios hizo que un año mas los participantes se encontrasen muy cómodos a la hora de llegar a meta. Para la organización el balan-

ce de la quinta Carrera del Esquileo es muy positivo, al poder mantener el número de corredores durante estos cinco años, lo cual supone el reconocimiento

de todos los corredores al trabajo realizado y es un aliciente más para seguir manteniendo ese nivel tan alto.

También quieren agradecer a

los patrocinadores y a los colaboradores; a la Cruz Roja y a la Guardia Civil por el trabajo que realizan para que la prueba se desarrolle con total normalidad.

CLASIFICACIONES

ABSOLUTA MASCULINA

1º - Mauricio Díaz Castro	41'24"
2º - Héctor Carmona Arias	44'43"
3º - Oscar Baeza López	45'33"

ABSOLUTA FEMENINA

1ª - Carmina Jiménez Quintero	55'53"
2ª - Milagros Fernández Mínguez	57'35"
3ª - Pilar Álvarez Álvarez	58'23"

VETERANOS Y VETERANAS A

1º - Santiago Jorge García	46'58"
2º - Ricardo Sanz Berzal	47'42"
3º - Félix Alonso García	48'21"
1ª - Rosa Mª de la Calle Gómez	1h15'15"

VETERANOS Y VETERANAS B

1º - Juan Antonio Velasco Mate	50'24"
2º - Alfredo Arroyo García	50'40"
3º - Vicente Sanz Ortega	51'46"
1ª - Soledad Martínez Ballesteros	1h06'53"
2ª - Elena González González	1h17'13"

NIÑOS HASTA 8 AÑOS

1º - Iker de Frutos Padilla	
2º - Jorge Santiuste Borroquero	
3º - Rodrigo Santaelena García	

NIÑAS HASTA 8 AÑOS

1ª - Marta Sánchez de Zarca	
2ª - Sandra Pardo Bermejo	
3ª - Sofía Martín Matesanz	

NIÑOS DE 9 A 13 AÑOS

1º - José Manuel Puente	
2º - Fernando Puente	
3º - David Gómez y Jaime Manrique	

NIÑAS DE 9 A 13 AÑOS

1ª - Nerea Martín España	
2ª - Lucía Herquedas Martín	
3ª - Lucía Mira Bayón	

NIÑOS DE 14 A 17 AÑOS

1º - Juan Manuel Llorente	
2º - Félix Yubero Isabel	
3º - Luis Melero Gutiez	

NIÑAS DE 14 A 17 AÑOS

1ª - Carla Santaelena García	
2ª - Miriam Alarcón Alvaro	
3ª - Berta Castro Gómez	

«Necesito un mediocentro»

Pep Guardiola confirma el interés del Barcelona por fichar al argentino Mascherano

EFE / BARCELONA

El entrenador del Barcelona, Josep Guardiola, comentó ayer que con la llegada de un mediocentro defensivo se acabarían las necesidades de entrar en el mercado de fichajes y, pese a no querer centrarse en Javier Mascherano ni detallar cómo mejoraría su plantilla, aseguró que buscan a alguien del perfil del internacional argentino.

«Se busca a alguien de ese perfil, sí», manifestó al ser preguntado por el 'Jefecillo'. Sin embargo, no quiso entrar en detalles porque es consciente de que, pese a tener interés por «dos o tres jugadores» para el lugar que dejó libre Touré Yaya, no siempre es fácil llegar a un acuerdo con el club vendedor. «A lo mejor no puede venir», matizó.

Eso sí, de completarse su compra se acabarían las necesidades. «No dije que no íbamos a fichar más, sino que valoraríamos el mercado. En el proceso de ver a los nuevos y los jóvenes vas viendo, y las decisiones hay que tomarlas con calma. Dimos nombres a la secretaría técnica y están haciendo los procesos. Hasta el 31 tenemos posibilidades», espetó.

Además, no cree que por el hecho de llegar tan tarde al futbolista le costará adaptarse, sino todo lo contrario. «Un fichaje es un melón, unos llegan y salen bien y a otros les cuesta más. Pero tenemos los mecanismos para que se integren rápido. Las temporadas son largas y hay tiempo para aprender. No creo que tenga problemas».

Sería un poco de aire fresco a una plantilla con la que está contento, sobre todo por comprobar que siguen trabajando por mejorar. «Sabendo que el punto de partida de la final de Supercopa es muy alto, me gustaría tener esa intensidad en los partidos».

Recordó, en este sentido, que cuando crea que no puede sacar nada mejor de sus jugadores, se irá. Algo que va muy en la línea de



El técnico azulgrana recordó que el Real Madrid es un equipo «temible». / EFE

no querer firmar contratos de más de un año. «El día que vea que ya no puedo tirar de ellos, fuera. He de seguir ganándome las cosas. En el deporte no sirve nada todo lo

que has hecho antes. Seguiremos pensando que somos 'pequeñitos' para seguir trabajando mucho, es el reto que tenemos por delante este año», aseveró.

No obstante, prevé una temporada muy complicada. «Debemos tener los ojos abiertos. El Real Madrid es temible esté quien esté». Además, en relación a Mourinho, dijo que «es un placer que esté aquí. Los mejores jugadores hacen mejor la Liga y los grandes entrenadores también».

Guardiola mantuvo un tono amable durante la rueda de prensa previa al torneo Joan Gamper, pero su gesto cambió al ser preguntado por Ibrahimovic. «Sobre ese tema ya lo he dicho todo. No me arrepiento del cambio que hicimos con Eto'o. ¿Sobre las declaraciones de su agente? No es mi trabajo contestarlos», sentenció.

El Barcelona se enfrentará hoy al Milan en la 45 edición del trofeo con el aliciente de la vuelta del brasileño Ronaldinho al Camp Nou, que no se pudo despedir en su momento como le hubiese gustado de la que fue su afición durante cinco años.

PUNTO MUERTO. Por otro lado, el pretendido fichaje de Mascherano se encuentra en un punto muerto debido a las «diferencias notables» que existen entre el precio que pretende pagar el club azulgrana y el que solicita el Liverpool, según confirmó el club catalán.

La pretensión inglesa es que el traspaso se cierre por 30 millones de euros, cifra muy superior a la que está dispuesto a abonar el Barcelona, cuya oferta es de 20.

En Liverpool, Mascherano destacó por su gran fortaleza física y mental que le hace recuperar muchos balones. No tiene la facilidad para el toque corto que tenía Touré Yaya, pero tampoco es un hombre que maltrate la pelota.

Su gran déficit es el gol. De hecho, solo ha marcado cinco a lo largo de su carrera deportiva: uno con River Plate, dos con la selección argentina y otros dos con el Liverpool.

Ibrahimovic y el Milan podrían haber llegado a un acuerdo

AGENCIAS / MILÁN

El Milán podría haber llegado ya a un acuerdo con Zlatan Ibrahimovic un día antes de la cumbre que Adriano Galliani celebrará con Sandro Rosell antes de la disputa del torneo Joan Gamper, según afirmó la cadena Mediaset, que precisó que el club italiano podría incluir a Marco Borriello en la operación.

Sin embargo, el delantero ha puesto como condición que el equipo lombardo se comprometa a ampliar su contrato, que expira en 2011, durante dos años más.

De esta manera, Guardiola cambiaría a un delantero de caché internacional como Ibrahimovic por otro que ayudaría a complementar el ataque 'culé' y otorgar plenos galones a Messi y Villa.

Mientras tanto, el director deportivo del club Ariedo Braida, se mostró hermético ante las preguntas de los medios de comunicación. «Estoy harto del tema, pero soy optimista», manifestó.

La entidad que preside Silvio Berlusconi estaría dispuesta a hacer un gran esfuerzo económico para conseguir al atacante escandinavo y pagar su elevada ficha, que gira en torno a los 12 millones de euros.

En principio, Sandro Rosell y Galliani están citados a la una de la tarde en un restaurante de la ciudad. Si llegan a un acuerdo, el Milan tiene la intención de presentar al jugador el viernes, porque cuenta con que la negociación, aunque se alargue un poco más, podría quedar rematada en Mónaco, donde ambos clubes coincidirán en el sorteo de la Liga de Campeones que se llevará a cabo mañana.

Mourinho: «El club no puede fichar a Adebayor ni a Drogba»

El técnico blanco afirma que el club no tiene el dinero que piden

EFE / MADRID

El entrenador del Real Madrid, José Mourinho, descartó ayer los fichajes de los delanteros del Manchester City, Emmanuel Adebayor, y del Chelsea, Didier Drogba.

En declaraciones a la cadena Sky Sport News, el técnico consideró que «no existe la posibilidad» de fichar a Adebayor, sobre todo por la fortaleza financiera del equipo inglés, a la que el club blanco no puede hacer frente.

«Creo que no existe la posibilidad. La dimensión histórica del Real Madrid y del Manchester City no se pueden comparar, pero sí puedes comparar la dimensión económica», manifestó, y consi-

deró a los 'blues' candidatos a ganar este año la Premier.

«En estos momentos, el City es el único que puede mantener a sus mejores jugadores y fichar a las estrellas. No creo que solo un año después de comprar a Emmanuel sea un jugador que vaya a salir».

Al ser cuestionado por la posibilidad de comprar a Drogba, que ya estuvo con él en el Chelsea, contestó: «Tampoco es posible».

El luso insistió en la gran capacidad de compra del Manchester City, propiedad del multimillonario emiratí Mansur bin Zayed Al Nahyan, y destacó que el equipo británico es actualmente «la fuerza dominante» en el mercado.

Así quedó demostrado, en su opinión, con la compra por parte del City del lateral serbio Alexander Kolarov, por el que también había mostrado interés el Real Madrid para esta campaña, y por el que pagó 19,5 millones de euros.

NO SE PUEDE COMPETIR. En estas circunstancias, «si alguien quiere competir con ellos por un jugador es muy difícil», explicó.

«Si dicen que quieren a un jugador, lo consiguen seguro. Yo estaba interesado en Kolarov cuando vine aquí, pero no pude luchar contra ellos, porque se fueron a unos precios a los que yo no podía ir», finalizó.



Drogba no compartirá equipo con Cristiano Ronaldo. / EFE



Luis Fabiano y Kanouté se lamentan tras la derrota del bloque hispalense en el estadio Sánchez Pizjuán. / MARCELO DEL POZO (REUTERS)

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

A última hora

Los mejores juicios de valor sobre un asunto en concreto los suelen hacer personas ajenas al asunto en sí, por el simple hecho de que se limitan a aplicar la lógica y no están pervertidos por quintales de información previa ni acuden con prejuicios al análisis. Me explico: si un plumilla del deporte acude a entrevistar a un deportista, tendremos las mismas preguntas de siempre con las mismas respuestas de siempre. Pero si el entrevistador no tiene ni la más remota idea de qué se va a encontrar, o solo un poco, el resultado de la conversación abrirá otras vías distintas a las habituales y rutinarias.

Hace un par de días leí una entrevista a un economista reputado, un tipo que confesó haber tenido el carné de socio del Barcelona entre los siete y los diez años porque su padre se lo sacó, y que afirmaba sin rubor «no repudiar el fútbol... solo que no he visto un partido en más de medio siglo». El espacio de la entrevista era curioso: se podía hablar de todo... menos de la profesión del entrevistado. Así que los derrotos llegaron al balón. Que si el gol de Iniesta y el consiguiente título, que si el beso de Casillas... Y de repente, pregunta con trampa: lo que se gastan los clubes en fichajes (trampa, porque en el fondo es economía... ¿Y qué no lo es?).

El buen hombre dejó una reflexión para estas fechas en las que vivimos, a menos de una semana del cierre del plazo de fichajes: los clubes gastarán menos y peor, y sobre todo, gastarán a última hora. Con la crisis económica, que en el fondo también les ha tocado, y mucho, esperarán hasta el último momento para encontrar los llamados 'chollos' y los saldos. Como ha sucedido con las rebajas del comercio: la gente no se ha lanzado en masa hasta que no ha visto los carteles de al menos el 50% en el escaparate. Tal vez por eso (casi seguro, la verdad) en la recta final de este verano hay tanto meneo: ni el fútbol se libra del cinturón prieto.

El Sevilla fracasa en Europa

El bloque andaluz queda apeado del torneo tras caer frente al Sporting de Braga luso

SEVILLA	BRAGA
3	4
Palop Konko (José Carlos, min. 59) Fazio Escudé Dabo (Negredo, min. 76) Navas Zokora Cigarini (Renato, min. 59) Perotti Luis Fabiano Kanouté	Felipe Silvio Alberto Rodríguez Moisés Elderson Alan Vandinho Luis Aguiar (Lima, min. 54) Leandro Salino Paulo César (Paulao, min. 67) Matheus (Elton, min. 78)

ÁRBITRO

Nicola Rizoli (Italia). Amonestó en el Sevilla a Zokora (min. 42), Escudé (min. 86) y Perotti (min. 86) y en el Sporting a Elderson (min.14), Salino (min. 17) y Aguiar (min. 42).

GOLES

0-1. Min. 31. Matheus. 0-2. Min. 57. Lima. 1-2. Min. 60. Luis Fabiano. 2-2. Min. 83. Navas. 2-3. Min. 84. Lima. 2-4. Min. 88. Lima. 3-4. Min. 90. Kanouté

EFE / SEVILLA

El Sporting de Braga, que ya venció en la ida, confirmó la sorpresa al clasificarse por primera vez en su historia para la fase de grupos de la Liga de Campeones al vencer al Sevilla, que suma así su segundo revés grave en los últimos días, tras caer en la Supercopa de España, y cuyo entrenador, Antonio Álvarez, queda en entredicho con este prematuro adiós al primer objetivo importante de la temporada.

El Sevilla salió con un once ofensivo, pero los lusos mostraron también pronto sus credenciales, con un fútbol a la contra lleno de peligro, amparados en el resultado que tenían a favor desde la ida.

Y fue el Sporting el primero en acercarse a la red, en un robo de balón de Matheus, al que Fazio le quitó el cuero cuando iba a fusilar

a Palop. El Sevilla no se amilanó y siguió presionando arriba, aunque pecó de una incomprensible insistencia en los últimos metros.

Lo peor, sin embargo, era que los locales parecían no darse cuenta de que les era vital controlar el

centro del campo. Porque era por ahí por donde el Braga intentaba encontrar una 'autopista' hacia el gol. Eso fue, precisamente, lo que pasó a la media hora de partido, en una jugada personal de Paulo César que, tras tirar a puerta, dejó

en franquicia a Matheus, para que éste enviara al fondo de las mallas el rechace de Palop.

NERVIOS. A los blanquirrojos les hacían falta tres tantos para superar la eliminatoria pero, lejos de calmarse, cayeron en rifirrafes que en nada les beneficiaban. Mientras, el rival seguía a lo suyo.

Si el Sevilla quería revertir la situación debía, sobre todo, desbordar en velocidad e irse al ataque, porque con la segunda mitad ya en marcha, era el momento de quemar las naves. Pero, bien al contrario, fue el Braga el que incrementó su potencial ofensivo.

Lima, que salió por Aguiar, llegó y besó el santo, ya que a poco de salir una contra conducida por Matheus habilitó a su compañero para que, ante la inoperancia de toda la defensa hispalense, clavara el segundo visitante. Sin embargo, casi a renglón seguido, el meta Felipe se empeñó en mantener vivo al Sevilla y se 'comió' un inocente tiro de Luis Fabiano.

Animado por el tanto, el equipo local se reanimó y José Carlos envió al larguero un tiro con olor a red. Empujaba con fe el Sevilla, aunque en el minuto 68 Palop salvaba el 1-3 en una nueva contra remachada ahora por Silvio.

Como último recurso, Álvarez puso en liza a Negredo, aunque fue Navas el que hizo el empate a dos. El mazazo llegó justo después, cuando Lima aprovechó otro pase en profundidad para rematar con el 2-3 la tragedia de un Sevilla que todavía encajó un nuevo tanto y que, pese al postrero gol de Kanouté, empieza a tener la cantimplora medio vacía cuando el viaje no ha hecho más que comenzar.



Los jugadores del Sporting celebran el tanto de Matheus. / E. ABAD (EFE)

LAS DECLARACIONES

► JOSÉ MARÍA DEL NIDO

«No hay que plantearse la destitución»

José María del Nido, presidente del Sevilla, se mostró «decepcionado» tras la derrota y declaró que «hay que pedir disculpas a la afición». A pesar del fracaso, mostró su optimismo para disputar la Liga Europa. «Ahora hay que afrontar una competición que es la que nos dio el prestigio a nivel continental». Al ser cuestionado sobre un posible cese de Antonio Álvarez, fue tajante: «No hay que plantearse ninguna destitución, sería malo para la sociedad. Ahora tenemos que hacer un buen campeonato y una buena Copa del Rey, que para eso somos los campeones».

BALONCESTO

MUNDIAL DE TURQUÍA

Raúl López «Estoy listo para aportar todo lo necesario»

El base asegura que Sergio Scariolo le llamó porque sabe exactamente lo que quiere de él

E. PRESS / MADRID

El base del Khimki Raúl López reconoció ayer que se encuentra en «estado de 'shock'» tras confirmarse su presencia en el Mundial de Turquía tras la ausencia de última hora de José Manuel Calderón, lesionado en el último partido de preparación ante Estados Unidos.

«Lo primero que quiero es dar ánimos a José Manuel porque para todos los que hemos pasado lesiones en momentos puntuales es algo frustrante y difícil de asimilar. Por eso me gustaría darle ánimos, que esté lo mejor posible y lo antes posible», apuntó.

Recién aterrizado de Moscú donde estaba concentrado con su equipo, desveló cómo ha vivido estas horas: «Esto no es fácil procesarlo y lo estoy procesando. Me levanto por la mañana, no sé nada porque no he visto el partido ante Estados Unidos y recibo mensajes que no entendía. Me llamó Sergio Scariolo para decirme si estaba

dispuesto a intentar ayudar al equipo. Estoy en estado de 'shock' intentando asimilarlo», confesó.

Y es que Raúl López, uno de los integrantes de los 'juniors de oro', entiende que está ante una oportunidad única. «En este momento de mi carrera creía que era muy difícil que me podía ocurrir, porque la calidad de bases en España es muy alta. Estando sanos 'Calde' y Ricky es difícil entrar en el grupo, pero tengo la confianza de jugar en un equipo donde conozco a la mayoría de jugadores», explicó.

Sobre el bloque, al que conoce de sobra ya que estuvo en los Juegos Olímpicos y en el Eurobasket 2009, tiene claro que va con el deseo de aportar todo lo que pueda. «Lo que hace que sea especial este grupo es el conjunto e intentaré aportar lo que necesite el equipo. Tengo la experiencia para adaptarme a cualquier situación».

«Si estoy aquí es por saber exactamente lo que quiere Scariolo.



El catalán posó con la elástica nacional antes de la rueda de prensa. / L. PIERGIOVANNI (EFE)

Llevo un año a sus órdenes, sé muchos de sus sistemas y su filosofía, que es la que hemos usado todo este año. Me puede resultar más sencillo cuando hay tan poco tiempo de margen, y sé que ése es un punto a favor», precisó.

«NECESITO RODAJE». Respecto a cómo se encuentra, el catalán señaló que ya había iniciado la preparación. «Llevo entrenándome desde el día 11, ya que por mi características no puedo parar para

que mis rodillas no sufran al empezar. Estoy para aportar cosas al equipo, pero necesito algo de rodaje», reconoció.

Por otro lado, desveló que ha hablado con Calderón. «He hablado con él para darle ánimos porque tuvimos una circunstancia similar, pero es justo a la inversa, como cuando yo salí y él entró en el Mundial de 2002. Calderón es un gran base y espero que le vaya todo muy bien», recordó tras lo ocurrido para la cita de Indianápolis.

Además, tiene claro que España, siendo la vigente campeona es una de las favoritas. «Creo que hay varios equipos que lucharán por colgarse la medalla de oro, pero España lleva años haciendo las cosas bien y es normal que la exigencia sea muy alta. La sensación que da la selección es muy positiva, que va de menos a más haciendo un baloncesto muy bueno, aún se puede mejorar, pero es un buen momento para afrontar este reto», concluyó.

CICLISMO

VUELTA A ESPAÑA

Sevilla se prepara para albergar la salida con una crono por equipos

Todos los corredores que participarán en la próxima edición de la Vuelta a España llegarán hoy a Sevilla, donde el sábado comenzará la carrera con una crono nocturna por equipos. La contrarreloj nocturna, «la primera que se hace en el mundo», según Alfonso Mir, Delegado de Convivencia y Seguridad del Ayuntamiento de la ciudad, es la primera etapa de las 21 que conforman la ronda, que suma un total de 3.400 kilómetros por la geografía nacional: 11 etapas llanas; 8 de media y alta montaña; 1 contrarreloj por equipos, la de Sevilla, y 1 contrarreloj individual. En total, habrá seis llegadas en alto; dos jornadas de descanso; 13 kilómetros de contrarreloj por equipos; 46 de contrarreloj individual y 40 puertos de montaña.

FÓRMULA UNO

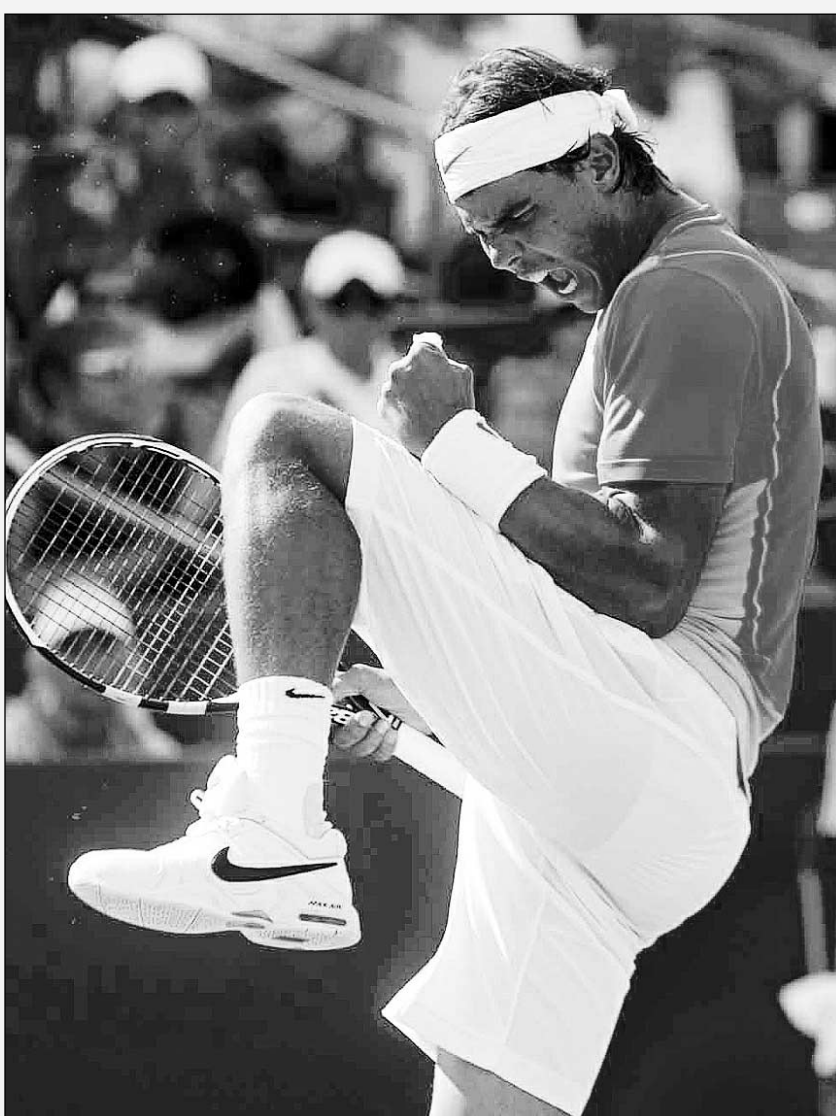
De la Rosa espera volver a entrar en los puntos en Spa

El español Pedro de la Rosa comentó ayer, de cara al próximo Gran Premio de Bélgica que se disputa este fin de semana, que intentará sumar más puntos. «Hace tiempo que no compito en Spa, pero es un circuito que no se olvida. Es muy exigente con las curvas de alta velocidad», comentó el catalán, cuyo equipo llega muy motivado tras ver cómo puntuaban sus dos pilotos por primera vez en Hungría. Spa, un trazado legendario, tiene como joya la curva de 'Eau Rouge', donde los pilotos se enfrentan al reto de conducir al límite. Al respecto, De la Rosa explicó que «en la actualidad se hace a fondo, y al final de la recta siguiente existe la posibilidad de adelantar».

Hamilton, multado por conducción temeraria

Un tribunal de Melbourne impuso ayer a Lewis Hamilton una multa de 350 euros por conducir de forma temeraria durante el pasado mes de marzo por las calles de la ciudad, donde se disputa el Gran Premio de Australia de Fórmula Uno. El británico, que no acudió a la vista, evitó toda condena más allá de la sanción económica debido a que no tenía antecedentes. Su representante recordó que el ex campeón mundial se sufrió «vergüenza y humillación» tras aparecer en los medios debido a su comportamiento al volante. El juez destacó, sin embargo, que Hamilton es un modelo para los jóvenes, lo que le obliga a actuar de forma responsable.

LA IMAGEN



Nadal, primer cabeza de serie en NY. Rafa Nadal partirá como primer cabeza de serie en el US Open, que se disputará a partir del 30 de agosto en Nueva York. El número uno del mundo afronta el último torneo grande del año, y el único que aún falta en su extenso palmarés, como principal favorito por lo que irá por la parte izquierda del cuadro. / FOTO:EFE

MOTOCICLISMO

Lorenzo: «Confío en sumar un nuevo triunfo»

El español Jorge Lorenzo (Yamaha) confía en sumar un nuevo triunfo este fin de semana en el Gran Premio de Indianápolis para asegurar su sólido liderato en la categoría reina del Mundial. «Solo tengo buenos recuerdos de Estados Unidos. El año pasado fue increíble, pero esta vez no es necesario tomar demasiados riesgos. Indianápolis es un circuito que me gusta mucho y espero continuar en los puestos de honor. Afronto la carrera con muchas ganas y lo único que deseo es lograr un resultado positivo».

DEPORTE

El Estudiantes regresa al Palacio de los Deportes

El director general del Estudiantes, José Asensio, confirmó que el equipo del Ramiro de Maeztu disputará sus partidos esta temporada en el Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid, al que regresará después de 10 años y gracias a la mediación de la presidenta de la región, Esperanza Aguirre. El 16 de febrero de 2005, el pabellón fue reinagurado después de un devastador incendio y, desde entonces, no ha sido la sede fija de ningún equipo.

TIGER: ¿INFIEL TAMBIÉN AL GOLF?

El todavía 'número uno' del mundo ve amenazado su reinado tras firmar la peor tarjeta de toda su carrera profesional



La expresión cariacontecida de Tiger Woods el pasado fin de semana en el torneo Bridgestone Internacional, en Akron, anticipaba el que sería peor resultado de toda su carrera como profesional. / EFE

SPC

Alguien que lidera el golf mundial desde lo más alto del *ranking* desde hace 270 semanas, una detrás de otra, de manera ininterrumpida, incluso con una retirada de cuatro meses por medio, se merece muchísimo crédito. Si además ese alguien se llama Tiger Woods, es, de largo, el deportista mejor pagado del planeta y tiene en sus vitrinas 14 títulos de Grand Slam, la confianza debe ser casi ilimitada.

No obstante, aunque con frecuencia hasta ahora no lo pareciese, Tiger ha resultado ser tan humano como el que más y, tras afrontar un sonado escándalo familiar a finales del año pasado, con mesas del casino y prostitutas incluidas en el sórdido *affaire*, el afroamericano bien podría haber perdido esa magia que le hacía casi invencible, no solo por su forma de pegarle a la bola, sino, y muy especialmente, a la hora de *apoderarse* de la mente de sus rivales.

Fueron solamente cuatro meses de *vacaciones forzadas* desde que aquel 11 de diciembre de 2009 anunciara entre lágrimas que dejaba el golf por «un tiempo indeterminado» para curarse de una *enfermedad* que le tuvo durante años en cama... de hecho, en muchísimas camas, pero, desde que volviera en abril, ya no es el mismo.

En lo que va de 2010 no ha ganado ninguno de los ocho torneos disputados, algo que entraría en la categoría de excepcional para alguien como él, pero que aún sería asumible de no mediar, la pasada semana, la que ha sido su peor actuación en toda su trayectoria como golfista profesional desde 1996.

En el WGC-Bridgestone Invitational, en Akron, un torneo conocido solo por sus siete victorias anteriores, Tiger jugó cuatro ron-



Esta misma semana, el caddy de Tiger le ayudaba a pulir detalles de su swing. / EFE

das sobre el par para totalizar 18 golpes por encima del campo, y concluir en el puesto 78, el penúltimo de todos los participantes.

UNA EDAD PERFECTA. «Acabar así no es agradable. Me siento como cuando cambié el swing. Tardé dos años en recuperarme», explicaba Tiger ese aciago domingo por la tarde.

En aquel momento, a sus 34 espléndidos años para cualquier

jugador de golf, el gran campeón estaba incluso a un paso de perder ese *su* número uno -nada menos que 610 semanas lo ha detentado en toda su vida- a manos de su compatriota Phil Mickelson. Por suerte para Woods, el *zurdo de oro*, un competidor excelente, pero casi nunca excelso, no pudo con el peso de la leyenda y dejó vivo a quien le ha impuesto de por vida la condena de *segundón*.

En todo caso, la *debacle* podría

certificarse este fin de semana en el Campeonato de la PGA norteamericana, el último *salmón* del año, que se celebra en Whistling Straits, en Haven, Wisconsin, donde el genio podría despertar y volver a la senda de unos éxitos que prometían expulsar al mismísimo Jack Nicklaus de la cima del Olimpo del golf, o, por el contrario, confirmar que el Oso Dorado seguirá siendo el más grande de todos los tiempos al menos durante algunas décadas más.

Desde luego los antecedentes son más que preocupantes, puesto que los 74 golpes que firmó Tiger en la primera ronda de Akron, los 72 del viernes, los 75 del sábado y los ¡77! del domingo no hacen presagiar nada bueno.

La única esperanza de Woods es que *Mr. Birdie* tampoco parece preparado para hacerse con una corona que lleva más de una década añorando.

Mickelson, que partía el domingo en la décima plaza, a solo cuatro golpes del líder, y a quien le bastaba con ser cuarto para encaramarse al número uno, selló otra de sus famosas *mickelsonadas*. Igual que cuando seguía siendo el mejor jugador del mundo sin un grande, volvió a pifiarla en el momento definitivo. Y bien podría repetir *hazaña* en la PGA.

Por supuesto, la debilidad de su principal adversario es pobre consuelo para alguien tan grande como Tiger, que, por el momento, prefiere mirar hacia dentro a la hora de buscar el porqué de su bajón. «Simplemente no estoy jugando

bien», señalaba el mismo jugador que dejó plantada a la prensa los dos días previos -«Hablad con los líderes», despachó-, incapaz de encontrar una explicación: «Lo único que puedo decir es que durante toda la semana he estado tranquilo, pero, desafortunadamente, no ha sido suficiente».

SITUACIÓN DELICADA. Muy cierto. De hecho, podría no bastar tampoco en los próximos meses puesto que, con su resultado en Akron, Woods únicamente suma un punto en la FedEx Cup, lo que podría dejarle fuera del Deutsche Bank Championship, que él mismo organiza.

Y las malas noticias no terminan ahí, puesto que la clasificación para la Ryder Cup, que se jugará en Newport, Gales, del 1 al 3 de octubre, aún está en el aire. Tiger, noveno, no se encuentra entre los ocho jugadores que van de forma automática. ¿Querrá el capitán, Corey Pavin

gastar una de sus invitaciones en un jugador desquiciado? En principio, todo debería depender de las explicaciones que el propio Tiger le dé sobre sus cambios en el *putt* y su irregularidad desde el *tee* de salida -apenas ha cogido un 50 por ciento de calles-, porque, igual que casi todos los habitantes de la Tierra, Pavin sabe más que bien cuáles son los verdaderos problemas. Y esos no se arreglan en la cancha de prácticas.

Por supuesto, dar por muerto a un genio siempre es una apuesta más que arriesgada.

Sus últimas actuaciones y el juego errático ponen en peligro su participación en la Ryder Cup

Sergio cuelga los palos... dos meses

Sergio García, el mejor golfista español de la última década, está en la quincuagésima posición de la clasificación mundial, es decir, al borde del precipicio que divide a los jugadores de élite de los demás. A sus 30 años, tras casi dos sin ganar y sin plaza para la Ryder Cup a tres semanas de que expire el plazo para configurar la lista definitiva, el de Borriol ha decidido cortar por lo sano y esta semana anunció que se toma dos meses *sabáticos*, que empezarán tras el campeonato de la PGA. Su planificación no incluye ni un solo torneo hasta el Castelló Masters-Costa Azahar, que se disputa en el Club de Campo Mediterráneo, su casa; y poco más. Tal situación le aleja de una Ryder Cup a la que no ha faltado desde 1999. Su mejor posibilidad -a falta de hacer tercero en la PGA, que le clasificaría automáticamente- es confiar en Colin Montgomery, capitán y amigo de Sergio, que podría -debería incluso- reservarle una de las tres invitaciones.



MONCLOA

Zapatero presidirá la Comisión de Asuntos Económicos ■ El jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, presidirá mañana la comisión encargada de establecer la agenda económica del nuevo curso político. No es habitual que Zapatero dirija la cita, pero esta vez será así por las diferencias entre los ministros Salgado y Blanco sobre la subida fiscal.

LA CIFRA

2,4%

Es el incremento, respecto al año anterior, de personal al servicio del sector público estatal administrativo, que durante 2010 ha proporcionado empleo a unas 630.000 personas.

Corbacho ve «inevitable» elevar a 20 años la base para las pensiones

El ministro plantea incrementar el tiempo de cálculo de la prestación para que sea viable y proteger así a los trabajadores que pierdan su empleo en los últimos años de cotización

• El PSOE se muestra confiado en que CiU y PNV respaldarán su plan para reducir de 100 a 30 días el plazo en el cual los parados pueden rechazar un empleo tras perder el suyo.

AGENCIAS / MADRID

El ministro de Trabajo e Inmigración, Celestino Corbacho, consideró ayer que 20 años es un período «razonable» para calcular la pensión de jubilación e indicó que el cambio se debe aplicar de forma progresiva. El Ministerio también presentó el balance de la pensión media en agosto, que alcanzó los 886,40 euros mensuales, lo que supone un 3,5% más respecto al mismo mes del año pasado.

A pesar de este crecimiento, el titular de la cartera afirmó que «será inevitable aumentar el tiempo de cálculo más allá de los 15 años» para garantizar la estabilidad del sistema de prestaciones a medio y largo plazo, porque el actual sistema penaliza mucho a las personas que pierden el trabajo en los últimos años de cotización, lo que provoca que, cuando se jubilan, reciban una cantidad «casi de mínimos, aunque lleven más de 40 años cotizando».

Corbacho recomendó que una de las prioridades fuera incentivar la permanencia y, paralelamente, evitar las jubilaciones anticipadas, que se aplicarían «solo cuando fueran absolutamente imprescindibles para resolver problemas de crisis económica».

En referencia a la aprobación de la reforma laboral en el Senado, el ministro admitió que será complicado que no registre ninguna enmienda, ya que hoy discutirán

Situación de las pensiones

(1 agosto 2010)

CC.AA.	Número de pensiones	Pensión de jubilación*	Pensión media*
Andalucía	1.382.398	811,37	717,07
Aragón	281.287	907,79	809,69
Asturias	294.859	1.095,58	932,97
Baleares	166.222	804,27	710,13
Canarias	255.034	858,31	733,82
Cantabria	130.905	929,71	812,82
Castilla y León	587.107	854,60	759,42
Castilla-La Mancha	340.902	822,20	730,11
Cataluña	1.554.364	900,08	806,04
C. Valenciana	882.359	802,03	716,95
Extremadura	206.926	746,73	665,76
Galicia	721.761	728,24	653,49
Madrid	968.895	1.062,90	924,65
Murcia	223.221	780,20	688,69
Navarra	119.543	991,24	881,87
País Vasco	495.886	1.103,79	968,23
La Rioja	63.731	822,68	746,49
Ceuta	7.715	1.001,36	832,48
Melilla	7.125	940,65	768,29
ESPAÑA	8.690.240	886,40	781,34

Fuente: Mº Trabajo

*Datos en euros/mes

GRAFÍA

242, pero aclaró que el PSOE «va al debate con espíritu positivo en aquellas que puedan mejorar de alguna forma la reforma».

En este sentido, se mostró confiado en que el Gobierno encontrará los apoyos de CiU y del PNV. Corbacho explicó que una de las propuestas del PSOE será que el Gabinete presentará, en un período de seis meses, un proyecto de futuro que contemple el trabajo a tiempo parcial como uno de los principales objetivos, tal y como reclama el partido catalán. Sin embargo, Corbacho reconoció que

será «muy difícil» aceptar la propuesta de CiU de que, en casos de negociaciones complicadas en el puesto de trabajo, la última palabra sea para el empresario. «Para nosotros se nos hace muy difícil que se pueda aceptar, pero trabajamos con un espíritu positivo y esperamos que podamos acercar posiciones», sostuvo.

CRÍTICAS DE TOXO. El ministro también aprovechó para reafirmar la intención del Gobierno de rebajar de 100 a 30 días el período con el que cuentan los parados para

rechazar cursos de formación u ofertas de empleo una vez inscritos en los servicios públicos de contratación.

Por su parte, el secretario general de CCOO, Ignacio Fernández Toxo, se mostró muy crítico con esta propuesta y reclamó a Corbacho que «no criminalice» a los desocupados para justificar la adopción de nuevas medidas de recorte. «La gente no está en el paro por gusto», le recordó Toxo.

El secretario general sindical

Los sindicatos atacan el proyecto de Corbacho de endurecer el cobro del subsidio de desempleo

afirmó que obligar a los desempleados a aceptar cualquier puesto de trabajo es «apostar por la precarización», y dejó caer que podría ser un modo de maquillar las estadísticas del paro, que a partir de septiembre volverá a repuntar.

Toxo subrayó que el Ejecutivo se ha mostrado «incapaz» de corregir los efectos de la crisis, de manera que la destrucción de empleo en España ha sido «mucho más acelerada» que en otros países europeos. En este contexto, el líder sindical lamentó que los servicios públicos de empleo han jugado un papel «mínimo» y ahora el Gobierno quiere «buscar atajos» abriendo a la iniciativa privada la intermediación laboral mientras por otro lado culpabiliza a los parados de la situación del país.

CCOO y UGT exigen «reconducir» una reforma laboral que «castiga al parado»

EFE / MADRID

CCOO y UGT sostienen que el proceso de tramitación del proyecto de ley de la reforma laboral «da más razones para la huelga general» del 29 de septiembre, por lo que instaron ayer a los grupos parlamentarios a que reconduzcan la situación y que se vuelva «a los cauces del diálogo social y la negociación colectiva».

Los secretarios de ambos sindicatos, Ramón Górriz y Toni Ferrer, coincidieron en que las enmiendas de los grupos parlamentarios «profundizan» en el recorte de los derechos de los trabajadores, por lo que aplaudieron el veto de los grupos de izquierdas.

Ferrer dijo que, si en el Congreso el debate giró en torno a cómo se abarataba el despido, ahora

«asistimos en el Senado al ataque a los desempleados» a través de recortar su derecho a la prestación, un derecho «al que se accede a través de las cotizaciones».

Para Górriz, plantear la reforma por el trámite de urgencia «con alevosía y premeditación» en vacaciones «a espaldas de lo que debería ser un debate» supone que se «está desvalorizando el papel

del Parlamento y la soberanía popular», por lo que recomendó al Gobierno que retire el decreto-ley.

Sobre la huelga general, recordaron que todas «las han ganado los sindicatos» y que después de hacerlas se ha aumentado el gasto social y además se han pagado las agresiones por parte del Gobierno y en ésta, según afirmaron, «ocurrirá exactamente lo mismo».

BREVES

TESORO PÚBLICO

España coloca 4.000 millones en letras a tres y seis meses

■ El Tesoro Público Español adjudicó ayer un total de 4.009 millones de euros en la subasta de letras a 3 y 6 meses, en línea con su objetivo de colocar entre 3.500 y 4.500 millones de euros. Según las palabras de Luca Cazzulani, de Unicredit, «la demanda fue alentadora, pero el Tesoro no colocó el máximo previsto. La rentabilidad ha bajado ligeramente más de lo que preveía desde la subasta anterior y esto refleja la continua mejora de España».

CRISIS ECONÓMICA

'Financial Times' advierte del riesgo de que España recaiga en recesión

■ El rotativo inglés *Financial Times* advierte de que «aún es demasiado pronto para afirmar que la crisis ha terminado en España o incluso para descartar una recaída en recesión». «El país continúa acosado por dolorosas condiciones recesivas que sugieren que cualquier recuperación será laboriosa y errática», afirmó Raj Badiani, economista de IHS Global Insight. En este sentido, el periódico señala que las condiciones en los países de la periferia de la eurozona «continúan siendo difíciles».

COMUNIDAD ECONÓMICA

Alemania duplica su déficit en el primer semestre hasta un 3,5% del PIB

■ El déficit presupuestario de Alemania alcanzó en los seis primeros meses del año 42.800 millones de euros, frente al saldo negativo de 18.700 millones registrado en el mismo período de 2009, lo que representa un 3,5% del PIB, incumpliendo así los criterios del Pacto de Estabilidad y Crecimiento de la zona euro recogidos en el Tratado de Maastricht.

MERCADO FINANCIERO

El Banco Santander eleva su autocartera tras hacerse con 12 millones de acciones

■ El Banco Santander ha elevado su autocartera hasta el 0,524% tras adquirir 12,17 millones de nuevas acciones. Este porcentaje supone un total de 43,11 millones de participaciones, que en el mercado financiero alcanzan un valor de 405,23 millones de euros.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES
ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDEDO: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
• publicidad@eladelantado.com

ELECTRICIDAD SANZ Y GARCÍA S. L.

INSTALACIONES EN GENERAL

• MÁXIMA CALIDAD • ÚLTIMA TECNOLOGÍA
• BUEN PRECIO • SERVICIO Y ATENCIÓN PERSONALIZADO.

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

CONSÚLTENOS. QUEDARÁ TOTALMENTE SATISFECHO

Tel.: 921 49 53 00

C/ El Norte N°3 40141 Abades sanzygarcia@gmail.com

ÁLVARO

**BICICLETAS, RESPUESTOS Y EQUIPACIÓN
COLCHONES Y BASES**

**LÁMPARAS, LAVADORAS
Y FRIGORÍFICOS**

**DTO.
HASTA 50%**

C/ Canongía, 10 Cantimpalos

Tel.: 921 49 60 45

**FINANCIACIÓN 100%
HIPOTECA Y TODOS LOS GASTOS
SÉ PROPIETARIO PAGANDO UN ALQUILER**

TELF. 607 59 06 32

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León

**PROMOCIONES
ESPECIALES
PARA EL VERANO**

tel: 921 507 385

609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

E. DEL PRADO
Mantenimiento

**¡TU AYUDA EN
DOMICILIO!**

y ahora

Baños • Cocinas
Limpieza de Cristales

Más de 25 años de
EXPERIENCIA 659 317 170



Calle la Sierra, 12. 40420
Navas de Riofrio

Menú Diario

Auténtica
comida casera

GRAN CARTA
y mucho más

Teléfonos de reserva:

921 48 01 82

658 93 63 91



guía de servicios
profesionales
y salud

ARCO
921471474

¡Toda clase de
facilidades para hacer
realidad sus sueños!

Visítenos, con la
confianza de quien
visita a unos amigos.

Juntos encontraremos
la fórmula de pago y
la financiación que
mejor se adapte
a su economía.

**La Granja
Puerta de
La Reina**

OFERTA

- VENTANAS PVC
- CLIMATIZADOR 4-12-4
- PERSIANAS ALUMINIO
- TÉRMICA
- PUERTA PRINCIPAL
- BLINDADA
- CERRADURA
- SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR
- EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIÓN DE
- FONDOS EN POLIETILENO
- GRUPO DE CALOR EN
- COCINA
- TARIMA FLOTANTE DE
- ROBLE 1ª CALIDAD
- CALOR
- INDIVIDUAL
- ARMARIOS
- EMPUJADORES Y CERRADURAS
- VENTANAS Y CERRADURAS
- INSTALACIÓN
- DE PERSIANAS
- Y DORMITORIOS
- PINTURA EN TEMPLE
- LISO
- MOBILIARIO
- ES

**ÚLTIMA
VIVIENDA**

Visite PISO PILOTO
**INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE**

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

**Te abrimos la puerta
de tu nueva vivienda**

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor
Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda,
alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia
lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado
son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ELADELANTADO.com

**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

**VENDE
APARTAMENTO
EN LA LASTRILLA**
65 m². Gran patio. Garaje.
A ESTRENAR
PRECIO: 146.000 €
¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡
Ref. 12236

**VENDE VIVIENDA
DE 2 DORMITORIOS
EN ESPIRDO**
72 m². Garaje.
Zonas comunes con piscina
Totalmente amueblado
¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡
Ref. 12290

**VENDE PISO
DE 2 DORMITORIOS EN
TORRECABALLEROS**
Dos terrazas. Garaje.
Totalmente amueblado
¡Seminuevo!
Ref. 12300

**VENDE PISO
DE 2 DORMITORIOS
EN PALAZUELOS
DE ERESMA**
Garaje y trastero. ¡Seminuevo!
Jardín individual 60 m²
¡158.900 €
(26.400.000 ptas.)!
Ref. 12335

**VENDE DÚPLEX EN
TORRECABALLEROS**
118 m². con 2 dormitorios.
3 baños. Cocina amueblada.
Garaje y trastero.
Zonas comunes ajardinadas
¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡
Ref. 12336

**VENDE
APARTAMENTO
EN JUAN CARLOS I**
2 dormitorios, cocina
independiente. ¡Exterior!
¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡
Ref. 12337

**VENDE
APARTAMENTO
EN TABANERA**
1 dormitorio, 1 baño. Cocina
independiente. Garaje y
trastero. Totalmente
amueblado. ¡Seminuevo!
Ref. 12355

**VENDE
APARTAMENTO
EN ESPIRDO**
1 dormitorio, 1 baño. Cocina
independiente amueblada.
2 terrazas. Trastero
¡Seminuevo!
Ref. 12382

TELF.: 921 44 30 31

	1		7		9			8
		8		5		4		
9			8				3	
		5				7		1
	7		2	8	4		5	
8		6				3		4
	8			6	1			2
		1					4	3
3			4			6		

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

**NOTAR
0
1000
AN**

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

B	R	A	S	I	L	4
A	H	O	N	D	E	2
C	U	L	T	O	S	2
E	N	C	O	J	A	2
B	U	S	C	A	R	2
G	A	L	O	P	E	4

	A		I	L	
--	---	--	---	---	--

[illegible]

VERTICALES.- 1: Frustrarse una pretensión o un proyecto.- 2: Nombre de letra. Símbolo químico. Río de Rusia.- 3: Hijo de José. Nota musical.- 4: Arborizaba.- 5: Nota musical. Letra griega. Al revés, fusionarse.- 6: Al revés, desafiarla. Vocales diferentes.- 7: Se mueve de un lugar a otro. Talego.- 8: Empuñadura. Corrompe o soborna a uno con dones o dinero.- 9: Región de Francia.- 10: Cualquier especie de hongos de forma de sombrero sostenido por un pedicelo. Seguro, sin riesgo.- 11: Dictador romano. Que carece de gracia y viveza.

[illegible]

ARIES 21 marzo a 19 abril.
 Tómese su tiempo y busque un poco de relajación y sosiego. Jornada propicia para reflexionar sobre todo lo que rodea su existencia. Llamada telefónica inesperada.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
 Salud muy buena. Ambiente laboral muy denso; le conviene distanciarse de sus ambiciones por el momento. Muéstrase más desenvuelto en el amor o no le tomarán en serio.

 **GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.** Buena forma física y mental. Euforia en el trabajo. Su gran dinamismo le hará avanzar enormemente en esa tarea. Su curiosidad podría llevarle a vivir alguna aventura amorosa.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.
Esfuerzo que repercutirá sobre su salud. Excelentes relaciones familiares y profesionales con sorpresas agradables. Intente ser más equilibrado y trate mejor a su pareja.

 **LEO 23 julio a 22 agosto.**
Logrará agilizar sus temas pendientes de pago o de financiación. En el trabajo su rendimiento será grandísimo, lo que hará que reciba felicitaciones de sus superiores. Amor pasable.

Virgo 23 agosto a 22 sept.
Sus articulaciones podrían hoy darle alguna que otra molestia. No sea tan inconventional si no quiere tener problemas en su trabajo. Actúe sin precipitarse en el amor.

 **LIBRA** 23 sept. a 22 octubre.
Su salud dejará que dese-
ar. Aparecerán desajustes
orgánicos. En lo laboral un asesor
le ofrecerá buenas sugerencias
que debería tener en cuenta. Se
sentirá inquieto con su pareja.

ESCORPIO 23 octubre a 21 nov.
 Salud muy buena. Día escaso en ganancias; no desespere y persevere en ese trabajo hasta lograr el resultado apetecido. Un antiguo amor le devolverá a otras situaciones.

 **SAGITARIO** 22 nov. a 21 dic.
Salud excelente. Hoy tendrá una gran habilidad para manejar a la gente; aproveche para que el trabajo ofrezca un rendimiento extraordinario. Tenga confianza en su pareja.

 **CAPRICORNIO** 22 dic. a 19 enero. Tome más fruta. Experimentará una gran transformación porque vivirá experiencias muy intensas. Intente agradar al ser querido y se verá recompensado.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
 Salud mala. La excesiva dedicación al trabajo le va a influir negativamente, ya que le quitará tiempo que debería dedicar a su pareja. En el amor, se sentirá herido por las palabras de su pareja.

 **PISCIS** 19 febrero a 20 marzo. Estado de calma y serenidad. En esta jornada alguien querrá dispararle y le saldrá el tiro por la culata. Buen entendimiento con su pareja lo que se traducirá en armonía.

DEDUCCION SUDOKU

JEROGLIFICO:

$$= S; R; M; AN)$$

SIETE ERRORES

uq.

pelos,
rrol,

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 07:36 y se pone a las 21:00

NUEVA

08/09

CRECIENTE

15/09

LLENA

23/09

MENGUANTE

01/09

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué es el efecto invernadero?

El efecto invernadero es un fenómeno que se produce porque determinados gases atmosféricos, como el CO2, actúan como una barrera que devuelve a la Tierra parte del calor que ésta desprende.

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

34° MÁX.
14° MÍN.

Despejado

El cielo estará despejado durante todo el miércoles. En la Sierra de Guadarrama presencia de intervalos nubosos por la tarde. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 14°C, máximas en torno a 34°C. Vientos flojos del sureste al principio, rolando a suroeste durante la tarde.

MAÑANA

31° MÁX.
18° MÍN.

El cielo estará totalmente despejado el jueves por la mañana. A medida que avance el día el cielo estará poco nuboso. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 18°C a primeras horas y en torno a 31°C a mediodía.

VIERNES

28° MÁX.
19° MÍN.

Intervalos de nubes altas la mañana del viernes. Por la tarde el cielo estará poco nuboso, y por la noche el cielo aparecerá despejado. Ligera bajada de temperaturas.

NIVELES DE LOS EMBALSES Últimos datos disponibles	Burgomillado CAPACIDAD: 14 NIVEL ACTUAL: 9	Linares CAPACIDAD: 58 NIVEL ACTUAL: 39	Vencías CAPACIDAD: 5 NIVEL ACTUAL: 5
---	---	---	---

VIENTO 17 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 24°
DIRECCIÓN Suroeste	COTA DE NIEVE 3800 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

EN ESPAÑA

HOY

La península quedará a la espera de un nuevo frente, con apenas algunos intervalos nubosos dispersos, sin mayores consecuencias. Lucirá el sol en general y subirán las temperaturas, llegando a los 40°C en el sur.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	27°	18°	Cáceres	37°	25°	Guadalajara	34°	13°
Albacete	36°	18°	Cádiz	33°	21°	Huelva	34°	22°
Alicante	33°	22°	Castellón	32°	21°	Huesca	33°	18°
Almería	30°	23°	Ceuta	31°	23°	Jaén	36°	21°
Ávila	33°	13°	Ciudad Real	39°	19°	Las Palmas	27°	21°
Badajoz	38°	18°	Córdoba	39°	19°	León	30°	13°
Barcelona	29°	23°	Cuenca	36°	14°	Lleida	37°	19°
Bilbao	32°	17°	Girona	33°	19°	Logroño	35°	18°
Burgos	31°	15°	Granada	37°	17°	Lugo	27°	14°

MAÑANA

Sol en gran parte del territorio. En las regiones del Cantábrico habrá nubes de retención y localmente caerán algunos chubascos de corta duración y débiles. Calor especialmente en el sudeste.

VIERNES

El cielo estará bastante nuboso en las regiones cántabras donde se producirán algunas lloviznas dispersas. En el resto el tiempo será muy estable con sol y calor. Las temperaturas más elevadas se registrarán en el sureste.

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
Madrid	35°	18°	Pontevedra	25°	16°	Teruel	34°	16°
Málaga	32°	24°	S. Sebastián	30°	17°	Toledo	37°	19°
Melilla	32°	25°	Salamanca	33°	13°	Valencia	33°	21°
Murcia	35°	19°	S.C. Tenerife	29°	22°	Valladolid	34°	16°
Ourense	30°	18°	Santander	29°	17°	Vitoria	33°	17°
Oviedo	27°	18°	Segovia	34°	14°	Zamora	33°	15°
Palencia	31°	15°	Sevilla	38°	22°	Zaragoza	37°	20°
Palma	31°	22°	Soria	34°	16°			
Pamplona	34°	19°	Tarragona	29°	23°			

EN EUROPA

HOY

En gran parte de la Península dominarán las altas presiones pero igualmente un frente nuboso se irá acercando lentamente por el Atlántico y llegará al Cantábrico durante la jornada del jueves. Una borrasca en Escandinavia.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
Amsterdam	19°	13°
Atenas	35°	22°
Belgrado	31°	18°
Berlín	22°	14°
Berna	23°	12°
Bruselas	21°	12°
Bucarest	34°	12°
Estocolmo	15°	14°
Londres	21°	11°
Moscú	25°	19°
París	23°	14°
Praga	19°	10°
Roma	27°	24°
Varsovia	20°	13°

BONOLOTO

Martes 24 de agosto

18

22

25

28

30

36

Complem. 19 Reintegro 4

BONOLOTO

Lunes 23 de agosto

1

4

13

29

34

46

Complem. 5 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 19 de agosto

2

5

21

22

26

39

Complem. 20 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 21 de agosto

2

7

8

10

39

49

Complem. 32 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Domingo 22 de agosto

9

13

17

22

36

Nº Clave (Reintegro) 8

EUROMILLONES

Viernes 20 de agosto

5

27

31

40

42

Estrellas 1 6

EL 7/39

Jueves 19 de agosto

3

13

16

26

29

34

39

Reintegro 6

Domingo 22 de agosto

5

6

14

17

19

22

29

Reintegro 9

ONCE

Martes 24 de agosto

41035

Lunes 23 de agosto 34444

Domingo 22 de agosto 14157

Sábado 21 de agosto 52475

Viernes 20 de agosto 14860

Jueves 19 de agosto 30314

Miércoles 18 de agosto 25570

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 24 de agosto

1

4

11

13

14

15

20

24

25

31

33

40

43

44

48

55

59

61

66

75

> ESTE VERANO VIAJA SEGURO

REVISIÓN GRATUITA

de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida hasta finales de agosto de 2010

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25
40196 La Lastrilla
SEGOVIA
Tel. 921 430 008

C/ Guadarrama, 38
Pol. Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078

Driver

Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

**Necesitamos
tu
Sangre**

Vente a donar

**HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA**
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|

Una tarde más, la serie *Amar en tiempos revueltos* arrasó en la televisión con más de 2,7 millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.742.000	22,4%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.614.000	20,7%	TVE 1
3. CINE: EL CONDE DE...	2.389.000	20,7%	TVE 1
4. CINE: TRANSPORTER 2	2.360.000	17,1%	ANTENA 3
5. EL TIEMPO 2	2.297.000	17,4%	TVE 1

|**SHARE**|

20,7%

EL CONDE DE MONTECRISTO

La cadena pública obtuvo los mejores resultados del día, tanto en la sobremesa como en el *prime time*, con la ficción *Amar en tiempos revueltos* y el cine de la noche (*El conde de Montecristo*), respectivamente.



DESTACADOS Y BREVES



*La historia del amor
más poderoso llega a
la sobremesa de TVE*

La 1 estrenará próximamente *El Clon*, una nueva apuesta de ficción que ha sido uno de los éxitos internacionales más sonados. Sandra Echeverría y Mauricio Ochmann dan vida a Jade y Lucas, dos jóvenes unidos por un amor.

*Los imbatibles
'heavies' intentan
hacerser con otro bote*

Hay 18.000 euros en el bote que Luján Argüelles pone en juego esta tarde en *Dame una pista*. Los *Rockfest*, los campeones *heavies*, quieren llevarse el premio, pero antes tendrán que medirse a otros dos grupos. **CUATRO. 18,05 HORAS**



Arranca la quinta temporada de 'El hormiguero'

Mañana 26 de agosto arranca la nueva temporada del programa de Pablo Motos *El hormiguero* con una espectacular edición con Will Smith, su familia y Jackie Chan como invitados. Novedades y caras nuevas para el otoño en Cuatro.



'Caso abierto' investiga un supuesto suicidio de un joven

La aparición de un fragmento de una nota lleva a los investigadores a reabrir un caso de 1994, en el que la muerte de un adolescente fue clasificada como suicidio. Los amigos del joven dicen que saltó desde la azotea. **LA SEXTA. 17.45 HORAS**

tve 1

06:00	Noticias 24 horas
10:15	La mañana de La 1. Magacín
14:00	Informativo territorial
14:20	Las recetas. Gastronómico
14:30	Corazón. Magacín de información social
15:00	Telediario 1. Espacio informativo
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	Mar de amor
18:30	España directo. Programa de actualidad
20:00	Gente
21:00	Telediario 2. Espacio informativo
22:05	El tiempo
22:15	Comando actualidad
00:05	El coche fantástico
01:25	TVE es música
02:00	Noticias 24 horas

tve2

07:00	Los Lunnis. Espacio infantil
10:00	La huella
10:25	Calle del agua
10:55	Fauna callejera
11:25	Asesinos del hielo
12:15	Panorama
13:10	Mil años de románico
13:40	Al filo de lo imposible
15:00	Para todos La 2
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
18:55	Biodiario
19:00	El hombre y la tierra
19:30	Reportero de la historia
20:00	La 2 Noticias
20:15	Dos hombres y medio
20:35	Mujeres desesperadas. Incluye Bonoloto
22:00	Cine en La 2. <i>La leyenda del indomable</i>
00:00	Men in trees
01:20	Festival de jazz de San Sebastián



06:00	Las noticias de la mañana
08:45	Espejo público de verano. Magacín
12:30	La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández
14:00	Los Simpson. <i>El gordo y el peludo y El niño que hay en Bart</i>
15:00	Antena 3 Noticias 1. Espacio informativo
16:00	Tardes de cine. <i>Traición entre amigas</i>
17:45	3D. Magacín Con Gloria Sierra
19:15	El diario. <i>Talk show</i> Con Ainhoa Arbizu
21:00	Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo
22:00	Cine. <i>Las crónicas de la grulla blanca</i>
01:30	Sin rastro
02:30	Adivina quién gana...

cuatro^o

07:00	Matinal Cuatro. Con Roger Persiva y Lidia Ca-
09:15	Medicopter. Serie. <i>La caída del rayo</i>
10:10	Alerta Cobra. Serie
13:00	El último superviviente
13:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
14:50	Noticias Cuatro Deportes
15:40	Tonerías las justas
17:05	Fama Revolution. El casting
18:05	Dame una pista
19:05	Entre fantasmas
20:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
21:25	Noticias Cuatro Deportes
21:30	La isla de los nominados. Humor
22:20	Cine Cuatro. <i>9 días</i>
00:50	Cine Cuatro. <i>Abominable</i>

07:00	Informativos Telecinco
09:00	El programa de verano. Presentado por Marta Fernández
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco
15:45	Sálvame diario. Presentado por Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra. Concurso Presentado por Christian Galvéz
20:55	Informativos Telecinco
22:00	iiAl ataque chow!! Con Paz Padilla
22:30	La que se avecina. Edición especial
00:15	El juego de tu vida Presentado por Emma García
02:00	Locos por ganar



08:20	Cocina con Bruno Oteiza
08:40	La tira
09:10	Futurama. Serie
10:05	Padre de familia
11:30	Crímenes imperfectos
12:00	Doc: La Forensic
12:30	Crímenes imperfectos. Estados Unidos
13:00	Crímenes imperfectos. Historias criminales
14:00	La Sexta Noticias
14:55	La Sexta Deportes
15:20	La Sexta Meteo
15:25	Sé lo que hicisteis...
16:50	Bones
17:45	Caso abierto
18:45	Navy: investigación criminal
19:45	Pretemporada 2010/2011 Barcelona-Milan
21:40	The very best of El intermedio
22:15	Bones. Serie
00:00	Buenafuente

cyl7

08:30	Reporteros CyL
09:00	Añoranzas
09:30	Castilla y León en el mundo
10:30	Alma indomable.
12:00	Camino de la lengua
13:00	Trotapáramus
13:30	Sal y pimienta
13:55	Cifras y letras. Concur- so
14:30	CYL 7 Noticias
15:30	Las hermanas McLeod
16:30	Cuando seas mía.
18:00	Camino de leyenda.
19:00	Reporteros CyL
19:15	Añoranzas
20:00	Corrupción en Miami
20:30	Especial Zona Champions
20:45	UEFA Champions League. En directo. Ajax- Dynamo de Kiev
22:30	Cine. <i>Tras la sospecha</i>
23:25	Zona Champions

cyl8

07:30	Cine infantil. <i>El príncipe de Egipto</i>
09:00	La zona que mola
09:30	La cocina de Mikel Bermejo
10:00	Programación local
12:00	Amigas y rivales
13:00	Deportes de aventura
13:30	Hoy en escena
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Date el bote. Concurso
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho
17:00	La zona que mola
18:00	Clásicos de televisión. <i>Ana y los 7</i>
19:00	Al filo de lo imposible
20:00	Hoy en escena
20:30	CYL 8 Noticias
21:00	Muchachitas. Teleserie
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias
00:00	Los mundos de La Ocho



intereconomía|tv

08:30	Café con hielo. Redifusión
10:10	Otro gallo cantarí
11:00	Boletín
11:30	Lo mejor de Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Así me va
12:30	Que éxito
14:00	Dando caña
15:30	Crónica 1
16:00	Cine. <i>Misión suicida</i>
19:30	Café con hielo
21:00	Otro gallo cantarí. Redifusión
21:30	Crónica 2
22:00	Los clones
00:00	El gato al agua. Redifusión
02:30	Cine. <i>Harry e hijo</i>
04:30	Gana todo

tdp

09:30	TRoad to London
10:00	Traiatlón. Campeonato del mundo
11:00	Motociclismo. GP Indianapolis
13:25	Motociclismo. Paddock GP
13:55	Natación. Campeonato de Europa. Desde Budapest
16:00	Ciclismo. Vuelta a España 2009
17:20	Tenis. Masters 1.000 Cincinnati. Final
20:00	Paralímpicos. Reportaje
20:10	Motocross
21:10	World of freesport
21:40	Ciclismo. Vuelta a España 2009
23:00	Fútbol. Directo. Programa Desafío Champions
23:30	Natación sincronizada. Desde Budapest



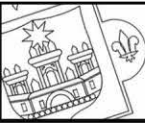
07:00	Documental
08:00	Telenoticias
09:30	Buenos días, Madrid
11:25	Rex
12:15	Walker Texas Ranger
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:00	Cine de verano. <i>Los cañones de Navarone</i>
19:00	Madrid directo
20:00	Telenoticias
20:30	Champions League
	Retransmisión directo:
	Ajax-Dinamo de Kiev
23:00	Fringe.
	<i>Poder</i>
00:00	Diario de la noche.
	Con Ana Samboal
00:30	Cine: sala de madrugada.
	<i>Perdido entre rejas</i>
02:15	First wave. Serie.
	Jaque mate

veo7

06:00	Veo tendencias. Entretenimiento
06:30	In space
07:00	Animalia
07:30	Record Breakers
08:00	Es la mañana. Programa de actualidad
10:00	Zapping
10:15	En camisas de 11 varas
11:00	Planeta salvaje
12:30	Veo Cine. <i>Puerta abierta al infierno</i>
14:00	7 Noticias
14:25	El tiempo
14:30	7 Noticias
15:00	Veo Cine. <i>Noche de titanes</i>
17:00	Veo Cine. <i>Nombres en mármol</i>
19:30	Veo Marca
21:45	El tiempo
22:00	La vuelta al mundo. <i>Show</i> político con buen humor
00:30	El marcador

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.


**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**
Gimnasio
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

TERRAZA DE VERANO

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde **1,95€/unidad. Otra manera de cenar...**

Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Misión suicida	16:00	Intereconomía	Acción
★★★	La leyenda del indomable	22:00	TVE 2	Drama
★★	Las crónicas de la grulla blanca	22:00	Antena 3	Acción
★★	9 días	22:20	Cuatro	Acción
★★★	Tras la sospecha	22:30	CYL 7	Drama
★	Abominable	00:50	Cuatro	Terror

22:00 La leyenda del indomable (TVE 2) ★★★



EEUU, 1967. 126 min. Director: **Stuart Rosenberg**. Reparto: **Paul Newman, George Kennedy, Dennis Hopper, Harry Dean Stanton**
El impulsivo Luke Jackson ha sido condenado a dos años de trabajos forzados. Su delito fue romper en plena borrachera un poste de aparcamiento. La vida en el penal es durísima, con violencia y venganzas.

22:00 Las crónicas de la grulla blanca

(ANTENA 3) ★★

EEUU, 2005. 176 min. Director: **Philip Spink**. Reparto: **David Carradine, Daryl Hannah**

China, finales de 1920. Grulla Blanca es un huérfano hijo de misioneros occidentales que se ha convertido en un monje Wudang para llegar a ser un maestro en artes marciales.



22:30 Tras la sospecha (CYL 7) ★★★



Estados Unidos, 2000. 109 min. Director: **Matthew Tabak**. Reparto: **Anne Heche, Jeff Goldblum, Nancy Travis**

John Nolan (Jeff Goldblum) es un agente de seguros cuya vida razonablemente estable cambia para siempre tras presenciar un robo en una tienda de licores. Un desconocido, Auggie Rose muere en sus brazos. Sintiendo culpable de la muerte, John trata en vano de

entretenimiento

butaca de programas

Tonterías las justas	15:40	Cuatro
Sálvame diario	15:45	Telecinco
3D	17:45	Antena 3
Gente	20:00	TVE 1
¡¡Al ataque chow!!	22:00	Telecinco
Comando actualidad	22:15	TVE 1
Festival de jazz de San Sebastián	01:20	TVE 2

15:40 Tonterías las justas

(CUATRO)

El equipo capitaneado por Florentino Fernández recibe hoy a un concursante recién aparecido en *La isla de los nominados*. Carlos Chamarro, el canijo sindicalista de *Cámara Café*, se unió la semana pasada al reparto de la serie.



22:15 Comado actualidad (TVE 1)

El programa analizará esta noche la particular *puesta a punto* de seis protagonistas que cuentan cómo preparan su cuerpo para el verano. No es cuestión de edad, de sexo ni de presupuesto. Ponerse guapa o guapo para el verano es una prioridad, ya sea adelgazando a base de dietas o de cirugía, poniéndose moreno al sol o rociado por un spray, depilándose en casa o en el centro más caro. Cuando llega el verano, los centros de belleza se llenan de clientes.



deporte

butaca deportiva

Fútbol. Resumen de la Premier League	13:00	Canal + Fútbol
Polideportivo. Olympic Magazine	19:00	Eurosport
Fútbol. Trofeo Joan Gamper. Barcelona-Milán	19:45	La Sexta
Hípica. Nations Cup	19:55	Eurosport
Fútbol. Liga de Campeones. Ajax-Dynamo de Kiev	20:45	CYL 7
Fútbol. Zona Champions	23:25	CYL 7

19:45 Fútbol: Barcelona-Milan (LA SEXTA)

El Barcelona se enfrenta hoy al Milan en una nueva edición del trofeo Joan Gamper, que servirá a los azulgrana para ultimar su preparación liguera. Además, la vuelta de Ronaldinho al Camp Nou es un gran aliciente para que la afición acuda al campo. Será la tercera participación del siete veces campeón de Europa mientras que el 'Gaucho' volverá al escenario donde se convirtió en uno de los mejores del mundo. La última vez que el Milan disputó el encuentro fue el 25 de agosto de 2004. Por aquel entonces, un Barça lleno de caras nuevas con Deco o Eto'o en sus filas ganó por 2-1.



20:45 Fútbol: Ajax-Dynamo de Kiev (CYL 7)

Ajax de Ámsterdam y Dynamo de Kiev se juegan hoy un puesto en la fase de grupos de la Liga de Campeones en La Siete de CyLTV. La cadena retransmite en directo y en exclusiva para Castilla y León, a las 20,45 horas, el partido de vuelta de esta eliminatoria, en la que los holandeses parten con ventaja tras el empate cosechado (1-1) Mientras tanto, el Dynamo, que busca su quinta participación consecutiva en la máxima competición continental, no se lo pondrá fácil. Además, el espacio *Zona Champions* regresa a la programación de la mano de Fernando Escudero y Borja de Blas.

series

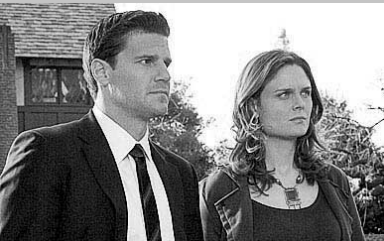
● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Entre fantasmas	19:05	Cuatro	Suspense
★★★	Mujeres desesperadas	20:35	TVE 2	Drama
★★	La isla de los nominados	21:30	Cuatro	Comedia
★★★	Bones	22:15	La Sexta	Suspense
★★★	La que se avecina	22:30	Telecinco	Comedia
★★	El coche fantástico	00:05	TVE 1	Acción

21:30 La isla de los nominados (CUATRO) ★★

En la isla, todos comentan por qué están allí. Marcos revela que, en su caso, no es por el dinero: le tocó la lotería justo antes de entrar en el concurso. Por su parte, Dani y Fermín encuentran unas esposas del margo y acaban quedando esposados el uno al otro. Además, dos monjas de clausura llegan a la isla, para asombro de los concursantes. Para completar la escena, Dani sufre un accidente que le provoca amnesia, algo de lo que sus compañeros se quieren aprovechar.



22:15 Bones (LA SEXTA) ★★★

En el primer capítulo, el equipo descubre un cadáver de una mujer en el maletero de un ciudadano salvadoreño que se encuentra detenido. En el segundo episodio, los huesos de un hombre que no iba en el pasaje aparecen entre los restos de un avión siniestrado. La producción está centrada en el trabajo de una doctora experta en huesos, Temperance Brennan, que utiliza sus conocimientos para colaborar con el agente del FBI, Seeley Booth, y resolver los crímenes más complicados.

00:05 El coche fantástico (TVE 1) ★★

Nuevos capítulos de una de las más famosas series de la televisión, *El coche fantástico*. En el primer episodio de esta noche, el secuestro de un niño prodigio y posteriormente el de su madre, ponen a Mike en una peligrosa situación al intentar rescatarlos. El motivo del secuestro es un cargamento de droga que el padre del pequeño había escondido y sólo el joven conoce el lugar donde se encuentra.





Fontanería



Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción



Cuartos de baño



FINANCIACIÓN 6 meses GRATIS

SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



CALVO & MUNAR

DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | ICAL / PALENCIA



Nace la primera cría de bisonte europeo en la reserva de San Cebrián de Mudá en la montaña palentina, una de las zonas más despobladas de la comunidad. / ICAL

Cipra, contra la despoblación

El nacimiento de la primera cría de bisonte en la Montaña Palentina genera expectativas de crecimiento económico y turístico en una zona marcada por el éxodo rural

Tranquilos y muy fisgones. Así define el alcalde de San Cebrián de Mudá (Palencia) a los ejemplares de bisonte europeo procedentes de Polonia que desde hace dos meses se han convertido en los nuevos vecinos de una de las zonas de la Montaña Palentina más marcadas por la despoblación. Llegaron siete y ahora son ocho, después de que Karakana, la bisonta líder de la manada, les diera hace dos semanas una grata sorpresa.

Pese a no ser época de reproducción, dio a luz a Cipra, como la han bautizado los vecinos del pueblo, la primera cría de bisonte europeo nacida en estado salvaje

desde hace mil años. Su nacimiento es señal inequívoca de que la zona elegida reúne las condiciones óptimas para la continuación de la especie.

Pero además, Cipra ha traído la esperanza a un pueblo que cuenta con apenas 150 habitantes. Aunque no era ése el objetivo principal del proyecto, que instaló en San Cebrián un centro de cría de bisonte europeo promovido por el Proyecto Muruna, la llegada del nuevo ejemplar constituye, a juicio del alcalde, Jesús González, "un valor añadido para atraer gente y crear posibilidades para que los jóvenes puedan permanecer en este territorio.

Con que uno solo de ellos se quede en el pueblo ya nos damos por satisfechos".

Se trata, al parecer, de una hembra, que no tiene lazos de consanguinidad con los machos de la manada, por lo que "tenemos una hembra reproductora en potencia", manifestó Fernando Morán, promotor del Centro de Conservación del Bisonte, incluido también en el proyecto Muruna.

Para Morán, la despoblación conlleva el fin de las estructuras agrarias, lo que genera a su vez fuego y abandono. Por ello, "el bisonte es otra medida de gestión, un recurso que puede otorgar

bondades al medio rural español, desde el desbroce a la caza o el turismo" y puede generar además puestos de trabajo en una zona en la que el desempleo azuza de forma importante.

Si bien el proyecto se concibió solo como un centro de cría para la conservación de la especie, la gran expectación creada lleva consigo otros beneficios para esta localidad, situada en plena Montaña Palentina. Ahora, los responsables de Muruna confían en que la naturaleza les dé una nueva sorpresa, pues "una hembra está alejándose regularmente del rebaño, con lo que quizá haya aún otro recién nacido".

|HEMEROTECA|

AMPARO BARRIO

Segovia

hace **50** años

Quejas por la sobrecarga escolar de los niños

BARCELONA.- UN PERIÓDICO DE ESTA CAPITAL PIDE QUE, COMO HA OCURRIDO OTRAS VECES, NO SE QUEDE todo nuevamente en palabras y, de una vez, se ponga remedio a la sobrecarga escolar que vienen padeciendo los niños.

Pronto terminan las vacaciones y si no se toman medidas, la tremenda verdad es que los colegiales y sus familiares se enfrentarán, igual que en años anteriores, con una jornada que comienza alrededor de las siete de la mañana, cuando el colegial se levanta, y termina a las once de la noche. Dieciséis horas, que destina a ir y venir, comer -si le queda apetito- estudiar y hacer los "deberes".

Jornada tremenda -insiste el periódico- la del escolar, que se prolonga en casa, después de las horas de estancia en las clases, para hacer domiciliariamente los consabidos "deberes" que habrá de presentar cumplimentados al día siguiente, sin que al niño le quede tiempo para jugar, no obstante lo importantísimo que los juegos son para su edad.

Es antipedagógico e incluso inhumano que un niño tenga su jornada laboral más sobrecargada que el adulto que más trabaje. No podemos continuar diciéndonos esto y sin hacer nada para remediarlo.

Imprenta rabalan

la imprenta de segovia

ctra. san rafael, s/n
polígono industrial "el cerro"
tel. 921 44 03 93 . fax 921 43 43 00
www.rabalan.com

Quieres realizar una **REVISTA...**
Somos la **mejor opción**

Quieres hacer **CARTELES...**
Somos los **más rápidos**

Quieres imprimir **TRIPTICOS...**
Somos los **más económicos**

Quieres editar un **LIBRO...**
Somos **especialistas en edición**



Colabora leyendo...

c/Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

www.ong-aida.org

La primera librería solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros colaboras con quien
más lo necesita...

